

Renzo Caduff
Uorschla N. Caprez
Georges Darms

Grammatica per l'instrucziun dal rumantsch grischun

Seminari da rumantsch
da l'Universitad da Friburg
versiun curregida
2009

Renzo Caduff, Uorschla N. Caprez, Georges Darms
Grammatica per l'instrucziun dal rumantsch grischun
Ediziun 2009

Elavurada cun agid dal
Fond naziunal svizzer per la perscrutaziun scientifica

© Departament da linguatgs e litteraturas romanas
Linguatg e litteratura rumantscha
Av. de Beauregard 11
1700 Friburg

Il diever da parts da quest'ovra è permess
sut condiziun da l'indicaziun da la funtauna.

Tavla da cuntegn	3
Introducziun	13
1. Texts	15
1 Definiziun	
1.1. La pronunzia	16
2 La pronunzia	
3 La pronunzia dals vocals	
4 La pronunzia da gruppas da vocals	
5 La pronunzia dals consonants	
6 Ils consonants finals	
2. Texts e frasas (sintaxa)	19
7 Definiziun	
8 Repartiziun dal text en frasas	
9 Structuraziun dal text cun frasas	
2.1. Sorts da frasas e lur funcziuns expressivas	20
10 Sorts da frasas	
11 Frasas declarativas	
12 Frasas interrogativas	
13 Frasas affectivas	
14 Funcziuns expressivas	
2.2. Frasa e proposiziun	21
15 Proposiziuns	
16 Dumber da frasas e proposiziuns	
17 Proposiziuns senza verb	
2.3. Furmas da frasas e da proposiziuns	22
18 Frasas simples	
19 Frasas cumponidas	
20 La proposiziun principala	
21 La proposiziun subordinada	
22 Frasas coordinadas	
23 Frasas structuradas	
2.4. Las parts da la proposiziun en la frasa simpla	23
24 Parts da la proposiziun	
25 La part verbala da la proposiziun	

- 26** Predicat e predicat cumponì
- 27** Test da spustada (permutaziun)
- 28** Gruppas da pleuds
- 29** Lur dievers sintactics
- 30** Las funcziuns sintacticas da las parts da la proposiziun
- 31** Il subject
- 32** Eruir il subject
- 33** Frasas mo cun subject e predicat
- 34** Il cumplement direct (object direct)
- 35** Eruir l'object direct
- 36** Il cumplement predicativ
- 37** Ils verbs cun cumplements predicativs
- 38** Il cumplement preposiziunal
- 39** Il cumplement circumstanzial
- 40** Differenza tranter cumplement preposiziunal e cumplement circumstanzial
- 41** Las gruppas da pleuds e lur dievers sintactics
- 42** Ils attributs
- 43** Las furmas dals attributs

2.5. Las sorts da proposiziuns subordinadas 28

- 44** Lur funcziun sintactica
- 45** Las sorts da proposiziuns subordinadas
- 46** Proposiziuns subjuncziunalas
- 47** *che* cun funcziun relativa
- 48** *che* cun funcziun subjunctiva
- 49** Particlas da subordinaziun cumbinadas cun *che*
- 50** *sche* en proposiziuns cun funcziun condiziunala
- 51** *sche* en proposiziuns interrogativas indirectas
- 52** Proposiziuns infinitivas cun preposiziun
- 53** Proposiziuns infinitivas cun adverb u pronom interrogativ
- 54** Proposiziuns gerundialas
- 55** Proposiziuns participiales

3. Pleds e furmas (morfologia) 32

- 56** Ils pleuds
- 57** Furmas grammaticalas
- 58** Funcziuns sintacticas
- 59** Spezias da pleuds
- 60** Survista grafica

3.1. Ils verbs 34

- 61** Definiziun
- 62** Ils dievers dals verbs
- 63** Verbs auxiliars
- 64** Verbs modals
- 65** Verbs per propri

3.1.1. Las furmas dal verb	35
66	Sorts da furmas
67	Furmas finitas
68	Furmas infinitas
69	L'infinitiv
70	Il particip
71	Il gerundi
3.1.2. Furmas e dievers dals temps	36
72	Tips da furmas
73	Ils temps grammaticals
74	Il preschent
75	L'imperfect
76	Il perfect
77	Il diever da l'imperfect e dal perfect
78	Il plusquamperfect
79	Furmas surcumponidas
80	Il futur
81	Il futur II
82	Survista dal diever dals temps
3.1.3 Furmas e dievers dals modus	40
83	Ils modus
84	L'indicativ
85	Las furmas dal conjunctiv
86	Il diever dal conjuncitiv
87	Il discurs indirect
88	Dumondas e cumonds en il discurs indirect
89	Las furmas dal cundiziunal
90	Il diever dal cundiziunal
91	Las furmas da l'imperativ
92	Il diever da l'imperativ
93	Ils cumplments dals verbs (transitiv – intransitiv)
94	Il passiv
95	Verbs cun plirs dievers
96	Verbs reflexivs
3.1.4. La conjugaziun dals verbs	43
97	Las 4 classas da conjugaziun
98	L'infinitiv
99	La posiziun da l'accent
100	Las gruppas da verbs (regulars – alternants – irregulars)
101	Ils verbs regulars
102	Ils verbs alternants
103	Ils verbs irregulars

104	Las furmas dals verbs regulars (survista)	46
3.1.4.1.	Las furmas simplas	47
105	L'indicativ preschent	
106	Verbs cun <i>-esch-</i>	
107	Verbs cun la desinenza <i>-el</i> en la 1. sg. indicativ preschent	
108	La 1./2. pl. indicativ preschent	
109	Ils verbs reflexivs	
110	Il conjunctiv preschent	
111	Il condizional preschent	
112	L'imperativ	
113	L'imperativ negativ	
114	Remplazzamenti da l'imperativ	
115	L'indicativ imperfect	
116	Il gerundi	
117	Il particip regular	
3.1.4.2.	Las furmas cumponidas	52
118	L'indicativ perfect	
119	La furmaziun dal perfect e dal plusquamperfect cun <i>avair</i> u cun <i>esser</i>	
120	L'accord dal particip	
121	Il perfect dals verbs reflexivs	
122	Las otras furmas dal perfect	
123	Las furmas dal perfect II	
124	Il futur	
125	Il futur II	
126	Il passiv	
127	Glista dals verbs alternants	56
128	Glista dals verbs predicativs	57
129	Las furmas dals verbs irregulars	58
130	Glista dals particips irregulars	63
3.2.	Ils nomens	65
131	Definiziun	
132	Il genus grammatical	
133	Genus grammatical e furma dal nomen	
134	Influenza sin otras furmas	
135	Singular e plural	
136	Il plural regular	
137	Il plural irregular	
138	Cas spezials	
139	Il plural dals nomens cumponids	
140	La quantitat nundeterminada	
141	Nominalisaziun dad otras spezias da pleds	
142	Nums propriis	

3.3. Accumpagnaders e remplazzants

69

- 143** Definiziun
- 144** Accumpagnaders
- 145** Remplazzants
- 146** Pussaivladads da diever
- 147** Tabella da las pussaivladads da diever da differentas gruppas
- 148** Caracteristicas specificas da las differentas gruppas
- 149** Classificaziun en artitgels, adjectivs e pronoms

3.3.1 Ils artitgels

*72

- 150** Caracteristicas
- 151** Distincziun dals artitgels
- 152** Furmas da l'artitgel definit
- 153** Furmas da l'artitgel indefinit
- 154** Preposiziun + artitgel definit
- 155** Funcziun dals artitgels
- 156** Diever da l'artitgel definit
- 157** Diever da l'artitgel indefinit
- 158** Omissiun da l'artitgel

3.3.2. Ils pronoms

75

- 159** Caracteristicas
- 160** Survista e gruppaziun dals pronoms
- 161** Diever sco accumpagnaders e/u sco remplazzants
- 162** La successiun dals accumpagnaders en la gruppa nominala

3.3.2.1. Ils pronoms personals

76

- 163** Diever sco subjects e sco objects
- 164** Las furmas dals pronoms subjects
- 165** Las persunas grammaticalas
- 166** Il pronom *i/igl* (3. sg.) ed il pronom *i* (3. pl.)
- 167** La furma da curtaschia
- 168** Furmas scursanidas dals pronoms subjects
- 169** Pronoms objects accentuads e nunaccentuads
- 170** Las furmas dals pronoms objects accentuads
- 171** La funcziun dals pronoms objects accentuads
- 172** La successiun dal pronom object accentuà
- 173** Las furmas dals pronoms objects nunaccentuads
- 174** La posiziun dal pronom object nunaccentuà
- 175** La posiziun dal pronom object nunaccentuà en la negaziun
- 176** L'accord dal pronom object direct nunaccentuà cun il particip
- 177** La successiun da plirs pronoms objects nunaccentuads

3.3.2.2. Ils pronoms reflexivs

80

- 178** Diever e furmas dals pronoms reflexivs
- 179** Las furmas nunaccentuadas
- 180** Las furmas accentuadas e rinforzadas cun *sez*
- 181** Il pronom reflexiv che sa referescha a l'object direct
- 182** Las furmas cumponidas dals verbs reflexivs

3.3.2.3. Ils pronomi possessivs	81
183 Funcziun semantica e particularitads grammaticalas	
184 Pronom persunal e pronom possessiv	
185 Las furmas dals pronomi possessivs sco accumpagnaders	
186 Il diever predicativ dals pronomi possessivs	
187 Ils pronomi possessivs nominalisads	
3.3.2.4. Ils pronomi demonstrativs	83
188 Funcziun semantica e diever	
189 Las furmas e lur dievers	
190 <i>quest e quel; quai</i>	
191 <i>tschel; tschai</i>	
192 <i>lez; gliez</i>	
193 <i>tal</i>	
194 Il pronom demonstrativ particular <i>sez</i>	
195 Las furmas dal pronom <i>sez</i>	
196 Pronomi demonstrativs cun la subjuncziun <i>che</i>	
3.3.2.5. Ils pronomi interrogativs	85
197 Funcziun semantica e furmas	
198 Diever dals pronomi interrogativs	
199 <i>tgi</i>	
200 <i>tge</i>	
201 <i>tge, tgenin</i>	
202 <i>qual(s), qual(a)s</i>	
203 <i>quant(s), quanta(s)</i>	
204 Pronomi interrogativs cun la subjuncziun <i>che</i>	
3.3.2.6. Ils pronomi indefiniti	87
205 Funcziun semantica e furmas	
206 Pronomi indefiniti ed adjективi indefiniti	
207 Pronomi indefiniti cun midada da furma	
208 <i>ins</i> suenter la furma verbala	
3.3.2.7. Las colliaziuns relativas	89
209 La subjuncziun <i>che</i>	
210 <i>il qual</i>	
211 Il pronom indefinit <i>ins</i> suenter il verb (glista)	89
212 Las furmas dal pronom <i>i/igl</i> suenter verbs auxiliars e modals (glista)	90
3.3.3. Ils adjективs	91
213 Caracteristicas	
214 Las furmas regularas da l'adjектив	
215 Particularitads da la furmaziun dal feminin	
216 Particularitads da la furmaziun dal plural	
217 Adjективs invariabels	
218 Particips en funcziun d'adjективs	
219 Las posiziuns da l'adjектив: attributiv e predicativ	
220 Plirs adjективs	
221 Test da coordinaziun	

222	Accord da l'adjectiv tar plirs nomens	
223	La posiziun da l'adjectiv tar il diever attributiv e la funcziun semantic	
224	La funcziun descriptiva	
225	La funcziun distinctiva	
226	Il diever predicativ	
227	Ils verbs cun diever predicativ	
228	L'accord da l'adjectiv en diever predicativ	
229	Grads d'intensitad e da cumparegliaziun	
230	L'egalitad	
231	La diversidad	
232	La cumparegliaziun relativa (cumparativ)	
233	Il pli aut grad (superlativ)	
234	La sminuziun	
235	Furmas da cumparegliaziun spezialas	
236	Ulteriurs grads d'intensitad	
237	L'adjectiv nominalisà e l'adjectiv en funcziun d'adverb	
238	Ils adjectivs numerals	98
239	Posiziun dals adjectivs numerals	
240	Las sorts d'adjectivs numerals	
241	Ils adjectivs numerals definits	
242	Ils adjectivs numerals cardinals	
243	Ils dumbers cardinals	
244	Ils numerals cardinals nominalisads	
245	Ils numerals cardinals duvrads sco remplazzants	
246	Ils adjectivs numerals ordinals	
247	Ils adjectivs numerals multiplicativs	
248	Lur caracteristicas grammaticalas	
249	Ils adjectivs numerals indefinits	
250	Differenza tranter adjectivs e pronoms indefinits	
251	Autras spezias da pleds ch'expriman ina quantitatad	
3.4.	Las particas	103
252	Definiziun	
253	Particas cun plirs dievers	
3.4.1.	Las preposiziuns	103
254	Definiziun	
255	Preposiziuns cumbinadas	
256	La gruppa preposiziunala	
257	Il diever da la preposiziun senza artigel	
258	Las funcziuns semanticas da las preposiziuns	
259	Preposiziuns cumbinadas cun <i>che</i>	
260	Preposiziuns ch'introduceschan proposiziuns	
3.4.2.	Las conjuncziuns	105
261	Definiziun e distincziun da las conjuncziuns	
262	Funcziun da las conjuncziuns	
263	Conjuncziuns cumbinadas	
264	Conjuncziuns u adverbs	
265	Classificaziun da las conjuncziuns tenor lur significaziun	

266	In diever particular da <i>sco</i>	
267	Las subjuncziuns	
268	La subjuncziun <i>che</i>	
269	La subjuncziun <i>sche</i>	
270	La subjuncziun <i>schebain</i>	
271	Relaziuns semanticas tranter proposiziun principala e subordinada	
3.4.3. Ils adverbs		110
272	Definiziun e furmas	
273	Furmaziu dals adverbs derivads dad adjectivs	
274	Adjectivs en funcziun d'adverb	
275	Distincziun tranter adverbs ed adjectivs	
276	Il referiment da l'adverb	
277	La posiziun da l'adverb	
278	Adverbs cumbinads cun adverbs d'intensitat e da cumparegliazion	
279	Furmas da cumparegliazion spezialas	
280	Gruppas semanticas dad adverbs impurtantas per la sintaxa	
281	Autras gruppas semanticas	
282	Ils adverbs <i>uschè</i> ed <i>uschia</i>	
283	L'adverb da negaziun absolut	
284	Las particlas da negaziun en connex cun furmas verbals	
285	La particla <i>betg</i> suletta	
286	Las particlas da negaziun tar furmas cumponidas	
287	Las particlas da negaziun ed ils pronoms objects nunaccentuads	
288	Ils pleds da negaziun	
289	La negaziun rinforzada cun <i>pli</i>	
290	Adverbs en funcziun da remplazzants	
291	Adverbs cun la subjuncziun <i>che</i>	
3.4.4. Las interjecziuns		115
292	Definiziun	
293	Funcziun da las interjecziuns	
4. Suns e letras (fonetica ed ortografia)		116
294	Definiziun	
295	Silbas	
296	L'alfabet rumantsch	
297	Scripziun diversa da singuls suns	
4.1. Ils vocals		117
298	Definiziun	
299	Ils vocals simpels	
300	Grafica dal trapez vocalic	
301	Gruppas da vocals (diftong e trifong)	
302	Il hiat	

4.2. Ils consonants	118
303 Definiziun	
304 Survista grafica da l'articulazion dals consonants	
4.3. Ortografia	119
305 Differentas scripziuns per il medem sun	
306 La scripziun da <i>c</i> e <i>z</i> (per [ts])	
307 La scripziun da <i>ch</i> e <i>tg</i> (per [č])	
308 La scripziun <i>sch/s</i> (per [š]/[ž])	
309 Las presilbas <i>con-</i> e <i>cun-</i> en pleds cumponids	
310 La scripziun <i>cunter-/cuntra-</i> e <i>disch-/dis-</i>	
311 Pleds cun autra scripziun en rumantsch ed en tudestg	
312 L'accent grav	
313 L'accent acut	
314 Pleds simpels che vegnan scrits grond	
315 Las scripziuns da numis cumponids	
316 La scripziun da numis cumponids geografics	
317 Numis cumponids che vegnan scrits grond	
318 Pleds che vegna scrits pitschen	
319 La silba: definiziun	
320 La separazion en silbas	
321 Pleds nunseparabels	
322 Reglas da comma	
323 La comma en la frasa simpla	
324 La comma en la frasa coordinada	
325 La comma tar las proposiziuns subordinadas	
326 La comma en cas spezialis	
Funtaunas	129
Register da materias	131

Introducziun

En connex cun il project dal Fond naziunal svizzer per la perscrutaziun scientifica “Grundlagen der Grammatik des Rumantsch Grischun” è vegnì lavorà ils davos onns surtut davart la grammatica dal rumantsch grischun. Il project preveseva la perscrutaziun scientifica da tut ils aspects da la grammatica dal rumantsch grischun ch'avess lura duì furmar la basa per trais differentas grammaticas: ina grammatica cumplexiva dal rumantsch grischun, ina grammatica d'instrucziun dal rumantsch grischun ed ina grammatica alfabetica colliada directamain cun la banca da datas dal Pledari grond. Ils dus davos projects èn terminads, e la *Grammatica per l'instrucziun dal rumantsch grischun* vegn preschentada qua ad in public pli vast en ina versiun curregida sin basa da differents exercizis fatgs cun l'emprima versiun da questa grammatica..

La grammatica è concepida en emprima lingia per il diever da quels ch'instrueschan rumantsch grischun e per scolars dal stgalim secundar u creschids. Ella è fatga da maniera sumeglianta a la “Schulgrammatik” da von Flüe-Fleck (cf. Funtaunas, p.128), che sa drizza als scolars dal 7avel al 10avel onn da scola e sa basa sin il material grammatical dal “Schweizer Sprachbuch sieben/acht” e “Schweizer Sprachbuch neun”, ch'è er vegnì translatà ed adattà al rumantsch cun il titel “set otg nov”. La part grammatical da “Carnet accumpagnont” da quest med d'instrucziun (cf. Funtaunas, p.128: Signorell, *Carnet*) è medemamaain integrada en questa grammatica.

La *Grammatica per l'instrucziun* cumpiglia 326 paragrafs e descriva ils fenomens grammaticals ils pli impurtants a moda concentrada cun blers exempels e diversas tabellas e graficas. Ses puntg da partenza è il text, che vegn analisà en unitads pli e pli pitschnas: frasas (sintaxa), pleds e furmas (morfologia), suns e letras (fonetica ed ortografia). Ils quatter texts curts en l'emprima partservan ad exemplifitgar la pronunzia dal rumantsch grischun. Divers exempels da quels texts èn surpigliads pli tard per declarar la grammatica. En la sintaxa vegnan descrittas las differentas sorts e furmas da frasas e proposiziuns sco era las parts da la proposiziun e lur funcziun. En la morfologia vegnan las caracteristicas impurtantias da las spezias da pleds preschentadas e descrittas tenor criteris formals. Sche quels na tanschan betg per la classificaziun, suondan criteris funcziunals, ed a la fin er criteris semantics, nua che quels sa laschan definir en moda e maniera suffizientamain clera. Ultra da quai è vegni mess l'accent sin ina clera preschentaziun da las distincziuns essenzialas tranter las spezias da pleds. En il chapitel “Suns e letras” pertschaiv’ins la relazion tranter lingua discurrida e lingua scritta, cun l’attribuziun da las pussaivladads ortograficas correspondentes als singuls suns. I suonda la descripziun da consonants, vocals e gruppas da vocals, illustrada cun pliras graficas. Ina tscherna dad insaquants cas difficultus da l'ortografia, la scripziun grond e pitschen, la separaziun en silbas e las reglas da comma vegnan tractads en l'ultima part da la grammatica.

La “Tavla da cuntegn” dat ina survista generala da la grammatica ed inditgescha il tema da mintga paragraf. Il “Register da materias” a la fin da la grammatica duess permetter da chattar il material er cun agid dals terms grammaticals specifics.

Ils auturs engrazian a tut quels e quellas ch'han gidà cun fatgs e pleds a realisar la *Grammatica d'instrucziun*, surtut ad Anna Alice Dazzi e Claudia Schmellentin per lur lectura e lur correcturas. Els giavischan als utilisaders bler plaschair e senn critic en l'instrucziun ed uschiglio cun questa emprova da sistematisar la descripziun dal linguatg.

Renzo Caduff, Uorschla N. Caprez, Georges Darms

1. Texts

- 1 In **text** è ina successiun da formulaziuns, colliadas da maniera logica, ch'expriman in cuntegn coerent ed han ina funcziun communicativa.

Ils quatter texts che suondan derivan da *Las giaglinas pensadoras* (1992), la translaziun en rumantsch grischun dal cudesch da Luigi Malerba, *Le galline pensierose* (1980). En quest cudesch vegnan preschentadas 131 giaglinas, aucas e mintgatant era cots, tuts cun problems ubain preferenzas in pau pli spezialas. Nus emprendain ussa d'enconuscher quatter giaglinas.

44. *Ina tgiralla melna mulestava ina giaglina, sgulatschava enturn ella, cur ch'ella veggiva or da la giaglinera e gieva a sa tschenttar sin sia cresta. La giaglina era propi stuffa, e da la ravgia na durmiva ella pli la notg. Ina damaun è ella sa messa sin via ed ha ditg ch'ella giaja tar la polizia per denunziar la tgiralla melna. Ina cumpogna ha lura ditg che la tgiralla giria adina enturn ella, perquai ch'ella l'haja scumbigliada cun ina flur. La giaglina è turnada enavos, e da quel di davent na s'ha ella pli lamentada, cur che la tgiralla sgulatschava enturn ella.* (1992:42)

46. *Ina vipra è s'avischinada ad ina giaglina che steva sgrasond sper ina saiv ed ha pruvà da la morder en ina chomma. Ma la pel era uschè dira e setga, ch'il dent da la vipra nun ha pudi passar tras. La giaglina ha dà ina nauscha egliada per travers, e la vipra, tut schenada, ha declerà ch'ella haja mo vulì far in spass. La giaglina ha dumandà: «Enconuschas la fabla da la vulp e da l'iva?» La vipra ha ditg da na, ch'ella na la conuschia betg. «Ti nun es mo nauscha, ti es era anc ignoranta», ha ditg la giaglina e l'ha dà ina piclada che l'ha stort il culiez. La vipra è mitschada sa lamentond dal mal.* (1992:44)

59. *Ina giaglina magliadruna aveva chattà il fund d'in magiel e crajeva che quel faschess daventar ils grauns pli gronds. Cur ch'ella metteva il vaider sur in graun da panitscha, daventava quel grond sco in graun da tirc. Sch'ella metteva el sur in graun da tirc, daventava quel grond sco in fav. La giaglina magliadruna vuleva magliar ils grauns suenter als avair engrondids, ma mintga giada pitgava ella cun il pichel cunter il fund da vaider. Sch'ella prendeva davent il vaider, vegrivan ils grauns pusplè pitschens. Cun pitgar da cuntin encunter quel fund da magiel, ha la giaglina magliadruna rut il pichel.* (1992:56)

107. *Ina giaglina impertinentia imitava la vusch da las giuvnas aucas: «Qua-qua-qua!» In di han las aucas tschiffà la giaglina per la cua e l'han bittada en l'aua. Ella ha già ina terribla anguscha ed ha cumenzà a dar sbratgs: «Agid! Agid! Jau sfundrel!» Ma las aucas schevan: «Sche ti fas qua-qua, stos era pudair star sin l'aua.» A la fin han ellas tratg la giaglina impertinentia a riva, e da quel di davent nun ha ella pli ristgà d'imitar las aucas.* (1992:88)

1.1. La pronunzia

- 2** La **pronunzia** da las letras è en rumantsch grischun, cun paucas excepziuns, la medema sco quella dals idioms. L'inventari da las cumbinaziuns graficas variescha dentant per part. En la descripzion vegn la letra u la cumbinaziun da letras mintgamai inditgada en parantesas da cugn, p.ex. <i>; ils suns en parantesas quadras, damai [i].

3 La **pronunzia dals vocals:**

<i>	[i]	curt: <i>gist, scrit, vita, figl</i>
	[i:]	lung: <i>liber, ir, ris, gida</i>
<e>	[e]	curt: <i>chapè, uschè, betg,</i>
	[e:]	lung: <i>manzegna, egl, leger, debel</i>
	[ɛ]	curt: <i>bel, svelt, detta, vènder</i>
	[ɛ:]	lung: <i>bler, grev, peda, balena, chalger</i>
	[ə]	nunaccentuà: <i>giuven, flaivel, rumper</i>
<a>	[a]	curt: <i>mat, uffant, bass</i>
	[a:]	lung: <i>nas, mal, pavel, star, gentar</i>
	[ə]	nunaccentuà: <i>chantun, svanir, (els) gidan</i>
	[ɑ]	nunaccentuà: <i>porta, verda, quella, gida</i>
<o>	[o]	curt: <i>porta, clom, botta, nossa</i>
	[o:]	lung: <i>rosa, moda, scola, sora, nova</i>
<u>	[ø]	curt: <i>um, dunna, tut, culm, cuppa</i>
	[ø:]	lung: <i>mugia, dubel, cudesch, schuber</i>
	[u]	curt: <i>tun, patrun, nuf, lung</i>
	[u:]	lung: <i>ura, spusa, scua, dubi</i>

Il grad d'avertura dals vocals (e - e resp. ø - o) variescha tenor regiun, medemamain lur durada (curt - lung). Per bunamain tut il territori rumantsch e cun quai er en rumantsch grischun valan dentant las sequentas duas reglas per la durada:

Ils vocals accentuads èn lungs en silbas che fineschan cun in vocal (silbas avertas) avant ils consonants sonors. Els èn curts avant ils consonants surds (§ 303).

lung:	<i>tuba</i>	<i>noda</i>	<i>legia</i>	<i>sega</i>	<i>rava</i>	<i>mesa</i>	<i>rascha</i>
curt:	<i>tuppa</i>	<i>nota</i>	<i>litga</i>	<i>setga</i>	<i>raffa</i>	<i>mess</i>	<i>grascha</i>

Els èn plinavant lungs avant <r>, er en silba finala:

lung:	<i>era</i>	<i>ara</i>	<i>ura</i>	<i>tir</i>	<i>pèr</i>	<i>mar</i>	<i>cor</i>	<i>pur</i>
-------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------

- 4** Ils vocals pon furmar gruppas. **Gruppas da dus vocals** che furman ensemens mo ina silba, numn'ins **diftongs**; gruppas da traïs vocals che furman ensemens mo ina silba èn **triftongs** (§ 301). En rumantsch grischun pon las sequentas gruppas da vocals valair sco diftongs u triftongs:

<ai>	[ái]	<i>maisa, aissa, bain, staila, saira</i>
<au>	[áv]	<i>bau, aur, auto, precaut</i>
<ie>	[íø]	<i>tschient, ambient, pievel, dies</i>
<ieu>	[iév]	<i>fieu, bulieu, mieur, avieul</i>

Tar las autras gruppas da vocals n'è la pronunzia betg fixa. Ellas pon vegnir pronunziadas sco ina suelta silba, ma er cun dus vocals cumplains en auters cas, p.ex.

<ua>	[vá]	<i>adequat, guaffen, guant, quant, sguard</i>
	[vá:]	<i>quader, qual, quasi, squadra, squama</i>
	[uá]	<i>cuntinuà, muaglia, situà, tuaglia, tuargia</i>
	[uá:]	<i>actual, actuar, duana, evaluar, scuar</i>

- [ú:a] *cua, nua, scua, uzua, duamilli*
 [və] (nunaccentuà) *qualitat, quartal, suandard, suatienscha, truament; lingua, statua*

Perquai na vegn la pronunzia da quellas gruppas betg inditgada spezialmain. Ella duess sa resultar da lur cumentas, sco en ils linguatgs regiunals.

- 5 Er tar ils consonants pon differentas letras u cumbinaziuns da letras vegnir pronunziadas en differenta moda e maniera. La **pronunzia** da quels **consonants** è inditgada en questa glista en urden alfabetic:

<c>	[k]	usualmain: <u>café</u> , <u>clav</u> , <u>cumpogn</u> , <u>farcla</u> , <u>eroic</u>
	[ts]	avant <i>e</i> , <i>i</i> : <u>center</u> , <u>civil</u> , <u>december</u> , <u>decider</u> 70. <i>Ina giaglina enciclopedia aveva emprendì ordador pli che milli pleds.</i> (1992:63)
<ch>	[k]	avant <i>e</i> , <i>i</i> : <u>che</u> , <u>cur ch'ella</u> , <u>pichel</u> , <u>chemia</u> , <u>chicherichi</u>
	[č]	avant <i>a</i> , <i>o</i> a l'entschatta dal pled: <u>chattar</u> , <u>chaval</u> , <u>chomma</u> Questa pronunzia vala era per il <-ch-> ch'è da chattar en pleds cumponids, p.ex. <u>chargiar</u> -> <u>surchargiar</u> . 74. <i>Ina giaglina tegneva in toc chaschiel en il pichel.</i> (1992:66) (Normalmain vegn il sun [č] represchentà da la cumbinaziun da letras <tg>, cf. sut.)
	[χ]	sco tudestg <i>ach!</i> en pleds internaziunals: <u>architectura</u> , <u>archiv</u> , <u>archeologia</u> 58. <i>Ina giaglina archeologa è ida a visitar las piramidas.</i> (1992:54)
<g>	[g]	usualmain: <u>garantir</u> , <u>golf</u> , <u>gudagnar</u> , <u>grond</u> , <u>glatsch</u> , <u>negozi</u>
	[ǵ]	avant <i>e</i> , <i>i</i> : <u>generus</u> , <u>gist</u> , <u>agen</u> , <u>agid</u>
<gh>	[g]	<u>ghetto</u> , <u>ghitarra</u> , <u>magher</u> , <u>droghist</u>
<gi>	[ǵ]	avant <i>a</i> , <i>o</i> , <i>u</i> : <u>giada</u> , <u>giaglina</u> , <u>gioga</u> , <u>giuvnas</u> , <u>ravgia</u> , <u>dumengia</u>
<gl>	[gl]	avant <i>a</i> , <i>o</i> , <i>u</i> , <i>e</i> : <u>glatsch</u> , <u>glogn</u> , <u>gluva</u> , <u>glera</u> , <u>ungla</u> , <u>manglus</u>
	[l]	avant <i>i</i> ed a la fin d'in pled: <u>glina</u> , <u>giaglina</u> , <u>figl</u> , <u>tagl</u> , <u>vegl</u> avant consonant en il pled <u>meigla</u>
<gli>	[l]	avant <i>a</i> , <i>o</i> , <i>u</i> , <i>e</i> : <u>scumbigliar</u> , <u>egliada</u> , <u>survegliond</u> , <u>vegliurd</u> , <u>glieud</u>
<gn>	[ñ]	usualmain: <u>gnanc</u> , <u>vegnir</u> , <u>bogn</u>
	[gn]	en pleds esters: <u>gnais</u> , <u>gnom</u> , <u>magnet</u> , <u>prognosa</u>
<gu>	[gu]	avant consonant: <u>gust</u> , <u>gugent</u> , <u>singul</u> , <u>magun</u>
	[gv]	avant vocal: <u>gauad</u> , <u>guerra</u> , <u>linguatg</u> , <u>sguard</u>
<h>-	[h]	usualmain: <u>halla</u> , <u>hangar</u> , <u>helicopter</u> , <u>helvetic</u> , <u>hit</u> , <u>hobi</u> , <u>hockey</u> , <u>humus</u> ; <u>hü!</u> , <u>he!</u> , <u>hop!</u> ; <u>vehichel</u> , <u>schah</u> na vegn betg pronunzià a l'entschatta dal pled en: <u>hotel</u> , <u>jau hai</u> , <u>ti has</u> , <u>el/ella ha</u> , <u>els/ellas han</u> In bun dumber da pleds na vegn betg pli scrit cun <h>, p.ex. <i>avair</i> (S: <i>haver</i>), <i>l'abitaziun</i> (S: <i>habitaziun</i>), <i>l'erox</i> (S: <i>herox</i>), <i>l'istorgia</i> (S: <i>historia</i>), <i>l'onur</i> (S: <i>honur</i>), <i>l'ortulan</i> (S: <i>hortulan</i>); <i>l'ami</i> (Eo: <i>amih</i>), <i>il chasti</i> (Eo: <i>chastih</i>) euv.
<qu>	[kv]	mo avant vocal, uschiglio <cu>: <i>quai</i> , <i>quel</i> , <i>quint</i> , <i>acquist</i> , <i>antiquà</i>

<s>	[s]	usualmain, sch'i na suonda betg in consonant u sche <s> n'è betg en posiziun intervocalica: <u>sal</u> , <u>nas</u> , <u>persuna</u> , <u>nursa</u>
	[z]	regularmain tranter vocals, savens er tranter <i>n</i> , <i>l</i> , <i>r</i> ed in vocal: <i>chasa</i> , <i>meſira</i> , <i>ansiel</i> , <i>mensil</i> , <i>balsam</i> , <i>expulſiun</i> , <i>anniversari</i> , <i>versiun</i>
	[š]	avant consonants surds (<i>p</i> , <i>t</i> , <i>k</i> , <i>c</i> , <i>f</i>); a l'entschatta dal pled er avant <i>m</i> , <i>n</i> , <i>r</i> : <i>responder</i> , <i>staila</i> , <i>scola</i> , <i>ſtgala</i> , <i>ſfundrar</i> ; <i>smanar</i> , <i>ſnegar</i> , <i>ſromar</i>
	[ž]	avant ils consonants sonors (<i>b</i> , <i>d</i> , <i>g</i> , <i>g̊</i> , <i>v</i>): <i>ſbagliar</i> , <i>rasdiv</i> , <i>ſgular</i> , <i>ſgalv</i> , <i>ſvegliaſ</i>
<ss>	[s]	adina: <i>passar</i> , <i>chaussa</i> , <i>pass</i> , <i>gross</i>
<sch>	[š]	en tut las posiziuns: <i>sche</i> , <i>ſchlatta</i> , <i>laschar</i> , <i>pesch</i>
	[ž]	a l'entschatta dal pled e tranter vocals: <i>ſchanugl</i> , <i>ſchember</i> , <i>plaſchair</i> , <i>grischun</i>
<tg>	[č]	adina: <i>tgi?</i> , <i>tge?</i> , <i>tgunsch</i> , <i>setga</i> , <i>vatga</i> , <i>notg</i> , <i>mintga</i> , <i>rintg</i> , <i>pitgar</i>
<tsch>	[tš]	adina: <i>tscharescha</i> , <i>tschient</i> , <i>retscha</i> , <i>bratsch</i>
<stg>	[šč]	adina: <i>ſtgala</i> , <i>ſtgaffa</i> , <i>ſtgargiar</i> , <i>ſtgatschar</i> , <i>mustga</i> , <i>riftgar</i> 49. Ina giaglina sco tut tschellas ha <i>riftgà</i> dad ir fin sin il stradun per <i>tschertgà</i> da magliar. (1992:46)
<z>	[ts]	adina: <i>zavrar</i> , <i>engraziar</i> , <i>staziun</i> , <i>zutger</i>

Las letras <p>, <t>, <f>; <m>, <n>, <l>, <r> n'han naginas spezialitads da pronunzia. Tar ina pronunzia speziala da , <d>, <g> <v> vesair § 6.

6 Tut ils **consonants finals** vegnan pronunziads en rumantsch grischun, damai er:

<-r>	[r]	adina a la fin dal pled: <i>tschentar</i> , <i>morder</i> , <i>pudair</i> , <i>partir</i> , <i>frar</i> , <i>tschaler</i> , <i>ordador</i>
<-nd>, <-nt>	[nt]	il -d ed il -t final suenter <i>n</i> vegnan pronunziads en rumantsch grischun: <i>grond</i> , <i>sgrasond</i> , <i>mund</i> , <i>fund</i> ; <i>dent</i> , <i>davent</i> , <i>sentiment</i>

Ils consonants sonors vegnan pronunziads sco consonants surds a la fin dal pled, er avant l'-s dal plural: <-b, -d, -g, -v> > [-p, -t, -k, -f]: *bab* [ba:p], *salid* [salit], *fig* [fic], *lev* [le:f]. La scripziun cun in consonant sonor sa basa sin la famiglia da pleds: *bab* - *babuns*; *salid* - *salidar*; *fig* - *figher*; *lev* - *leva*. Quai vala er per ils cas, nua che la scripziun dal consonant surd è la medema sco quella dal consonant sonor: <*nas*> - <*nasal*> [na:s] - [nəza:l]; <*crusch*> - <*cruschar*> [kru:ʃ] - [kruža:r]; <*lartg*> - <*largia*> [larč] - [larǵa].

2. Texts e frasas (sintaxa)

- 7 In text consista graficamain da frasas. La sintaxa tracta la construcziun da frasas e da lur parts. Ina **frasa**
- cumenza en la lingua scritta cun ina maiuscla e finescha cun in punct, in segn d'exclamaziun u in segn da dumonda;
 - è dad identifitgar en la lingua discurrida sin basa da sia intunaziun;
 - ha ina construcziun grammatical determinada ch'è per regla dependenta dal verb.
- 8 In text po vegnir repartì en frasas en differentas manieras. La **repartiziun en frasas** e l'interpuncziun duvrada fan part dal stil d'in text. Frasas pon damai esser simplas u era fitg complexas.

*Ina vipra è s'avischinada ad ina giaglina.
Quella steva sper ina saiv. Ella sgrasava.
La vipra ha pruvà da la morder en ina
chomma. Ma la pel era dira e setga.
Il dent da la vipra nun ha pudì passar tras.
La giaglina ha dà ina nauscha egliada per
travers. La vipra, tut schenada, ha declerà:
«Jau hai mo vulì far in spass.»*

Ina vipra è s'avischinada ad ina giaglina che steva sgrasond sper ina saiv ed ha pruvà da la morder en ina chomma. Ma la pel era uschè dira e setga, ch'il dent da la vipra nun ha pudì passar tras. La giaglina ha dà ina nauscha egliada per travers, e la vipra, tut schenada, ha declerà ch'ella haja mo vulì far in spass. (1992:44)

- 9 Frasas **structureschan** in text. Ellas influeneschan il tempo ed il ritmus ed uschia l'effect dal text. Dus stils differents han ils exempels sequents.

*«Navaira, ch'jau na sun betg in chaun!»
«Tgi sa tge chaussas. Na vegns bain betg ad esser balurda.»
Ed el sa volva da l'auter maun. E runtga vinavant.
El giascha sper mai, Gian Paul. Tuttina sun jau suletta. Sch'el
savess co ch'jau ma sent. Ma quai na stat scrit nagliur. Per-
quai po el durmir vinavant.
Jau stun en pais. Sur la cumoda penda in spievel.
«Gea, Carla, ti es propi in uman.»
Il chaun è davent.
Jau contemplesch mias unglas cotschnas. [...]»
Chauns n'han betg unglas cotschnas.
(R. Uffer, *Unglas cotschnas*, en: *Litteratura 10/1*, 1987:67-68)*

*In radi malsau da glisch taglia, precaut, il fil dal Curver or da la notg stgirenta. Il tschiel, sblatgi, sa distatga bufatg, ma decis, da la muntonga marva, e schelada, e sa stenda, e cuvra, sc'in arvieu rumpaivel, e transparent, or da porcelana chinaisa, la bassa val, sfradentada, airia da fraid, tementada.
Giovanni, dasdà, dacurt, or d'in sien grevaditsch, pusà sin il parsiel da la fanestra da stiva, zuglià en in tschop, in pau stretg, susda.
(G. Netzer, *Il chaval alv*, en: *La mort da Giulietta. Raquints*, Savognin, Artori, 1999:11)*

2.1. Sorts da frasas e lur funcziuns expressivas

- 10 Ins distingua **trais sorts da frasas**.

– frasas declarativas

Jau vom a chasa.

– frasas interrogativas

Vas damaun a chasa?

– frasas affectivas

Va immediat a chasa!

- 11 Frasas **declarativas** numn’ins frasas ch’han in punct a la fin en la lingua scritta. Il verb (la furma finita dal verb, § 67) è il bler en la seconda posizion sintactica en quellas frasas. Ellas èn las frasas las pli frequentas en il linguatg.

Jau vom a chasa.

Berna è la chapitala da la Svizra.

Damaun ha mia sora anniversari.

Mia sora ha damaun anniversari.

Alura fissan nus a la fin per oz.

- 12 Frasas **interrogativas** numn’ins frasas ch’han in segn da dumonda a la fin en la lingua scritta. En quellas frasas stat il verb per regla avant il subject; ellas vegnan pia furmadas cun inversiun dal subject e dal predicat.

Ins distingua frasas interrogativas **nunintroducidas**, che cumenzan directamain cun il verb, e frasas interrogativas **introducidas**, che cumenzan cun in pronom u in adverb interrogativ.

– frasas interrogativas nunintroducidas

Vegn Andri a tschaina questa saira?

Èn ellas idas a chasa?

– frasas interrogativas introducidas

Tge ha el fatg oz?

Tgi è vegnì elegì?

Tge figlia è la pli veglia?

Pertge van els gia a chasa?

Cura va Marta a chasa?

- 13 Frasas **affectivas** numn’ins frasas ch’han in segn d’exclamaziun a la fin en la lingua scritta. Tenor lur funcziun expressiva pon ins distinguere frasas **imperativas**, frasas **exclamativas** e frasas **desiderativas**.

– frasas imperativas

Quellas expriman in cumond, in giavisch u in cussegli. Il verb stat per ordinari al cumenzament da la frasa ed en la furma da l’imperativ.

Va uss immediat a chasa!

Fa il bain e serra l’isch!

Prenda la via lunga!

- frasas exclamativas

Quellas expriman sentiments da surprisa u smirvegl, admiraziun, indignaziun ed auters.

Quai è alura i spert!

Oz vesas or bain!

Tge bel pullover che ti has!

Ti fas ina canera infernala!

- frasas desiderativas

Quellas expriman in giavisch, in desideri. Il verb stat en la furma dal cundiziunal, mintgatant era en quella dal conjunctiv.

Sch'el fiss be stà a chasa!

Avessas cumenzà pli baud cun quella lavur!

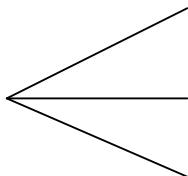
Mo ch'el vegnia anc ad uras a la staziun!

Dieu ans pertgiria!

- 14 Ina sort da frasa po avair **pliras funcziuns expressivas**. Frasas declarativas expriman en general constataziuns neutralas. En il linguatg discurrì èsi dentant pussaivel da variar l'intunazion da la frasa uschia, ch'ella po er exprimer in giavisch, ina supplica, euv.

frasa declarativa:

Jau sun stanchel.



funcziuns expressivas:

constataziun neutrala:

Jau hai lavurà bler e sun uss stanchel.

giavisch:

Jau sun stanchel e vuless uss ir a durmir.

supplica:

Jau sun stanchel e fiss led, sche vus faschessas pli pauca canera.

2.2. Frasa e proposiziun

- 15 Frasas consistan dad ina u da pliras **proposiziuns**. Las proposiziuns èn damai las unitads grammaticalas da las frasas e dal text. Mintga proposiziun cuntegna per ordinari in verb.

Jau vom a chasa.

(1 frasa; 1 proposiziun)

Jau vom a chasa, perquai che jau stoss anc lavurar.

(1 frasa; 2 proposiziuns)

Jau vom a chasa, fatsch mes pensums e taidlel in disc.

(1 frasa; 3 proposiziuns)

- 16 Entant che la repartizion d'in text en frasas po vegnir fatga en differentas modas, è il **dumber da las proposiziuns** fix.

Quai è damai uschia. Ils ins gudognan.

Quai è damai uschia, ils ins gudognan,

Ils auters perdan. Igl è adina stà uschia.

ils auters perdan; igl è adina stà uschia

Qua na pon ins far nagut.

– qua na pon ins far nagut.

(5 frasas; 5 proposiziuns)

(1 frasa; 5 proposiziuns)

- 17 I dat en frasas era singuls pleuds u gruppas da pleuds che na cuntegnan nagan verb. Sche queste elements na pon betg vegnir integrads en ina proposiziun vischuna, valan els sco atgnas proposiziuns.

<i>Buna saira, sajas cordialmain bainvegnids.</i>	(1 frasa; 2 proposiziuns)
<i>Attenziun, el vegn!</i>	(1 frasa; 2 proposiziuns)
<i>Gea, mes bun, ti t'has sbaglià.</i>	(1 frasa; 3 proposiziuns)

2.3. Furmas da frasas e da proposiziuns

- 18 Ina frasa che consista d'ina suletta proposiziun numn'ins **frasa simpla**. Ina frasa simpla cuntegna ina suletta furma verbala finita (§ 67).

*Jau vom a chasa.
Jau fatsch mes pensums.
Jau taidlel in disc.
Vegns era a kino?
Va ussa a chasa!*

Remartga:

Tar las frasas simplas tutgan er las proposiziuns senza verb, sch'ellas èn terminadas cun in segn d'interpuncziun correspondent.

*Buna saira.
Nagina regla senza excepcziun!
Co?*

- 19 Ina frasa che consista da duas u pliras proposiziuns numn'ins **frasa cumponida**.

*Jau vom a chasa, fatsch mes pensums e taidlel in disc.
El è turnà a chasa, cura ch'igl ha cumenzà a plover.*

- 20 Las proposiziuns d'ina frasa cumponida che pon furmar sulettas ina frasa, numn'ins **proposiziuns principales**.

*Gea, quai è vair, el vegn era a kino.
Jau sun turnà a chasa, cura ch'igl ha cumenzà a plover.
Has vesì l'um che vegniva da via giu?*

Sche la proposiziun principal suonda la proposiziun subordinada, na po ella betg star suletta en quella furma. Per eruiri la proposiziun principal en quels cas, ston ins midar la successiun da las proposiziuns. La proposiziun principal po alura star suletta.

*Cura ch'igl ha cumenzà a plover, sun jau turnà a chasa.
Na po betg star suletta: Sun jau turnà a chasa. → transfurmar
Jau sun turnà a chasa, cura ch'igl ha cumenzà a plover.
Po star suletta: Jau sun turnà a chasa. → proposiziun principal*

- 21 Proposiziuns che dependan dad in'autra proposiziun e na pon betg star sulettas numna ins **proposiziuns subordinadas**.

*Jau vom a chasa, perquai che jau stoss anc lavurar.
El ha ditg ch'el vegnia damaun.
Has vesì l'um che vegniva da via giu?*

- 22** Ina frasa che consista da duas ni pliras proposiziuns principales – frasas che pon damai er star sulettas – numn' ins **frasa coordinada**.

Jau vom a chasa, jau fatsch mes pensums e jau taidlel in disc.

Parts communablas (p.ex. *jau*) vegnan dentant per ordinari menziunadas mo ina giada en talas frasas. Alura vegnan ellas numnadas **frasas** (coordinadas) **contractas**.

Jau vom a chasa, fatsch mes pensums e taidlel in disc.

Per che las proposiziuns principales possian star sulettas, ston ins cumplettar la part che manca.

Remartga:

La furma e la significaziun da la coordinaziun dependan da las conjuncziuns da coordinaziun tschernidas ed èn perquai tractadas en connex cun las conjuncziuns (§ 261ss.).

- 23** Ina frasa da pliras proposiziuns che cuntegna almain ina proposizion subordinada vegn numnada **frasa structurada**.

Jau vom a chasa, perquai che jau stoss anc lavurar, e gliez fatsch jau navidas.

2.4. Las parts da la proposizion en la frasa simpla

- 24** La frasa simpla consista d'ina suletta proposizion (§ 18). Quella consista puspè da differentas parts, ch'ins numna las **parts da la proposizion**. Ins distingua:

– la part verbala da la proposizion

Il pictur mussa ses maletgs a nus.

Il pictur ha mussà ses maletgs a nus.

– ils cumplments

Il pictur ha mussà ses maletgs a nus.

Ses maletgs avevan plaschì fitg bain a noss vischins.

- 25** La **part verbala** d'ina proposizion consista d'almain ina furma verbala finita, damai d'ina furma conjugada dal verb. Quella po furmar suletta u ensemes cun otras furmas verbalas il nuschegl da la proposizion.

Annina legia in cudesch.

Annina ha legì in cudesch.

Annina vogn a leger in cudesch.

Annina yuless leger in cudesch.

Annina ha stuì leger in cudesch.

- 26** La funcziun sintactica da la part verbala vegn numnada **predicat**. Sche questa furma consista da plirs pleds che stattan en stretg connex cun la furma verbala finita, discurr'ins d'in **predicat cumponì**.

El ri ora ses vischin.

El ha ditg giu sia plazza.

Ella sa lamenta adina d'insatge.

Ella ha fatg liber oz.

- 27** Il predicat ha ina posiziun fixa en la proposiziun, dependenta dal tip da la frasa. En frassas declarativas (§ 11) stat el en segunda posiziun. Las otras parts da la proposiziun pon vegnir spustadas. Per eruir quellas parts vegn fatg diever dal **test da spustada** (permutzaziun). Ils pleds u las gruppas da pleds che pon vegnir spustads mo ensemble, senza che la proposiziun midia significaziun, èn las otras parts da la proposiziun. Sintacticamain han ellas la funcziun da **cumplements**.

Mia sora	scriva	mintga di	in SMS	a ses ami.
Mintga di	scriva	mia sora	in SMS	a ses ami.
In SMS	scriva	mia sora	mintga di	a ses ami.
A ses ami	scriva	mia sora	mintga di	in SMS.

Cumplements: *mia sora / mintga di / in SMS / a ses ami*

Remartgas:

- Avant la furma verbala finita po star mo **in** cumplement (cun excepcziun da pronomes objects nunaccentuads). Il pled u la gruppa da pleds che stat avant la furma verbala finita è damai in sulet cumplement.
- I dat cas, nua che l'object direct na po betg vegnir mess a l'entschatta da la proposiziun per rumantsch, senza che quella midia significaziun (*L'um vesa il chamutsch. ≠ Il chamutsch vesa l'um.*) u daventia nuncorrecta.

- 28** Ils cumplements pon consiste d'in pled singul u d'ina gruppa da pleds. Sin basa da la spezia dal pled singul u dal pled principal (il nuschegl) da la gruppa da pleds che furma il cumplement, pon ins distinguere las sequentas **gruppas da pleds**:

spezia dal pled (principal)	gruppa da pleds	exempels
nomen (subst.)	gruppa nominala	<i>Ils <u>uffants</u> / han mangià / gugent / la <u>turta</u>. Il <u>film</u> / ha durà / duas <u>uras</u>.</i>
preposiziun	gruppa preposiziunala	<i>Ella / raquinta / in 'istorgia / <u>a</u> ses figl. Il <u>crap</u> / è rudlà / <u>da</u> la spunda giu. Quai / fiss / insatge / <u>per</u> tai.</i>
adjectiv	gruppa adjectivala	<i>Las vias / èn daventadas / fitg <u>glischnas</u>.</i>
adverb	gruppa adverbiala	<i>El / curra / vaira <u>svelt</u>.</i>

Remartga:

La gruppa nominala po vegnir remplazzada da pronomes:

Ils uffants / han mangià / gugent / la turta. Els / han mangià / gugent / quella.

- 29** Las differentas gruppas da pleds pon avair **differents dievers sintactics**. Uschia po la gruppa nominala esser:

subject:	<i>Ils <u>uffants</u> han mangià gugent la turta.</i>
object direct:	<i>Ils <u>uffants</u> han mangià gugent <u>la turta</u>.</i>
predicativ:	<i>Ella è <u>scolasta</u>.</i>
adverbial:	<i>Il <u>film</u> ha durà <u>duas uras</u>.</i>

Ina tabella da las gruppas da pleds e lur funcziuns sintacticas è da chattar al § 41.

30 Las parts da la proposizion pon avair las suandardas **funcziuns sintacticas**:

– **predicat** (§ 26)

Il scolast / ha dà / ier saira / in cudesch / ad Anita.

– **subject**

Il scolast / ha dà / ier saira / in cudesch / ad Anita.

– **cumplement direct** (= **object direct**)

Il scolast / ha dà / ier saira / in cudesch / ad Anita.

– **cumplement predicativ**

Anita è sia scolar preferida.

– **cumplement preposiziunal**

Il scolast / ha dà / ier saira / in cudesch / ad Anita.

– **cumplement circumstanzial**

Il scolast / ha dà / ier saira / in cudesch / ad Anita.

31 En la frasa simpla è il **subject** ina gruppera nominala u in pronom. Il subject stat en la medema persuna ed en il medem numerus sco la furma finita dal predicat.

In Austriac ha gudagnà la cursa.

Ils Svizzers han gudagnà il gieu.

Ti has gudagnà il premi.

32 Ins po **eruir** il subject en duas modas e manieras:

a) cun midar il numer da la furma finita. Il cumplement che sa mida en il medem numerus è il subject.

Quest pensum fa in bun scolar en tschintg minutias.

Quest pensum fan buns scolars en tschintg minutias.

b) cun transponer la frasa en l'infinitiv. Lura scroda il subject.

Quest pensum fa in bun scolar en tschintg minutias.

Far quest pensum en tschintg minutias (in bun scolar scroda)

33 Tschertas frasas èn construidas **mo cun in subject ed in predicat**, senza ulteriuras parts da la frasa:

L'aua buglia.

Arno ria.

I plova.

34 Il **cumplement direct** è ina gruppera nominala en ina frasa simpla. El vegn collià directament cun il verb, senza ina preposizion, e vegn perquai er numnà **object direct**. El è en general dependent d'in verb transitiv.

El avra la fanestra.

La tatta raquinta in 'istorgia.

Remartga:

L'object ch'inditga ina persuna u tschertas creatiras vegn furmà en ladin cun la preposizion *a*. En rumantsch grischun scroda l'*a* en tals cas.

Eb Eu n'ha scunträ ad Anita.

RG Jau hai scunträ Anita.

35 L'object direct pon ins **eruir** sequentamain:

- la gruppa nominala ch'è object direct na reagescha betg sin midadas dal predicat:
Quest pensum fa in bun scolar en tschintg minutus.
Quest pensum fan buns scolars en tschintg minutus.
- l'object direct daventa subject sche la frasa activa vegn messa en il passiv (§ 94).
Gion ha montà la stgaffa activ
La stgaffa è vegnida montada da Gion. passiv

Remartga:

La transposiziun en il passiv na funcziuna betg tar tut ils verbs ch'han in object direct. In' excepziun fan per exemplil ils verbs ch'indigeschan ina relaziun da possess:

Gion ha survegnì in bel cudesch d'animals.

**In bel cudesch d'animals è vegnì survegnì da Gion.*

36 Il **cumplement predicativ** è dependent dal verb. Cuntrari als auters cumplements sa referescha el dentant a medem temp er al subject u a l'object direct e s'accorda cun quels en numer e genus:

Ella è daventada scolasta.

Ellas en daventadas scolastas.

La suprstanza ha elegì sia figlia sco scolasta.

La suprstanza ha elegì sias figlias sco scolastas.

37 Il cumplement predicativ stat **be suenter paucs verbs**, ch'èn dentant vaira frequents (vesair glista § 128) Ils verbs ils pli impurtants cun in cumplement predicativ che sa referescha al subject èn *esser*, *vegnir*, *daventar*, *restar* e *parair*. Verbs frequents cun in cumplement predicativ che sa referescha ad in object direct èn *numnar*, *eleger*, *considerar sco*, *prender per*, *tegnair per*. Il cumplement predicativ po esser ina gruppa nominala, adjectivala, adverbiala u preposiziunala.

Aita è ina buna scolasta.

(gruppa nominala)

Ella è fitg amicabla.

(gruppa adjectivala)

Sia abitaziun è là.

(gruppa adverbiala)

Ella vala per ina dunna fitg intelligenta.

(gruppa preposiziunala)

Remartga:

La medema funcziun sco la preposiziun *per* po er la particla *sco* avair en questas proposiziuns:

La giuria ha considerà l'examen sco reussì.

38 Il **cumplement preposiziunal** po vegnir furmà mo d'ina gruppa preposiziunala. La preposiziun vegn determinada dal verb. Ella è per ordinari fixa e na po betg vegnir remplazada cun autres preposiziuns.

Jau hai dà in tschincun al camarier.

Ella sa referescha a Cla Biert.

Il tat sa regorda anc da lez temp.

Ti t'interessas mo per ballape.

- 39** Il **cumplement circumstanzial** inditgescha las circumstanzas. En la sintaxa distinguan ins cumplements circumstanzials dal lieu, dal temp, dal motiv e da la moda e maniera. Damai che l'adverb è la furma la pli curta per inditgar talas circumstanzas, numn'ins quest cumplement er **adverbial**.

<i>Mes frar stat <u>là</u>.</i>	lieu
<i>La radunanza ha durà <u>ditg</u>.</i>	temp
<i>Perquai èn els vegnids da mitschar.</i>	motiv
<i>Il chor ha chantà <u>bain</u>.</i>	moda e maniera

Il cumplement circumstanzial po dentant er veginir exprimi d'ina grappa nominala u preposiziunala. Quellas pon dentant veginir remplazzadas cun adverbs.

<i>Las vacanzas duran anc <u>quatter emnas</u>.</i>	(grappa nominala; = <i>ditg</i>)
<i>Tinetta lavura <u>en fabrica</u>.</i>	(grappa preposiziunala; = <i>là</i>)

- 40** Per eruir, schebain ina grappa preposiziunala è in **cumplement preposiziunal u** in **cumplement circumstanzial**, datti ils sequents agids.

- a) la dumonda suenter il cumplement:

cumplement preposiziunal	cumplement circumstanzial
Per dumandar suenter il cumplement preposiziunal vegn la proposizion mantegnida.	Per dumandar suenter in cumplement circumstanzial dovr'ins adverbs interrogativs sco <i>nua, cura, co, danunder</i> euv.

<i>Annina pensa <u>a ses frar</u>.</i>	<i>Annina abitescha <u>a Turitg</u>.</i>
Dumonda: <i>A tgi pensa Annina?</i>	Dumonda: <i>Nua abitescha Annina?</i>
<i>Ella sa regorda anc bain <u>da lur viadi</u>.</i>	<i>Ella vegn dentant <u>d'in auter pajais</u>.</i>
Dumonda: <i>Da tge sa regorda ella?</i>	Dumonda: <i>Danunder vegn ella?</i>

- b) il remplazzament da la preposizion:

La preposizion dal cumplement preposiziunal è dependenta dal verb e cun quai relativamain fixa.	Las preposiziuns dals cumplements circumstanzials pon vegnir variadas en il rom da lur circumstanza.
---	--

<i>Jau engraziel <u>per</u> tes invit.</i>	<i>Annina sesa <u>sin</u> il banc.</i>
<i>Annina pensa <u>a</u> ses frar / [<u>vi da</u> ses frar].</i>	<i>Annina sesa <u>sper</u> il banc.</i>
	<i>Annina sesa <u>davos</u> il banc.</i>
	<i>Annina sesa <u>davant</u> il banc.</i>
	<i>Annina sesa + autres preposiziuns ch'in-ditgeschan il lieu.</i>

- c) il remplazzament cun outras gruppas:

Il cumplement preposiziunal è adina ina grappa preposiziunala.	Il cumplement circumstanzial po savens er veginir remplazzà cun in adverb u cun ina grappa nominala.
--	--

<i>Els raquintan <u>da</u> las vacanzas.</i>	<i>Las vacanzas duran anc <u>fin</u> mez avust.</i>
[<i>Els raquintan <u>sur</u> da</i> las vacanzas.]	<i>Las vacanzas duran anc <u>ditg</u>.</i>
	<i>Las vacanzas duran anc <u>duas</u> emnas.</i>

[Las furmas en parantesas quadras correspundan a la construcziun tudestga da las proposiziuns correspundentas.]

- 41 Las differentas **gruppas da pleds** pon damai avair ils sequents **dievers sintactics**.

gruppa	subject	object direct	cumplement predicativ	cumplement preposiziunal	cumplement adverbial
nominala	<u>Mes frar dissegna fitg bain.</u>	<u>Ier ha el dis-segnà <u>nossa chasa.</u></u>	<u>El è <u>gia in mez artist.</u></u>		<u>El dissegna <u>mintga di.</u></u>
preposiziunala			<u>El astga valair <u>per / sco fitg talentà.</u></u>	<u>El profitescha <u>da mintga chaschun per dissegnar.</u></u>	<u>Usualmain dissegna el <u>cun tusch.</u></u> <u>El lavura <u>sco in profi.</u></u>
adjectivala			<u>El è <u>fitg talentà.</u></u>		
adverbiala					<u>El lavura <u>fitg exact.</u></u>

Remartga:

Sin basa da quella tabella pon ins er eruir, tge furma ch'ils differents dievers sintactics han per ordinari. Il subject è p.ex. usualmain ina gruppa nominala. Differentas gruppas pon dentant per part er vegnir remplazzadas dad outras furmas. Il subject po per exemplu consiste d'in infinitiv u d'ina proposizion subordinada:

Dissegnar è vaira difficil.

Tgi che sa rumantsch sa dapli.

- 42 Ils pleds ch'accumpognan ils pleds principals d'ina gruppa numn'ins **attributs**:

La figlia giuvna da Rita ha oz 20 onns.

Ils attributs èn: La, giuvna, da Rita

Remartga:

En autras grammaticas vegn l'artitgel er quintà directamain tar il nomen. En questa grammatica vegnan ils artitgels tractads sco ils auters accumpagnaders.

- 43 Er ils attributs pon avair **differentas furmas**. Els pon esser:

in artitgel u in pronom: La / quella figlia ha 20 onns.

in adjetiv: La figlia giuvna ha 20 onns.

ina gruppa preposiziunala: La figlia da Rita ha 20 onns.

in nomen: Jau baiv mintga damaun ina scadiola latg.

in adverb: La roda davant è platta.

2.5. Las sorts da proposiziuns subordinadas

- 44 Las proposiziuns subordinadas èn proposiziuns che dependan d'in'autra proposizion e na pon betg star sulettas (§ 21). **Sintacticamain** remplazzan ellas in cumplement u, pli darar, in attribut.

Jau na crai betg ch'el vegnia oz. Jau na crai betg quai. (object direct)

Suenter ch'el ha già bavì in magiel aua, è el sa sentì meglier.

Lura è el sa sentì meglier. (adverbial)

Guarda l'auto che jau hai cumprà.

Guarda mes nov auto.

(attribut)

45 Tenor lur furma pon ins distinguir **quatter sorts** da proposiziuns subordinadas:

- proposiziuns subjuncziunalas

La scolara che sesa davant è stada malsaura.

Els han ditg che ti sajas stada malsaura.

- proposiziuns infinitivas

Ella ha ditg manzegnas senza veginr cotschna.

- proposiziuns gerundialas

Vegnind da via giu, hai jau scuntrà mi'onda.

- proposiziuns participialas

Arrivà a chasa, è el i immediat a durmir.

Las proposiziuns infinitivas, gerundialas e participialas cuntengnan ina furma verbala infinita e vegnan perquai er numnadas proposiziuns infinitas.

46 Proposiziuns subordinadas che vegnan introducidas da las particlas da subordinaziun u subjuncziuns *che*, *sche*, *schebain* u da cumbinaziuns cun quellas particlas numn'ins **proposiziuns subjuncziunalas**. Ellas cuntengnan ina furma verbala finita. Perquai numn'ins quellas proposiziuns er **proposiziuns subordinadas finitas**.

Il mat, che ti has salidà, è il figl dad Anna.

Jau hai udì che Fadri saja qua.

Il patrun ha avisà ses collavuratur ch'i dettia midaments en la firma.

Ti fissas vegnì emprim, sche ti n'avessas betg fatg quel sbagl.

Nus na savain betg, schebain el ha ditg la vardad.

Remartga:

En rumantsch vegnan tut las proposiziuns subordinadas introducidas cun *che* u cun *sche* (*schebain*), cun excepciu da las proposiziuns relativas cun *il(s) qual(s)/la(s) qual(a)s*.

47 La subjuncziun *che* po avair duas funcziuns. Ella po sa referir ad in nomen (substantiv) u pronom da la proposiziun principala ed introducescha lura ina proposiziun subordinada che **specifitgescha** il nomen u pronom, sin il qual la subjuncziun *che* sa referscha. La proposiziun introducida cun *che* remplazza en quest cas in attribut. Cunquai che quest *che* metta en relaziun la proposiziun subordinada cun in pled da la proposiziun principala, discurr'ins d'ina **funcziun relativa** da quest *che*.

La scolara che sesa davant è stada malsaura.

(*che* sa referscha sin *scolara*, e specifitgà vegn, ch'ella *sesa davant*)

Jau enconusch il mat che ti has salidà.

El abitescha en la chasa ch'è sisum il vitg.

Mintgin che vegn memia tard, paja dus francs.

Remartga:

Il *che* cun funcziun relativa na po betg star suenter ina preposiziun. Perquai vegn el remplazzà en questa funcziun ed en questa posiziun cun *il qual*. Quel è variabel tenor numerus e genus.

La matta, a la quala jau hai scrit, è stada mia scolara.

Las excursiuns, da las qualas ti has discurri, èn stadas fitg interessantas.

Il patrun, per il qual jau lavour, è cusseglier naziunal.

En stil administrativ-giuridic vegn er duvrà be *il(s) qual(s)*, *la(s) qual(a)s* senza preposiziun, ma per il solit fan ins diever da *che* en tals cas.

Nus avain trais perditgas, las qualas conferman questa chaussa.
Nus avain trais perditgas che conferman questa chaussa.

- 48** La subjuncziun *che* po dentant era introducir ina proposizion subordinada che **remplazza** ina part da la proposizion principala. En questas proposiziuns ha ella be la funcziun d'inditgar che la proposizion saja subordinada. El ha damai be **funcziun subjunctiva**.

El apprezziescha sia buna lavur. object direct
El apprezziescha ch'ella lavura uschè bain. prop. subordinada
Ella sa regorda anc bain da sia lunga barba grischa. object preposiziunal
Ella sa regorda anc bain, ch'el aveva ina lunga barba grischa. prop. subordinada

Las proposiziuns subordinadas cun *che* en funcziun subjunctiva pon dentant er esser indicaziuns libras e cumpletteschan lura la proposizion principala.

Vus stuais far questa lavur, che vus veglias lura u betg.
Discurra pli dad aut, ch'ins chapeschia era insatge.

- 49** Per precisar las relaziuns semanticas tranter la proposizion principala e la proposizion subordinada vegn la subjuncziun *che* duvrada savens ensemes cun auters pleds e furma cun quels **particlas** da subordinaziun **cumbinadas**

- cun otras particlas: *co che, cura che, nua che, perquai che, malgrà che; avant che, durant che, per che, senza che*, euv.
- cun pronomi: *quai che, quel che; tgi che, tgenin che, tge + nomen + che, quant che*, euv.
- cun ulteriurs pleds u locuziuns: *supponì che, premess che, per cas che, a cundiziun che, da maniera che*, euv.

Per las differentas funcziuns semanticas da las particlas da subordinaziun e lur cumbinaziuns cf. § 271.

- 50** La subjuncziun *sche* po medemamain furmar proposiziuns subordinadas libras e da quellas che remplazzan ina part da la proposizion principala. Las proposiziuns subordinadas libras han **funcziun semantica cundiziunala**.

Ella vegn era a kino, sch'ella ha temp.
Sche quai fiss uschè simpel, avessan nus daditg finì la lavur.

En funcziun cundiziunala po la subjuncziun *sche* era vegnir cumbinada cun conjuncziuns da coordinaziun: *er sche, mo/be sche, sco sche*, euv.

- 51** Las proposiziuns subordinadas cun *sche* che remplazzan ina part da la proposizion principala furman **proposiziuns interrogativas indirectas**.

Jau ma dumond, sch'ella ha ditg la vardad.
Ella na sa anc betg, sch'ella vegn era a kino.

En questa funcziun po la subjuncziun *sche* era vegnir remplazzada da *schebain*.

- 52** Proposiziuns che vegnan furmadas cun in pled d'introducziun ed in infinitiv e che pon remplazzar ina proposiziun subordinada cun *che* u cun ina particla da subordinaziun cumbinada, numn'ins **proposiziuns** subordinadas **infinitivas**. Per ordinari è il pled d'introducziun ina **preposiziun**, che surpiglia en quests cas la funcziun da particla da subordinaziun.

<i>El carteva <u>dad esser mitschà</u> da questa lavur.</i>	(...ch'el saja mitschà...)
<i>El ha fatg tut il pussaivel <u>per esser</u> ad uras.</i>	(...per ch'el saja...)
<i>Ella è vegnida a scola <u>senza avair fatg</u> ils pensums.</i>	(...senza ch'ella haja fatg...)
<i>Ella è sa glischnada <u>da vegnir</u> da scala giu.</i>	(...durant ch'ella vegniva...)

Empè da la preposiziun *avant* vegn duvrà la particla cumbinada *avant che*.

<i>Avant <u>ch'ir</u> a kino, han els bavì in aperitiv.</i>
<i>Suenter <u>avair bavì</u> in aperitiv, èn els ids a kino.</i>

- 53** La funcziun da particla da subordinaziun po era in **adverb u pronom interrogativ** surpigliar en tscharts cas. Lura remplazza la proposiziun infinitiva ina proposiziun subordinada cun ina furma finita dal verb modal *duair*, darar er *pudair*.

<i>Jau na sai betg, <u>tgenin prender</u>.</i>	(...tgenin che jau duai...)
<i>El n'ha betg detg, <u>cura cumenzar</u>.</i>	(...cura che nus duajan...)
<i>Jau sai <u>co far</u> quai.</i>	(...co ch'ins pudess...)

- 54** Proposiziuns subordinadas che vegnan furmadas cun in gerundi, numn'ins **proposiziuns gerundialas**.

<i>Vegnind da via giu, hai jau scuntrà mi'onda.</i>
<i>Avend finì la lavur, returnan els a chasa.</i>

- 55** Proposiziuns subordinadas che vegnan furmadas cun in particip, numn'ins **proposiziuns participialas**.

<i>Finida la tschaina, van els en stiva.</i>
<i>Arrivada a chasa, è ella ida immediat a durmir.</i>

3. Pleds e furmas (morphology)

- 56** Frasas consistan da pleds. En la **morfologia** vai per la furma dals pleds e per lur classificaziun en spezias da pleds. In **pled**
- vegn separà dals auters pleds tras in spazi vid u in apostrof en il linguatg da scrittira;
 - è la pli pitschna unitad independenta da la frasa;
 - consista d’almain ina silba.
- 57** Betg tut il pleds pon avair las medemas furmas grammaticalas. Tut tenor lur **furmaz grammaticalas** pon ils pleds vegnir classifitgads en:
- pleds variabels**
- tenor persuna, numerus, temp e modus:
jau gid, nus gidain, nus gidavan, nus gidassan
 - tenor genus e numerus:
grond, gronda; gronds, grondas
 - mo tenor numerus:
la chasa, las chasas
- pleds invariabels**
- bunamain, giudim; sin, per; pertge, che*
- 58** Tschertinas da questas gruppas vegnan anc sutclassifitgadas tenor lur **funcziun sintatica**, p.ex.
- pleds variabels tenor genus e numerus
- che pon be accumpagnar ils nomens:
il bab, la mamma, las chasas, ils animals
 - che pon accumpagnar il nomen e che pon vegnir duvrads da maniera predicativa:
ina bella chasa; ina chasa nova; la chasa è bella/nova
 - che pon accumpagnar ils nomens, ma che pon er remplazzar quels.
Quellas grondas chasas, quellas na ma plaschan betg.
- 59** Sin basa da quests dus criteris classifitgesch’ins ils pleds sequentamain en **spezias da pleds**:

classificaziun dals pleds	tenor lur furma	tenor lur funcziun
variabel tenor persuna, numerus, temp e modus	verbs	
variabel tenor genus e numerus	accumpagnaders e remplazzants	artitgels adjectivs pronoms
variabel mo tenor genus	nomens	
invariabel	particlas	preposiziuns conjuncziuns adverbs interjecziuns

Co ch’ins po eruir la spezia da pleds mussa la grafica sin la pagina dasperas.

pled		invariabels	
variables			
tenor persuna, numerus, modus e temp		cun genus fix	
be tenor numerus		cun genus variabel	
verbs	nomens	accompagnadars e remplazzants	particlas
persuna: <i>jau <u>cur</u> ti <u>curras</u> el <u>curra</u></i>	numerus: <i>il <u>mir</u>, ils <u>mirs</u> la <u>chasa</u>, las <u>chassas</u></i> genus fix: <i>il <u>mir</u> il <u>cudesch</u> la <u>paraid</u> la <u>chasa</u></i>	be accompagnadars: artigels <i>il, la in, ina</i> accompagnadars e/u remplazzants: pronoms <i>Quella danna èsi! Quella hai jau vis ier. El n'è mai pli turnd. Tgi èsi stà? Has vis <u>insatge</u>?</i>	accompagnadars en segunda plazza u davos il nomen: adjectives <i>in <u>char</u> uffant quala <u>bella</u> giunya dus autos <u>blaus</u> las fanestras èn <u>avertas</u>.</i> naginas furmias da flexiun: preposiziuns : <i>a, da, en, sin, sper, avant, sut...</i> conjuueziuns : <i>e, ma, che, sche, sco...</i> adverbs : <i>ož, adina, circa, legramain, fermamain...</i> interjecziuns : <i>juhu!, au!, oh!, bravol, merda!...</i>

3.1. Ils verbs

- 61** **Verbs** èn pleuds che pon vegnir specifitgads tenor persuna, numerus, modus e temp. Blers verbs pon er vegnids transfurmads en il passiv (§ 94). Quels pon ins er specifitgar tenor diatesa (activ u passiv).
- 62** Sin basa da la funcziun dal verb en la part verbala da la frasa pon ins distinguer ils sequents **dievers** dal verb.
- diever sco verb auxiliar
El è stà oz a Cuira.
 - diever sco verb modal
El vul ir oz a Cuira.
 - diever sco verb per propi
El va oz a Cuira.
- 63** **Verbs auxiliars** èn ils verbs che vegnan duvrads per furmar ils temps cumponids (§ 72s.) ed il passiv (§ 94). Il verb auxiliar furma il predicat ensemens cun un particip u in infinitiv d'in verb per propi. I dat traïs verbs auxiliars:

<i>avair</i>	<i>Ella <u>aveva</u> gia fatg ils pensums.</i>
<i>essær</i>	<i>Nus <u>essan</u> ids a chasa.</i>
<i>vegnir</i>	<i>El <u>vegn</u> a turnar proximamain.</i>

Remartga:

Ils verbs *esser*, *avair* e *vegnir* na pon betg mo vegnir duvrads sco verbs auxiliars, mabain er sco verbs per propi.

<i>El è in fitg bun scrinari.</i>
<i>Nus n'<u>avain</u> betg blera peda.</i>
<i>El <u>vegn</u> da Cuira.</i>

- 64** Ils **verbs modals** vegnan colliads directamain cun l'infinitiv, senza la preposiziun *a* u *da*. Cun il verb modal vegn specifitgada la rolla dal subject: *Renata va cun il tren.* *Renata vul ir cun il tren.* *Ella dastga ir cun il tren.* *Ella sto ir cun il tren.* euv.

I dat set verbs modals: *savair*, *pudair*, *vulair*, *dastgar*, *duair*, *stuair* e *manglar*. Cun quels èn p.ex. las sequentas specificaziuns pussaiylas:

verb modal	exempels	significaziun
<i>savair</i>	<i>El <u>sa</u> nudar fitg bain.</i> <i>Jau <u>sai</u> gidar tai, sche ti vuls.</i> <i>El <u>saveva</u> ch'el era malsaun.</i>	“ha emprendì da” “sun capavel da” “avair enconuschientscha da”
<i>pudair</i>	<i>El <u>po</u> ir a scola gia quest onn.</i> <i>Reto ha <u>pudi</u> purtar il satg.</i> <i>Quai <u>po</u> esser vair.</i>	“ha la pussaivladad da” “è stà bun da” “igl è pussaivel che”
<i>vulair</i>	<i>Ella <u>vul</u> ir a chasa.</i> <i>El <u>vul</u> finir quai sin damaun.</i>	“ha il giavisch da” “ha l'intenziun da”

<i>dastgar</i>	<i>Gion dastga anc durmir in pau. El n'ha betg <u>dastgà</u> dir da na.</i>	“ha la permissiun da” “n'ha betg gi il curaschi da”
<i>duair</i>	<i>El <u>duai</u> anc star in mument. Igl avess <u>duì</u> esser uschia.</i>	“ins giavischia ch'el stettia anc” “i fiss stà bun sche”
<i>stuair</i>	<i>Tina <u>sto</u> ir a scola</i>	“è obligada da”
<i>manglar</i>	<i>Jau <u>manglass</u> far ils pensums.</i>	“stuess”

Ils verbs *savair*, *pudair* e *vulair* pon er vegnir duvrads senza in infinitiv, damai sco verbs per propi. Savens pon ins dentant cumplettar l'infinitiv en quests cas.

Ella sa bler.
El ha pudi [mangiar] tut.
Ella vul anc [avair] in toc turta.

Remartga:

Er ils verbs *far* e *laschar* vegnan colliads directamain cun l'infinitiv. Auter che tar ils verbs modals variescha dentant il subject dals verbs *far* e *laschar* dal subject da l'infinitiv.

<i>Jau hai stui currer tar il medi.</i> (jau hai stui – jau sun curri)	<i>Jau hai fatg currer el tar il medi.</i> (jau hai fatg – el è curri)
<i>Jau hai vulì finir quella lavur.</i> (jau hai vulì – jau hai finì)	<i>Jau hai laschà finir ella quella lavur.</i> (jau hai laschà – ella ha finì)

Perquai vegnan quests verbs quintads usualmain tar ils verbs per propi.

- 65** Tut ils auters verbs èn **verbs per propi**. Els pon furmar sulets il predicat en las furmas finitas simplas (§ 72) e portan la significaziun lexicala en la frasa.

Annina baiva in magiel aua.
Annina ha bavi in magiel aua.
Annina vegn a baiver il magiel aua.
Annina sto baiver in magiel aua.

3.1.1. Las furmas dal verb

- 66** Tar ils verbs distinguan ins duas **sorts da furmas**:

- furmas finitas
Oz faschain nus ina tura.
Toni stess pli gugent a chasa.

- furmas infinitas
La notg stuain nus durmir en tendas.
Jau avess durmì pli gugent en ina chamona.

- 67** **Furmas finitas** èn furmas specifitgadas tenor persuna, numerus, modus e temp.

<i>Oz <u>faschain</u> nus ina tura.</i>	1. pl. ind. prs.
<i>Toni <u>stess</u> pli gugent a chasa.</i>	3. sg. cund. prs.

- 68** **Furmas infinitas** èn furmas ch'èn invariablas u varieschan be tenor genus e numerus. Ins distinguia traís furmas infinitas:
- l'infinitiv *Ella va a durmir.*
 - il particip *Jau hai durmì l'entir di.*
Ellas èn turnadas avant quindesch dis.
 - il gerundi *Vegnind da via giu, vesa el gist il policist.*
- 69** La furma la pli neutrala dal verb è l'**infinitiv**. En ils vocabularis vegnan ils verbs indigads en questa furma. L'infinitiv è invariabel e sa cumpona d'in tschep, d'in vocal u diftong da colliaziun e da la desinenza *-r*.
- Jau na sai betg chantar.*
Ils uffants vegnan a temair Son Niclà.
Noss vischins vegnan probablaman a vender lur chasa.
Ella va a durmir cun las giaglinas.
- 70** Il **particip** vegn duvrà ensemes cun ils verbs auxiliars per furmar il perfect, il plusquamperfect ed il futur II. Ils verbs cun il vocal da colliaziun *-a-* furman il particip sin *-à/-ada*, tut ils auters sin *-ì/-ida*.
- Nus avain layurà sonda passada enfin las diesch.*
Jau hai savì far ils quints.
Els han vendì tut las turtas.
Ellas èn partidas da bun'ura.
- Insaquants verbs han in **particip irregular** che finescha cun in consonant, sco p.ex. *far* – *fatg*, *trair* – *tratg*; *rumper* – *rut*; *scriver* – *scrit* euv. Per las differentas furmas dals particips irregulars vesair la glista § 130.
- Il referent ha fatg in lung pled.*
Ils uffants han tratg bottas da naiv e rut il vaider d'ina fanestra.
El ha scrit ina brev a si'amia.
- 71** Il **gerundi** finescha cun *-ond*, *-end* ubain *-ind* (§ 116). El è invariabel ed exprima in'acziun simultana a quella dal verb principal da la frasa.
- Els vegnan (tut a) chantond da via giu.*
Giudend la buna atmosfera, ha ella emblidà ses quitads.
Sesend sin in crap, ha ella spetgà ses return.
Vegnind da via giu, ha el scunrà Toni.
- ### 3.1.2. Furmas e dievers dals temps
- 72** Per specifitgar ils verbs tenor il temp grammatical dovr'ins **traís tips da furmas**:
- furmas simplas (furma finita d'in verb per propri)
Ella discurra bain franzos.
Ella gieva mintga di a spass.
 - furmas cumponidas (furma finita dal verb auxiliar + particip u infinitiv dal verb per propri)
Martin è stà in onn en America.
Renata aveva già telefonà al biro da traffic.
L'incendi vegn a destruir l'entir clavà.

- furmas surcumponidas (furma finita dal verb auxiliar + ptc. dal verb auxiliar + particip dal verb per propri)

El è stà svani.
Ella aveva già bandunà il Grischun avant blers onns.

73 Ins differenziescha sis **temps grammaticals**:

temp grammatical	exempel	furmas verbalias
preschent	<i>Oz cumenzan las vacanzas.</i>	furma finita d'in verb per propri
imperfect	<i>Enfin quest onn cumenzavan las vacanzas adina l'entschatta zercladur.</i>	furma finita d'in verb per propri
perfect	<i>Oz en damaun han las vacanzas cumenzà. Els èn turnads a chasa.</i>	avair u esser en il preschent + particip dal verb per propri
plusquamperfect	<i>Avant in onn avevan las vacanzas cumenzà pli tard. Ellas eran turnadas a chasa.</i>	avair u esser en l'imperfect + particip dal verb per propri
futur	<i>En in 'emna vegnan las vacanzas a cumenzar.</i>	vegnir en il preschent + preposiziun a(d) + infinitiv dal verb per propri
futur II	<i>Oz en in 'emna vegnan las vacanzas gia ad avair cumenzà. En quindesch dis vegn el ad esser turnà da las vacanzas.</i>	vegnir en il preschent + preposiziun a(d) + avair u esser + particip dal verb per propri

74 Cun il **preschent** pon ins exprimer:

- fatgs che succedan actualmain u ch'èn anc adina actuals.

Ladina fa gist ses pensums.
El maina la banca dapi trais onns.
- fatgs che succedan en l'avegnir.

Ladina va damaun a kino.
- fatgs ch'èn adina valaivels.

Il mund è radund e ya enturn il sulegl.
- fatgs ch'èn succedids en il passà, ch'ins preschenta dentant, sco sch'els succedissan en il temp actual (preschent istoric).

I daratgava ed jau guardava televisiun. Qua vegn nunspetgadaman mes ami sperasvi cun dus bigliets per il gieu da ballape e dumonda, sche jau na veglia betg l'accumpagnar. Jau n'hai natrالmain betg savi dir na e sun i cun el.

75 L'**imperfect** è il temp da la descripziun dal passà. Cun l'imperfect pon ins exprimer:

- situaziuns e fatgs che succedan en il passà, ma che na vegnan anc betg considerads sco terminads en quel mument.

Igl era ina bella saira da stad. Il sulegl tragliischava anc sur ils pizs.
Jau era en tschaler e n'hai udì nagut.

– fatgs ch'èn succedids adina puspè en il passà.

Ella gieva mintga sonda saira en sortida.

Suenter gentar fascheva el in cupid.

Exempel per il diever da l'imperfect (fatgs ch'èn succedids adina puspè en il passà):

34. *Ina giaglina delicata aveva disgust dals verms. Ella gieva a tschertgar sem glin, ch'ella aveva fitg gugent, e crappins da chaltschina per far la crosa dals ovs. Cur ch'ella chattava in verm, fascheva ella in nuf cun el ed al laschava per terra. Cun verms pli lungs fascheva ella dus nufs.* (Malerba 1992:34)

76 Cun il **perfect** pon ins exprimer:

– eveniments e fatgs ch'èn terminads en il passà, saja quai daditg u pir gist avant in moment.

L'imperatur Augustus ha conquistà la Rezia.

Jau sun gist stà giun tschaler.

– fatgs che vegnan ad esser cumplenids pir en l'avegnir.

En duas uras has ti segir fatg questa reparatura.

77 En il raquint stattan **l'imperfect ed il perfect** en relaziun in cun l'auter. L'imperfect descriva las circumstanzas ch'existivan avant l'acziun e ch'accumpognan l'acziun. Il perfect fa resortir ils eveniments essenzials en la situaziun che l'imperfect descriva.

26. *Ina giaglina analfabeta aveva il grond giavisch dad emprender a scriver ses num.*

Cur ch'ella ha finalmain chattà ina giaglina che saveva leger e scriver e ch'era pronta da mussar, ha ella pitgà cun ina grifla sin il frunt ed ha clamà: «Jau na sai co ch'jau hai num!» (Malerba 1992:28)

78 Cun il **plusquamperfect** pon ins exprimer:

– fatgs terminads en in raquint en il passà.

Lea aveva già scrit la brev, cur che sia mamma è vegnida.

29. *Ina giaglina ignoranta aveva dudì a discurrer dal latin e crajeva che quai fiss insatge da magliar, in nov Pavel. Ella ha raquintà quai a sias cumpognas che han demussà tscherts dubis. [...]* (Malerba 1992:31)

79 Las **furmas surcumponidas** pon vegnir duvradas en frasas simplas empè da las furmas correspondentes dal perfect u plusquamperfect. Ellas accentueschan anc pli ferm l'antieritud da l'acziun:

El m'ha già dà quest cudesch avant dus onns. (= el ha dà)

Quella laver aveva el già fatg la stad passada. (= aveva el fatg)

En frasas cumponidas inditgeschan elllas ina acziun terminada avant che l'acziun raquintada en il passà saja succedita.

Cura ch'ella ha già finì quella laver, è ella ida a letg.

Suenter ch'el aveva già pussà in mument, avevan els cuntuà il viadi.

80 Cun il **futur** pon ins exprimer:

– fatgs che succedan en l'avegnir.

Nus vegnin ad ir en vacanzas a Paris.

– supposiziuns che sa refereschan ad in fatg actual.

Els vegnan anc ad esser a Paris.

Ella vegn ad esser malsavanaugh.

– fatgs ch'èn adina valaivels.

Ils emprims vegnan ad esser ils davos.

Remartga:

Fatgs che succedan en l'avegnir vegnan savens exprimids cun il preschent (§ 74):

Questa stad giain nus en vacanzas a Paris.

81 Cun il **futur II** expriman ins en general:

– fatgs che vegnan ad esser passads e terminads en l'avegnir.

Damaun da quellas uras vegnin nus ad avair passentà quest examen.

– supposiziuns che sa refereschan ad in fatg passà e cumplenì.

Ella vegn ad avair legì quest cudesch.

Remartga:

Il futur II vegn duvrà anc pli darar ch'il futur, cunquai ch'el po vegnir remplazzà en omadus dievers da l'indicativ perfect (\pm adverb).

Damaun da quellas uras avain nus passentà quest examen.

Probablaman ha ella legì quest cudesch.

82 La tabella che suonda dat ina **survista dal diever dals temps** en proposiziuns principales.

temp	per exprimer in <u>fatg</u> u ina <u>supposiziun</u>
futur	en l'avegnir
preschent	en il temp actual
imperfect	da valita universala en il passà
per exprimer in <u>fatg</u> terminà u ina <u>supposiziun</u> davart in tal fatg	
futur II	en l'avegnir
perfect	
plusquamperfect	en il passà

3.1.3. Furmas e dievers dals modus

- 83** Ins distingua **quatter modus** tar il verb:
- l'indicativ
Flurina suna clavazin.
 - il conjunctiv
Ses frar ha ditg, ch'ella sunia clavazin.
 - il cundiziunal
Sche Flurina avess peda, sunass ella pli savens clavazin.
 - l'imperativ
Flurina, ya e suna clavazin!
- 84** L'**indicativ** è il modus neutral dal verb. El vegn duvrà oravant tut per exprimer fatgs reals, ma po er exprimer plans ed imaginaziuns.
- Uss faschain nus ina pausa.
Cur che la via è construida, na vegn il traffic betg pli ad ir tras vischnanca.
L'extraterrester è sa dasdà ed è sgulà sin tetg.*
- 85** Las **furmas dal conjunctiv** enconusch'ins vi dal fatg, ch'ellas cuntegnan en tut las desinenzas da tut ils temps in *-i-* tar ils verbs regulars.
- jau gidia, ti gidiás, el gidiá, nus gidián, vus gidiás, els gidián
jau vendia, ti vendiás, el vendiá, nus vendián, vus vendiás, els vendián
- Per las autres furmas dal conjunctiv vesair § 110.
- 86** Il **conjunctiv** vegn duvrà en emprima lingia en proposiziuns subordinadas ed è dependent dal verb da la proposizion principala u dad auters pleds ch'al precedan.
- Jau crai ch'els chantian bain.
Ella ha ditg ch'els vegnian damaun en vacanzas.
El è partì senza che jau sappia.*
- En proposiziuns principales è il conjunctiv fitg rar. Là po el vegnir duvrà per exprimer giavischs u intimaziuns.
- Tia veglia daventia.
Ins veglia respectar la zona da silenzi!*
- Las furmas dal **conjunctiv perfect** expriman l'anteriuritat da la proposizion subordinada envers la proposizion principala.
- El manegia che ti hajas sunà stupent.
El ha ditg che ti sajas stà da giuven in onn en l'America.*
- 87** Il pli savens vegn il conjunctiv duvrà en il **discurs indirect**.
- Ella ha ditg ch'els vegnian damaun en vacanzas.*
- En il discurs indirect ston ins savens er adattar las personas ed ils pronoms a la nova perspectiva.
- discurs direct:
*Ella ha ditg: "Jau vom pli gugent a spass."
Il bab ha ditg: "Ti has da far l'emprim ils pensums."*

- discurs indirect:
*Ella aveva ditg, ch’ella giaja pli gugent a spass.
Il bab ha ditg, che jau haja da far l’emprim ils pensums.*

88 Dumondas e cumonds han ina furma speziala en il discurs indirect:

- dumondas
discurs direct:
*Ella ha dumandà: “Vulais er in biscuit?”
Il scolast ha dumandà: “Tgi vul cumenzar?”*
- discurs indirect (cun *sche* u in pled interrogativ + *che*):
*Ella ha dumandà, sche nus veglian er in biscuit.
Il scolast ha dumandà, tgi che veglia cumenzar.*
- cumonds
discurs direct:
La mamma ha ditg: “Va vi tar l’onda Nesa cun quest satget!”
- discurs indirect (cun il conjunctiv preschent dal verb modal *duair* + *infinitiv* u, pli frequent, simplamain cun *da* + *infinitiv*):
*La mamma ha ditg, che jau duaja ir vi tar l’onda Nesa cun quest satget.
La mamma ha ditg dad ir vi tar l’onda Nesa cun quest satget.*

89 Las furmas dal cundiziunal enconusch’ins vi dal fatg, ch’ellas cuntegnan en tut las furmas in *-ss-*.

*gidass, gidassas, gidass, gidassan, gidassas, gidassan
vendess, vendessas, vendess, vendessan, vendessas, vendessan*

Per las otras furmas dal cundiziunal vesair § 111.

90 Cun il cundiziunal pon ins exprimer:

- fatgs irreals u dependents da cundiziuns irrealas
*Jau avess bunemain pers il tren.
Ella fiss era vegnida, sch’ella avess già peda.*
- cundiziuns irrealas
*Sch’ella avess già peda, fiss ella era vegnida.
Sche jau fiss in retg, gidass jau ils paupers.*
- giavischs nunrealisabels u formulads en moda curtaschaivla
*Sche mo quella clausura fiss gia vargada.
Faschessas il bain e dessas il cudesch d’istorgia a mes frar.*

91 Las furmas da l’imperativ èn las sequentas:

<i>chanta</i>	<i>tema</i>	<i>venda</i>	<i>senta</i>
<i>chantai</i>	<i>temai</i>	<i>vendai</i>	<i>senti</i>

Remartga: Tar ils verbs auxiliars *esser* ed *avair* surpiglia la furma dal conjunctiv la funcziun dad imperativ:

*Sajas cumentent cun quai che ti has.
Spetga ed hajas pazienza.*

Per las outras furmas da l’imperativ vesair § 112.

- 92** L'**imperativ** vegn duvrà per formular cumonds, admoniziuns, giavischs u cussegls:

<u>Va a lavar l'auto!</u>	cumond
<u>Guardai lura da vegnir ad uras!</u>	admoniziun
<u>Fa il bain e ve ad uras!</u>	giavisch
<u>Va ina giada a far ina cura da bogns!</u>	cussegls

- 93** Sin basa dals **complements dals verbs** per propi en la frasa pon ins distinguier:

– verbs che vegnan accumpagnads mo dal **subject**, verbs absoluts.

*Els lavuran.
Las chauras beschlan.
Iplova.*

– verbs che vegnan accumpagnads dal subject e d'in **complement direct** (object direct).

*El ha cumprà skis novs.
Oz avain nus vilentà il scolast.*

– verbs che vegnan accumpagnads dal subject e d'in **complement preposiziunal**.

*El ha engrazià a ses camarats per lur agid.
Els sa regordan gugent da questa festa.*

– verbs che vegnan accumpagnads dal subject e d'in **complement circumstanzial**.

*La sesida ha durà ditg.
El vesa or mal.*

– verbs che vegnan accumpagnads dal subject e d'in **complement predicativ**.

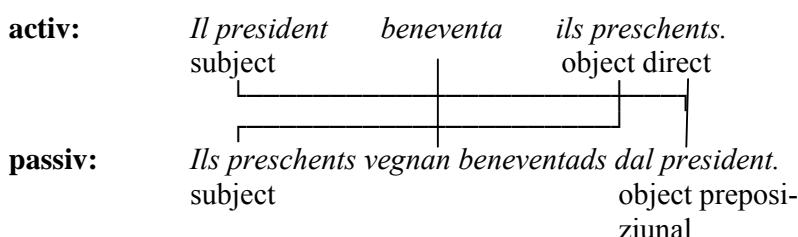
*La terra è in planet.
Petra è vegnida scolasta.*

Verbs che pon vegnir accumpagnads d'in complement direct numn'ins verbs **transitivs**.
Tut ils auters verbs èn verbs **intransitivs**.

Tscherts verbs pretendan da vegnir accumpagnads dal subject e da plirs cumplements (p.ex. d'in **complement direct** e d'in **complement preposiziunal**):

Ella dat in cudesch ad el.

- 94** Las bleras proposiziuns cun in verb transitiv pon ins metter en il passiv. Tar ils verbs intransitivs n'è quai betg pussaivel. Il **passiv** vegn furmà cun il verb auxiliar *vegnir* ed il particip dal verb. L'object direct daventa subject ed il subject in object preposiziunal.



Remartga:

Tar la midada da l'activ en il passiv na sa midan betg mo il subject e l'object, mabain er il verb auxiliar per la furmaziun dal perfect e dal plusquamperfect. En la frasa activa vegn duvrà il verb auxiliar *avair*, en la frasa passiva il verb auxiliar *esser*.

*Il president **ha** beneventà ils preschents.*

*Ils preschents **èn** vegnids beneventads dal president.*

- 95** Divers verbs pon vegnir duvrads tant transitiv sco intransitiv. Per part variescha la significaziun.

diever transitiv
Sara cuschina in brassà.
Claudia scriva ina brev.
El fima ina cigarette.

diever intransitiv
Ella cuschina gugent.
Claudia scriva cun il maun sanester.
Il chamin fima.

- 96** Ina gronda part dals verbs per propri po vegnir cumbinada cun las furmas nunaccentuadas dal pronom reflexiv (§ 179). Quels verbs numn'ins **verbs reflexivs**. Il pronom reflexiv ch'accumpogna il verb sa referescha en general al subject da la frasa e s'accorda cun quel en persuna e numerus.

*Nus ans essan decidids da cumprar in auto.
Jau pos m'imaginar che ti has già tema.
Els sa scuntran damaun.*

Insaquants verbs pon vegnir duvrads be sco verbs reflexivs (*sa desperar, sa stentar*). Per la furmazion dals verbs reflexivs vesair er § 109.

3.1.4. La conjugaziun dals verbs

- 97** Sin basa dal vocalissem che preceda la desinenza da l'infinitiv (vocal u diftong da colliaziun) vegnan ils verbs repartids en **quatter conjugaziuns**.

1. -á-r: *gidar, chantar, sunar*
2. -ái-r: *temair, tegnair, valair*
3. '-e-r: *vender, rumper, currer*
4. -í-r: *partir, sentir, durmir*

- 98** L'**infinitiv** sa cumpona d'in tschep, d'in vocal u diftong da colliaziun e d'ina desinenza:

tschep vocal u diftong da colliaziun desinenza da l'infinitiv

<i>chant-</i>	<i>-a-</i>	<i>-r</i>
<i>vend-</i>	<i>-e-</i>	<i>-r</i>

Il **tschep** inditgescha la significaziun dal verb. L'infinitiv dals verbs da la 3. classa ha l'accent sin il tschep, l'infinitiv dals auters verbs regulars sin il vocal u diftong da colliaziun.

Il **vocal u diftong da colliaziun** cumpara avant tut ils elements morfologics che na cumenzan betg cun in vocal, er en la furmazion da pleds:

<i>chant-a-r</i>	<i>chant-a-va</i>	<i>chant-a-ss</i>	<i>chant-à</i>	<i>chant-o-nd</i>	<i>chant-a-dur</i>
<i>vend-e-r</i>	<i>vend-e-va</i>	<i>vend-e-ss</i>	<i>vend-ì</i>	<i>vend-e-nd</i>	<i>vend-i-der</i>
<i>sav-ai-r</i>	<i>sav-e-va</i>	<i>sav-e-ss</i>	<i>sav-ì</i>	<i>sav-e-nd</i>	<i>sav-i-da</i>

Tut tenor furma po el variar tranter *-a-* ed *-o-* respectivamain *-e/ai-* ed *-i-*.

La **desinenza** da l'infinitiv è *-r*, che vegn adina pronunzià en rumantsch grischun.

- 99** Tar la conjugaziun sa mida era la **posiziun da l'accent** (*scríver: el scríva, ma nus scrí-ván*). L'accent sin il tschep han:

– l'infinitiv da la 3. classa da conjugaziun	<i>vender</i>
– 1.-3. sg. e 3. pl. indicativ preschent	<i>jau <u>gid</u>, ti <u>temas</u>, el <u>venda</u>; els <u>partan</u></i>
– il conjunctiv preschent	<i><u>gidia</u>, <u>temia</u>, <u>vendia</u>, <u>partia</u></i>
– 2. sg. imperativ	<i><u>gida!</u> <u>tema!</u> <u>venda!</u> <u>parta!</u></i>

Tut las autres furmas han l'accent sin la terminaziun.

Remartga:

I vegn fatg ina differenza tranter terminaziun e desinenzia en quest chapitel. **Terminazion** vegn numnà tut quai che suonda il tschep dal verb, senza resguard d'in'ulteriura analisa; **desinenza** è la part da la terminaziun, a la quala ins po attribuir ina funczjün specifica, p.ex. d'inditgar l'infinitiv u la persuna. Exempels: en la furma (*el*) *gratulescha* è *-escha* la terminaziun, *-a* la desinenza da la 3. sg., cf. *gid-a*, *gidav-a* euv. En la furma (*els*) *gidassan* è *-assan* la terminaziun, *-an* la desinenza da la 3. pl., cf. *gid-an*, *finiv-an* euv. Terminaziun e desinenza pon esser identicas, cf. (*el*) *gid-a*, (*els*) *gid-an*, èn dentant differentas ina da l'autra en la plipart dals cas.

- 100** Cun la midada da la posiziun da l'accent po er il tschep dal verbs sa midar. Sin basa dal cumportament dal tschep en la conjugaziun distinguon ins trais **gruppas da verbs**:

– verbs ch'han adina il medem tschep:

<i>vénder</i>	<i>el yénda</i>	<i>nus vendáin</i>
---------------	-----------------	--------------------

– verbs che midan il vocal u il diftong dal tschep:

<i>purtár</i>	<i>el pórtá</i>	<i>nus purtáiin</i>
<i>ludár</i>	<i>el láuda</i>	<i>nus ludáiin</i>

– verbs ch'han pli che dus tscheps.

<i>ir</i>	<i>el ya</i>	<i>nus giain</i>
-----------	--------------	------------------

- 101** Ils verbs ch'han adina il medem tschep en il linguatg da scrittira numn'ins **verbs regulars**.

infinitiv	3. sg. preschent	1. pl. preschent
<i>gidar</i>	<i>el gida</i>	<i>nus gidain</i>
<i>temair</i>	<i>el tema</i>	<i>nus temain</i>
<i>vender</i>	<i>el venda</i>	<i>nus vendain</i>
<i>partir</i>	<i>el parta</i>	<i>nus partin</i>

Scò verbs regulars valan era ils verbs che vegnan furmads cun *-esch-*, damai ch'il tschep na sa mida er betg tar questi verbs:

<i>gratular</i>	<i>el gratulescha</i>	<i>nus gratulain</i>
<i>finir</i>	<i>el finescha</i>	<i>nus finin</i>

Remartga:

Tscherts verbs regulars pon dentant avair in particip irregular, p.ex. *far - fatg* (§ 130).

- 102** Ils verbs che midan il vocal u il diftong en il tschep entaifer la conjugaziun numn'ins **verbs alternants**. En RG datti ils sustants tips da midadas vocalicas (ordinads tenor lur frequenza):

alternanza	infinitiv	3. sg. preschent	1. pl. preschent
1. u - o	<i>crudar</i>	<i>el croda</i>	<i>nus crudain</i>
o - u (3. cl.)	<i>morder</i>	<i>el morda</i>	<i>nus murdain</i>
2. a/e - ai	<i>pasar</i>	<i>el paisa</i>	<i>nus pasain</i>
	<i>palesar</i>	<i>el palaisa</i>	<i>nus palesain</i>
ai - a/e (3. cl.)	<i>baiver</i>	<i>el baiva</i>	<i>nus bayain</i>
	<i>taiisser</i>	<i>el taissa</i>	<i>nus tessain</i>
3. a - o	<i>clamar</i>	<i>el cloma</i>	<i>nus clamain</i>
4. u - au	<i>ludar</i>	<i>el lauda</i>	<i>nus ludain</i>
au - u (3. cl.)	<i>sclauder</i>	<i>el sclauda</i>	<i>nus scludain</i>

Ina glista da tut ils verbs alternants è da chattar al § 127.

Remartga:

Las autras midadas vocalicas dals differents idioms vegnan gulivadas en RG, p.ex. S *el spetga* - *nus spitgein* : RG *el spetga* - *nus spetgain*; S *el stema* - *nus stimein* : RG *el stima* - *nus stimain*; S *el brassa* - *nus barsein* : RG *el brassa* - *nus brassain*; C *el dombra* - *nus dumbragn* : RG *el dumbra* - *nus dumbrain*; E *el sainta* - *nus sentin* : RG *el senta* - *nus sentin*; E *el passainta* - *nus passantain* : RG *el passenta* - *nus passentain*.

- 103** Verbs ch'han pli che duas furmas dal tschep u che divergeschan uschiglio dal model da conjugaziun regular numn'ins **verbs irregulars**.

infinitiv	1. sg. preschent	1. pl. preschent	3.pl. conj. preschent
<i>ir</i>	<i>jau yom</i>	<i>nus giain</i>	<i>els gjajan</i>
<i>far</i>	<i>jau fatsch</i>	<i>nus faschain</i>	<i>els fetschian</i>
<i>esser</i>	<i>jau sun</i>	<i>nus essan</i>	<i>els sajan</i>

La conjugaziun dals verbs irregulars è da chattar al § 129. **La conjugaziun da tut ils verbs è inditgada en la banca da datas electronica dal Pledari grond.**

- 104** La pagina che suonda dat ina survista da las **furmas dals verbs regulars**. Las furmas ch'èn identicas per duas u pliras conjugaziuns han in fund grisch. La 2. e la 3. conjugaziun varieschan be en l'infinitiv.

104 Las furmaz dals verbs regulars

	1. conjugaziun	2. conjugaziun	3. conjugaziun	4. conjugaziun
<u>inf.</u>	gid <u>ar</u>	tem <u>air</u>	vend <u>er</u>	part <u>ir</u>
<u>ind. prs.</u> jau ti el/ella nus vus els/ellas	gid gid <u>as</u> gid <u>a</u> gid <u>ain</u> gid <u>ais</u> gid <u>an</u>	tem tem <u>as</u> tem <u>a</u> tem <u>ain</u> tem <u>ais</u> tem <u>an</u>	vend vend <u>as</u> venda <u>a</u> vend <u>ain</u> vend <u>ais</u> vend <u>an</u>	part part <u>as</u> part <u>a</u> part <u>in</u> part <u>is</u> part <u>an</u>
<u>conj. prs.</u> che jau che ti ch'el che nus che vus ch'els	gid <u>ia</u> gid <u>ias</u> gid <u>ia</u> gid <u>ian</u> gid <u>ias</u> gid <u>ian</u>	tem <u>ia</u> tem <u>ias</u> tem <u>ia</u> tem <u>ian</u> tem <u>ias</u> tem <u>ian</u>	vend <u>ia</u> vend <u>ias</u> venda <u>ia</u> vend <u>ian</u> vend <u>ias</u> vend <u>ian</u>	part <u>ia</u> part <u>ias</u> part <u>ia</u> part <u>ian</u> part <u>ias</u> part <u>ian</u>
<u>cund. prs.</u>	gid <u>ass</u> gid <u>assas</u> gid <u>ass</u> gid <u>assan</u> gid <u>assas</u> gid <u>assan</u>	tem <u>ess</u> tem <u>essas</u> tem <u>ess</u> tem <u>essan</u> tem <u>essas</u> tem <u>essan</u>	vend <u>ess</u> vend <u>essas</u> venda <u>ss</u> vend <u>essan</u> vend <u>essas</u> vend <u>essan</u>	part <u>iss</u> part <u>issas</u> part <u>iss</u> part <u>issan</u> part <u>issas</u> part <u>issan</u>
<u>ipv. prs.</u>	gid <u>a!</u> gid <u>ai!</u> (na) gida betg!	tem <u>a!</u> tem <u>ai!</u> (na) temai betg!	venda <u>a!</u> vend <u>ai!</u> (na) vinda betg!	part <u>a!</u> part <u>i!</u> (na) parta betg!
<u>ind. ipf.</u>	gid <u>ava</u> gid <u>avas</u> gid <u>ava</u> gid <u>avan</u> gid <u>avas</u> gid <u>avan</u>	tem <u>eva</u> tem <u>evas</u> tem <u>eva</u> tem <u>evan</u> tem <u>evas</u> tem <u>evan</u>	vend <u>eva</u> vend <u>evas</u> venda <u>va</u> vend <u>evan</u> vend <u>evas</u> venda <u>van</u>	part <u>iva</u> part <u>ivas</u> part <u>iva</u> part <u>ivan</u> part <u>ivas</u> part <u>ivan</u>
<u>grd.</u>	gid <u>ond</u>	tem <u>end</u>	vend <u>end</u>	part <u>ind</u>
<u>part.</u>	gid <u>à/-ada</u>	tem <u>ì/-ida</u>	vend <u>ì/-ida</u>	part <u>ì/-ida</u>
<u>pft.</u>	hai gidà has gidà ha gidà avain gidà avais gidà han gidà	hai temì has temì ha temi avain temì avais temì han temì	hai vendì has vendì ha vendì avain vendì avais vendì ¹ han vendì	sun parti/-ida es parti/-ida è parti/-ida essan partids/-idas essas partids/-idas èn partids/-idas
<u>plqpt.</u>	aveva gidà	aveva temi	aveva vendì	era parti/-ida
<u>fut.</u>	vegn a gidar vegns a gidar vegn a gidar vegnin a gidar vegnis a gidar vegnan a gidar	vegn a temair vegns a temair vegn a temair vegnin a temair vegnis a temair vegnan a temair	vegn a vender vegns a vender vegn a vender vegnin a vender vegnis a vender vegnan a vender	vegn a partir vegns a partir vegn a partir vegnin a partir vegnis a partir vegnan a partir

3.1.4.1 Las furmas simplas

105 Las furmas da l'**indicativ preschent** dals verbs regulars èn las sequentas:

ind. prs.	1. conjugaziun	2. conjugaziun	3. conjugaziun	4. conjugaziun
	<i>gidar</i>	<i>temair</i>	<i>vender</i>	<i>partir</i>
<i>jau</i>	<i>gid</i>	<i>tem</i>	<i>vend</i>	<i>part</i>
<i>ti</i>	<i>gid<u>as</u></i>	<i>tem<u>as</u></i>	<i>vend<u>as</u></i>	<i>part<u>as</u></i>
<i>el/ella</i>	<i>gida<u>a</u></i>	<i>tema<u>a</u></i>	<i>venda<u>a</u></i>	<i>parta<u>a</u></i>
<i>nus</i>	<i>gidain</i>	<i>temain</i>	<i>vendain</i>	<i>partin</i>
<i>vus</i>	<i>gidais</i>	<i>temais</i>	<i>venda<u>is</u></i>	<i>partis</i>
<i>els/ellas</i>	<i>gidan</i>	<i>teman</i>	<i>vendan</i>	<i>partan</i>

Ils verbs da la 1.-3. classa han las medemas furmas en l'indicativ preschent. Ils verbs da la 4. classa varieschan er be en la 1. e 2. persuna plural, che na termineschuan tar quella classa betg cun *-ain*, *-ais*, mabain cun *-in*, *-is*. Quella differenza sa repeta er en la 2. persuna plural da l'imperativ (§ 112).

La 1. persuna singular da l'indicativ n'ha per regla nagin suffix persunal en rumantsch grischun: *jau gid, jau tem, jau vend, jau part*. Per las excepcions vesair § 107.

Remartga ortografica:

Verbs cun consonanza dubla termineschuan a la 1. sg. cun in consonant simpel: *curre* – *jau cur, metter* – *jau met, zuppar* – *jau zup*. Ils verbs cun <ss> mantegnan dentant quel: *mussar* – *jau muss, passar* – *jau pass*.

106 Tar ils **verbs cun -esch-** vegn quest element intercalà tranter il tschep e la terminaziun. Verbs cun quest infix datti be tar la 1. e la 4. conjugaziun, ma tar la 1. conjugaziun è quest infix fitg frequent.

ind. prs.	1. conjugaziun		4. conjugaziun
	<i>gratular</i>		<i>finir</i>
<i>jau</i>	<i>gratulesch</i>		<i>finesch</i>
<i>ti</i>	<i>gratulesch<u>as</u></i>		<i>finesch<u>as</u></i>
<i>el/ella</i>	<i>gratulescha<u>a</u></i>		<i>finescha<u>a</u></i>
<i>nus</i>	<i>gratula<u>in</u></i>		<i>fin<u>in</u></i>
<i>vus</i>	<i>gratula<u>is</u></i>		<i>fin<u>is</u></i>
<i>els/ellas</i>	<i>gratuleschan</i>		<i>fineschan</i>

Las furmas cun *-esch-* stattan empè da las furmas cun accent sin il tschep, damai en:

- 1.-3. sg. e 3. pl. indicativ preschent *jau gratulesch, ti fineschas*
- il conjunctiv preschent *el gratuleschia, ti fineschias*
- 2. sg. imperativ *gratulescha! finescha!*

Ils verbs da quella conjugaziun n'en damai mai accentuads sin il tschep.

Tar tscherts verbs è pussaivla tant la furma cun *-esch-* sco quella senza, p.ex. *ocupar*: *el occupa/occupescha; exportar*: *el exporta/exportescha*, euv. En la banca da datas electro-nica dal Pledari grond è inditgà, tge verbs ch'han quest infix.

Remartga ortografica:

Ils verbs che fineschan en l'infinitiv sin *-gar* u *-(c)car* survegnan la scripziun *<gh>* resp. *<ch>* avant l'infix *-esch-*: *conjugar - conjughesch, delegar - deleghesch* euv.; *convocar - convochesch, bloccar - blochesch, schoccar - schochesch* euv.

- 107** La **1. persuna singular** da l'indicativ n'ha per regla nagina desinenza en rumantsch gris-chun: *jau gid, jau tem, jau vend, jau part*. Tut tenor la finiziun dal tschep u la furma dal verb datti dentant in bun dumber d'excepziuns ch'han **la desinenza -el**. Adina la desinenza *-el* han ils sequents verbs:

– ils verbs cun in tschep che finescha cun [g] (<-ger, -gir, -giar>):

<i>leger</i>	<i>jau legel</i>
<i>fugir</i>	<i>jau fugel</i>
<i>mangiar</i>	<i>jau mangel</i>

– ils verbs sin *-miar* e *-ziar*:

<i>siemiar</i>	<i>jau siemiel</i>
<i>engraziar</i>	<i>jau engraziel</i>
<i>annunziar</i>	<i>jau annunziel</i>

Blers verbs sin *-ziar* han a la 1. sg. ind. prs. la furma cun *-esch*: *jau apprezziesch, jau differenziesch* euv.

– ils verbs d'ina silba cun in tschep che fineschan cun vocal:

<i>liar</i>	<i>jau liel</i>
<i>nuar</i>	<i>jau nuel</i>
<i>scuar</i>	<i>jau scuel</i>

– ed ils verbs:

<i>distinguer</i>	<i>jau distinguel</i>
<i>giaschair</i>	<i>jau giaschel</i>
<i>plaschair</i>	<i>jau plaschel</i>
<i>taschair</i>	<i>jau taschel</i>

A la fin dal pled cumparan a la 1. persuna singular da l'indicativ gruppas da consonants, (surtut consonant + *l / r*) nunusitadas en quella posiziun: *jau cumpr, jau dovr, jau contempl, jau sufl, jau avd, jau numn*, euv. En quests cas pon ins er duvrar la varianta cun la desinenza *-el*: *jau cumprel, jau dovrel, jau contemplel, jau suflel, jau avdel, jau nummel*, euv. Quella scroda dentant puspè tar l'inversiun en quests cas: *oz cumpr jau, dovr jau euv*.

- 108** Insaquants verbs da la 3. conjugaziun han a la **1. e 2. ind. pl.** la desinenza *-in, -is*, sco la 4. conjugaziun, p.ex. *currer - nus currin, vus curris*. Questa furma han surtut ils verbs sustants:

<i>currer</i> e ses cumposta	<i>concurrer, discurrer</i> euv.
<i>ceder</i> e ses cumposta	<i>proceder, succeder</i> euv.
ils verbs sin <i>-poner</i>	<i>deponer, disponer, exponer</i> euv.
ils verbs sin <i>-primer</i>	<i>cumprimer, exprimer, imprimer</i> euv.
ils verbs sin <i>-sister</i>	<i>assister, desister, exister</i> euv.
ils verbs sin <i>-veder</i>	<i>proveder, reveder</i>
ils verbs:	<i>crescher, curreger, cuser, diriger, distinguier, eriger, nascher, negligier, rediger, repeter, tscherner, tusser</i>

Quests verbs furman consequentamain era l'imperfect, il cundiziunal ed il gerundi sco la 4. conjugaziun, damai sin *-iva*, *-iss* ed *-ind*.

- 109** L'indicativ preschent dals **verbs reflexivs** vegn furmà cun agiuntar ils pronoms reflexivs *ma*, *ta*, *sa*; *ans*, *as*, *sa* al verb.

Verb che cumenza cun consonant:

	<u><i>sa</i></u>	<i>fermar</i>
<i>jau</i>	<u><i>ma</i></u>	<i>ferm</i>
<i>ti</i>	<u><i>ta</i></u>	<i>fermas</i>
<i>el</i>	<u><i>sa</i></u>	<i>ferma</i>
<i>nus</i>	<u><i>ans</i></u>	<i>fermain</i>
<i>vus</i>	<u><i>as</i></u>	<i>fermais</i>
<i>els</i>	<u><i>sa</i></u>	<i>ferman</i>

Verb che cumenza cun vocal:

	<u><i>s'</i></u>	<i>occupar</i>
<i>jau</i>	<u><i>m'</i></u>	<i>occup</i>
<i>ti</i>	<u><i>t'</i></u>	<i>occupas</i>
<i>el</i>	<u><i>s'</i></u>	<i>occupa</i>
<i>nus</i>	<u><i>ans</i></u>	<i>occupain</i>
<i>vus</i>	<u><i>as</i></u>	<i>occupais</i>
<i>els</i>	<u><i>s'</i></u>	<i>occupan</i>

- 110** Il **conjunctiv preschent** vegn furmà cun il tschep dal conjunctiv, ch'è identic cun il tschep da la 1.-3. sg. ind. tar ils verbs regulars. Latiers vegnan il segn modal *-i-* e las desinenzas, ch'en per part differentas da quellas da l'indicativ preschent (1. sg.: *jau gidache jau gidia*; 1./2. pl. *nus gidain - che nus gidian*; *vus gidais - che vus gidias*). La furmaziun è damai: tschep dal conjunctiv + segn modal + desinenza = *gid + i + -a, -as* euv.

conj. prs.	1. conjugaziun	2. conjugaziun	3. conjugaziun	4. conjugaziun
	<i>gidar</i>	<i>temair</i>	<i>vender</i>	<i>partir</i>
<i>che jau</i>	<u><i>gidia</i></u>	<u><i>temia</i></u>	<u><i>vendia</i></u>	<u><i>partia</i></u>
<i>che ti</i>	<u><i>gidias</i></u>	<u><i>temias</i></u>	<u><i>vendias</i></u>	<u><i>partias</i></u>
<i>ch'el/ella</i>	<u><i>gidia</i></u>	<u><i>temia</i></u>	<u><i>vendia</i></u>	<u><i>partia</i></u>
<i>che nus</i>	<u><i>gidian</i></u>	<u><i>temian</i></u>	<u><i>vendian</i></u>	<u><i>partian</i></u>
<i>che vus</i>	<u><i>gidias</i></u>	<u><i>temias</i></u>	<u><i>vendias</i></u>	<u><i>partias</i></u>
<i>ch'els/ellas</i>	<u><i>gidian</i></u>	<u><i>temian</i></u>	<u><i>vendian</i></u>	<u><i>partian</i></u>

La conjugaziun è identica en tut las classas. L'accent è adina sin il tschep, cf. 99. Ils verbs alternants preschentan damai al conjunctiv la varianta accentuada dal tschep (p.ex. *purtár - che jau pörtia*), ed ils conjunctivs dals verbs cun infix la furma cun *-esch-* (p.ex. *gratulár - che jau gratuléschia*).

Sche il tschep dal conjunctiv finescha cun in vocal, sa mida il segn modal dal conj. en *j* (*ha-j-a, sa-j-a*). Sche quest vocal è *-i*, croda il segn modal (*li-a, di-a*).

- 111** Il **cundiziunal preschent** vegn furmà cun il tschep da l'infinitiv, il vocal da colliaziun, il segn dal cundiziunal *-ss-* e las desinenzas da las persunas. La 2. e la 3. conjugaziun han il vocal da colliaziun *-e-* e cun quai las medemas furmas. Las desinenzas èn las medemas sco al conjunctiv preschent, cun excepcion da la 1./3. pers. sg., che n'ha nagina desinenza en il cundiziunal.

cund. prs.	1. conjugaziun	2. conjugaziun	3. conjugaziun	4. conjugaziun
	<i>gidar</i>	<i>temair</i>	<i>vender</i>	<i>partir</i>
<i>jau</i>	<i>gidass</i>	<i>temess</i>	<i>vendess</i>	<i>partiss</i>
<i>ti</i>	<i>gidassas</i>	<i>temessas</i>	<i>vendessas</i>	<i>partissas</i>
<i>el/ella</i>	<i>gidass</i>	<i>temess</i>	<i>vendess</i>	<i>partiss</i>
<i>nus</i>	<i>gidassan</i>	<i>temessan</i>	<i>vendessan</i>	<i>partissan</i>
<i>vus</i>	<i>gidassas</i>	<i>temessas</i>	<i>vendessas</i>	<i>partissas</i>
<i>els/ellas</i>	<i>gidassan</i>	<i>temessan</i>	<i>vendessan</i>	<i>partissan</i>

L'accent è adina sin il vocal che preceda il segn modal -ss-. Ils verbs cun ina midada vocalica u cun infix preschentan damai en il tschep la varianta nunaccentuada u la furma senza -esch- (*purtar* - *jau pertass*; *gratular* - *jau gratulass*). Er en il cundiziunal preschent suondan ils verbs da la 3. conjugaziun, indtgads al § 108, il model da la 4. conjugaziun (*currer* - *jau curriss*).

- 112** L'**imperativ** ha atgnas furmas unicamain per la 2. persuna sg. e la 2. persuna pl. Quellas èn:

ipv. prs.	1. conjugaziun	2. conjugaziun	3. conjugaziun	4. conjugaziun
	<i>gidar</i>	<i>temair</i>	<i>vender</i>	<i>partir</i>
2. sg.	<i>gida!</i>	<i>tema!</i>	<i>venda!</i>	<i>parta!</i>
2. pl.	<i>gidai!</i>	<i>temai!</i>	<i>vendai!</i>	<i>parti!</i>

La furma da la 2. sg. porta l'accent sin il tschep, quella da la 2. pl. sin la desinenza. Tar ils verbs alternants variescha il tschep perquai a l'imperativ: *pórtá* - *purtái*, *táidla* - *tadláí*, *clóma* - *clamái*, *láuda* - *ludái*; *gratulescha* - *gratulai*, *finescha* - *fíni*.

Ils verbs da la 3. conjugaziun menziunads al § 108 che furman la 1./2. pl. indicativ preschent sco quels da la 4. classa (*nus currin*, *vus curris*) furman era la 2. pl. da l'imperativ sco quels da la 4. conjugaziun, p.ex. *currer* - *curri*, *deponer* - *deponi* euv.

L'imperativ dals verbs reflexivs vegn furmà sco suonda:

<i>ta ferma!</i>	<i>as fermai!</i>
<i>ta serva!</i>	<i>as servi!</i>

- 113** L'**imperativ negativ** vegn exprimì cun la negaziun e l'imperativ. La particla da negaziun *na* po vegnir laschada davent.

<i>(na) gida betg!</i>	<i>(na) parta betg!</i>
<i>(na) gidai betg!</i>	<i>(na) parti betg!</i>
<i>(n')accepta betg!</i>	<i>(n')acceptai betg!</i>
<i>(na) ta ferma betg!</i>	<i>(n')as fermai betg!</i>
<i>(na) ta serva betg!</i>	<i>(n')as servi betg!</i>

In scumond en general po er vegnì exprimì cun la negaziun e l'infinitiv.

Betg fimar!

- 114** En las **autras persunas** vegn l'**imperativ** remplazzà dal conj. (3. sg. e pl.) u da l'ind. prs. (1. pl.).

3. sg. ch'el gidia! (3. sg. conj. prs.)
 3. pl. ch'els gidian! (3. pl. conj. prs.)
 1. pl. gidain! (1. pl. ind. prs.)

Questas furmas pon era vegnir circumscrittas cun ils verbs *duair* (3. pers. sg. e pl.) e *vulair* (1. pers. pl.) + infinitiv.

El duai gidar!
Els duain gidar!
Lain currer!

Ordinaziuns a persunas indeterminadas pon era vegnir exprimidas cun l'infinitiv.

Stritgar quai che na cunvegn betg!
Suttastritgar quai che constat!

Remartga:

L'imperativ da la **furma da curtaschia** è identic cun l'imperativ da la 2. pl., damai *gidai*, *servi* euv. (§ 112).

- 115** L'**indicativ imperfect** vegn furmà cun il tschep da l'infinitiv, il vocal da colliaziun, il segn dal cundiziunal *-v-* e las desinenzas da las persunas. La 2. e la 3. conjugaziun han il vocal da colliaziun *-e-* e cun quai las medemas furmas. Las desinenzas èn las medemas sco al conjunctiv preschent.

ind. ipf.	1. conjugaziun	2. conjugaziun	3. conjugaziun	4. conjugaziun
	<i>gidar</i>	<i>temair</i>	<i>vender</i>	<i>partir</i>
<i>jau</i>	<u>gidava</u>	<u>temeva</u>	<u>vendeva</u>	<u>partiva</u>
<i>ti</i>	<u>gidavas</u>	<u>temevas</u>	<u>vendevas</u>	<u>partivas</u>
<i>el/ella</i>	<u>gidava</u>	<u>temeva</u>	<u>vendeva</u>	<u>partiva</u>
<i>nus</i>	<u>gidavan</u>	<u>temevan</u>	<u>vendevan</u>	<u>partivan</u>
<i>vus</i>	<u>gidavas</u>	<u>temevas</u>	<u>vendevas</u>	<u>partivas</u>
<i>els/ellas</i>	<u>gidavan</u>	<u>temevan</u>	<u>vendevan</u>	<u>partivan</u>

L'accent è adina sin il vocal che preceda il segn da l'imperfect *-v-*. Ils verbs cun ina midada vocalica u cun infix preschentan damai en il tschep la varianta nunaccentuada u la furma senza *-esch-* (*purtar* - *el pertava*; *gratular* - *el gratulava*). Er en l'imperfect suondan ils verbs da la 3. conjugaziun, inditgads al § 108, il model da la 4. conjugaziun (*currer* - *jau curriva*).

Remartga:

En RG na datti naginas furmas dal conjunctiv imperfect. El vegn exprimi cun il conjunctiv preschent u cun il conjunctiv perfect.

S *El ha detg ch'ei pluvevi ier giu Cuera.* RG *El ha ditg ch'i haja pluvi ier a Cuira.*

- 116** Il **gerundi** è ina furma verbala infinita ed invariabla. El vegn furmà cun il tschep da l'infinitiv, il vocal da colliaziun e la desinenza *-nd*. Il vocal da colliaziun da l'emprima conjugaziun *-a-* è remplazzà cun *-o-*. La 2. e la 3. conjugaziun han il vocal da colliaziun *-e-* e cun quai las medemas furmas.

gerundi	1. conjugaziun	2. conjugaziun	3. conjugaziun	4. conjugaziun
	<i>gidar</i>	<i>temair</i>	<i>vender</i>	<i>partir</i>
	<i>gidond</i>	<i>temend</i>	<i>vendend</i>	<i>partind</i>

- 117** Il **particip regular** ha be duas modas da furmaziun: Ils verbs da la 1. conjugaziun furman il particip sin *-à/-ada*, tut ils auters sin *-i/-ida*.

particip	1. conjugaziun	2. conjugaziun	3. conjugaziun	4. conjugaziun
	<i>gidar</i>	<i>temair</i>	<i>vender</i>	<i>partir</i>
sg. m/f	<i>gidà/gidada</i>	<i>temì/temida</i>	<i>vendi/vendida</i>	<i>partì/partida</i>
pl. m/f	<i>gidads/gidadas</i>	<i>temids/temidas</i>	<i>vendids/vendidas</i>	<i>partids/partidas</i>

Er il particip n'ha mai l'accent sin il tschep. Ils verbs cun ina midada vocalica u cun infix preschentan damai en il tschep la varianta nunaccentuada u la furma senza *-esch-* (*purtar* - *purtà*; *gratular* - *gratulà*).

Insaquants verbs che vegnan conjugads regularmain han in particip irregular, per part sper ina furma regulara. Ina glista da las furmas dals particips irregulares è da chattar al § 130.

3.1.4.2. Las furmas cumponidas

Sper ils temps e modus cun furmas simplas pon vegnir furmads ulteriurs temps e modus sco era il passiv tras cumbinaziun dals verbs auxiliars *avair*, *esser* e *vegnir* cun il particip u cun l'infinitiv dal verb per propri.

- 118** L'**indicativ perfect** vegn furmà cun l'indicativ preschent dad *avair* u *esser* + particip

<i>jau hai gidà</i>	<i>jau sun partì/-ida</i>
<i>ti has gidà</i>	<i>ti es partì/-ida</i>
<i>el/ella ha gidà</i>	<i>el/ella è partì/-ida</i>
<i>nus avain gidà</i>	<i>nus essan partids/-idas</i>
<i>vus avais gidà</i>	<i>vus essas partids/-idas</i>
<i>els/ellas han gidà</i>	<i>els/ellas èn partids/-idas</i>

- 119** Ils verbs transitivs (§ 93) **furman il perfect ed il plusquamperfect** cun il verb auxiliar *avair*.

El ha clamà ses camarats, ma lezs n' han betg udì el.

Nus avevan per fortuna gia returnà il cudesch.

Ils verbs intransitivs (§ 93) furman il perfect ed il plusquamperfect per part cun *avair*, per part cun *esser*.

Igl ha pluvi.

La stad è passada e l'atun è vegni.

*El ha obedì al scolast.
Ella è turnada a chasa*

I dependa da la significaziun dal verb, schebain el furma quests temps cun *avair* u cun *esser*. Perquai na pon ins er betg dar reglas cleras per quella tscherna. Las indicaziuns che suondan duain esser in agid.

Cun **esser** vegnan conjugads:

- ils verbs *esser, star e restar*.
- verbs ch'expriman ina midada dal lieu: *currer, veginir, ir, fugir, entrar* euv.
- verbs ch'expriman ina midada dal stadi: *crescher, nascher, levar, sflurir* euv.
- ina part dals verbs reflexivs: *sa sbagliar, sa retrair, s'enricular, s'avrir* euv.

Ils auters verbs intransitivs vegnan conjugads cun **avair**.

Remartga:

Auter che tar ils verbs reflexivs (§ 121) na datti en princip naginas differenzas en il diever dad *avair* ed *esser* per la furmaziun dal perfect en ils differents idioms rumantschs.

- 120** Tar ils perfects furmads cun *esser* sa drizza la furma dal particip en il genus ed il numerus suenter il subject appartegnent. Il **particip s'accorda** cun il subject.

L'auto è parti.

Ils giasts en partids.

La sora è partida.

Las visitas èn partidas.

Nagin'influenza sin la furma dal particip n'ha dentant il subject, sch'il perfect vegn furmà cun il verb auxiliar *avair*, p.ex. *Ella ha ris*. Ma il particip dals verbs conjugads cun *avair* po vegnir accordà cun il pronom object nunaccentuà (§ 176) che remplazza in object direct, sche quel al preceda:

object direct

El ha envidà nus.

pronom object nunaccentuà

El ans ha envidads.

Quest accord è dentant facultativ. Pli usualas èn las furmas *El ans ha envidà. El las ha envidà*.

- 121** Ils **verbs reflexivs** furman il **perfect** en ils singuls idioms per part cun *avair* e per part cun *esser*. Il pronom reflexiv stat avant il particip.

jau sun ma lavà/-ada

jau hai ma lavà

ti es ta lavà/-ada

ti has ta lavà

el/ella è sa lavà/-ada

el/ella ha sa lavà

nus essan ans lavads/-adas

nus avain ans lavà

vus essas as lavads/-adas

vus avais as lavà

els èn sa lavads/-adas

els/ellas han sa lavà

La concordanza dal particip cun il pronom reflexiv è obligatorica cun *esser*. Ella po er vegnir fatga cun *avair*: *ella ha sa lavada*, ma quest accord è facultativ e main frequent.

- 122** Tenor il medem model pon ins er furmar e conjugar las sequentas furmas verbals:

conjunctiv perfect: conjunctiv preschent dad *avair* u *esser* + particip
che jau haja gidà *che jau saja partì/-ida* euv.

cundiziunal perfect: cundiziunal preschent dad *avair* u *esser* + particip
jau avess gidà *jau fiss partì/-ida* euv.

plusquamperfect: imperfect dad <i>avair</i> u <i>esser</i> + particip <i>jau aveva gidà</i>	<i>jau era partì/-ida</i> euv.
infinitiv perfect: infinitiv preschent dad <i>avair</i> u <i>esser</i> + particip <i>avair gidà</i>	<i>esser partì/-ida, partids/-idas</i>
gerundi perfect: gerundi dad <i>avair</i> u <i>esser</i> + particip <i>avend gidà</i>	<i>essend/siond partì/-ida, partids/-idas</i>

- 123 L'utilisaziun dal **perfect** dad *avair* ed *esser* (empè dal preschent) cun il particip dal verb per propi permetta da furmar in'ulteriura furma dal perfect (**perfect II**), ch'accentuescha anc pli ferm l'anteriuritat (§ 79). Tar ils verbs conjugads cun *avair* po il perfect II vegnir furmà senza restricziuns, tar ils verbs conjugads cun *esser* dentant be da paucs verbs. Las furmaz:

indicativ perfect II: indicativ perfect dad <i>avair</i> u <i>esser</i> + particip <i>jau hai gī gidà</i>	<i>jau sun stà svani/stada svanida</i> euv.
---	---

conjunctiv perfect II: conjunctiv perfect dad <i>avair</i> u <i>esser</i> + particip <i>che jau haja gī gidà</i>	<i>che jau saja stà svani/stada svanida</i> euv.
--	--

cundiziunal perfect II: cundiziunal perfect dad <i>avair</i> u <i>esser</i> + particip <i>jau avess gī gidà</i>	<i>jau fiss stà svani/stada svanida</i> euv.
---	--

plusquamperfect II: plusquamperfect dad <i>avair</i> u <i>esser</i> + particip <i>jau aveva gī gidà</i>	<i>jau era stà svani/stada svanida</i> euv.
---	---

infinitiv perfect II: infinitiv perfect dad <i>avair</i> u <i>esser</i> + particip <i>avair gī gidà</i>	<i>esser stà svani/stada svanida</i>
---	--------------------------------------

gerundi perfect II: gerundi perfect dad <i>avair</i> u <i>esser</i> + particip <i>avend gī gidà</i>	<i>essend/siond stà svani/stada svanida</i>
---	---

- 124 Il **futur** vegn furmà cun il preschent dal verb auxiliar *vognir* + la preposiziun *a(d)* + l'**infinitiv**. L'indicativ futur ha damai las sequentas furmaz:

indicativ futur: indicativ preschent da <i>vognir + a(d) + infinitiv</i>	
<i>jau vegn a gidar</i>	<i>jau vegn a partir</i>
<i>ti vegns a gidar</i>	<i>ti vegns a partir</i>
<i>el/ella vegn a gidar</i>	<i>el/ella vegn a partir</i>
<i>nus vegnin a gidar</i>	<i>nus vegnin a partir</i>
<i>vus vegnis a gidar</i>	<i>vus vegnis a partir</i>
<i>els/ellas vegnan a gidar</i>	<i>els/ellas vegnan a partir</i>

Tenor il medem model pon anc vegnir furmads:

il conjunctiv futur: conjunctiv preschent da <i>vognir + a(d) + infinitiv</i>	
<i>che jau vegnia a gidar</i>	<i>che jau vegnia a partir</i>

il cundiziunal futur: cundiziunal preschent da <i>vognir + a(d) + infinitiv</i>	
<i>jau vegniss a gidar</i>	<i>jau vegniss a partir</i>

- 125 Il **futur II** furm'ins cun il preschent dal verb *vognir* e l'infinitiv perfect (empè da l'infinitiv preschent).

indicativ futur II: indicativ preschent da <i>vognir + ad + infinitiv perfect</i>	
<i>jau vegn ad avair gidà</i>	<i>jau vegn ad esser partì/-ida</i>

nus vegnin ad esser partids/-idas

conjunctiv futur II: conjunctiv preschent da *vegnir* + *ad* + infinitiv perfect
che jau vegnia ad avair gidà *che jau vegnia ad esser partì/-ida*
 che nus vegnian ad esser partids/-idas

cundiziunal futur II: cundiziunal preschent da *vegnir* + *ad* + infinitiv perfect
jau vegniss ad avair gidà *jau vegniss ad esser partì/-ida*
 nus vegnissan ad esser partids/-ida

126 Cun las furmas dal verb ***vegnir*** + il **particip** dal verb per propri vegn formà il **passiv**. Il particip sa drizza en gener e numerus en tut ils cas tenor il subject appartegnent. La transfurmaziun al passiv è pussaivla be tar verbs transitivs (§ 93). Las furmas:

indicativ preschent passiv: ind. preschent da *vegnir* + particip

<i>jau vegn clamà/-ada</i>	<i>jau vegn elegì/-ida</i>
<i>ti vegns clamà/-ada</i>	<i>ti vegns elegì/-ida</i>
<i>el/ella vegn clamà/-ada</i>	<i>el/ella vegn elegì/-ida</i>
<i>nus vegnin clamads/-adas</i>	<i>nus vegnin elegids/-idas</i>
<i>vus vegnis clamads/-adas</i>	<i>vus vegnis elegids/-idas</i>
<i>els/ellas vegnan clamads/-adas</i>	<i>els/ellas vegnan elegids/-idas</i>

conjunctiv preschent passiv: conj. preschent da *vegnir* + particip

<i>che jau vegnia clamà/-ada</i>	<i>che jau vegnia elegì/-ida</i>
----------------------------------	----------------------------------

cundiziunal preschent passiv: cund. preschent da *vegnir* + particip

<i>jau vegniss clamà/-ada</i>	<i>jau vegniss elegì/-ida</i>
-------------------------------	-------------------------------

imperfect passiv: imperfect da *vegnir* + particip

<i>jau vegniva clamà/-ada</i>	<i>jau vegniva elegì/-ida</i>
-------------------------------	-------------------------------

infinitiv preschent passiv: infinitiv da *vegnir* + particip

<i>vegnir clamà, -ada, -ads, -adas</i>	<i>vegnir elegì, -ida, -ids, -idas</i>
--	--

gerundi preschent passiv: gerundi da *vegnir* + particip

<i>vegnind clamà/-ada</i>	<i>vegnind elegì/-ida</i>
---------------------------	---------------------------

particip passiv: particip da *vegnir* + particip

<i>vegnì clamà/vegnida clamada</i>	<i>vegnì elegì/vegnida elegida</i>
<i>vegnids clamads/vegnidas clamadas</i>	<i>vegnids elegids/vegnidas elegidas</i>

Cun las furmas correspondentas dal perfect e dal futur da *vegnir* + particip pon anc ils sustants temps e modus vegnir furmads:

- l'indicativ perfect passiv: *el è vegnì clamà*
- il conjunctiv perfect passiv *ch'ella saja vegnida clamada*
- il cundiziunal perfect passiv *vus fissas vegnids clamads*
- il plusquamperfect passiv *nus eran vegnids clamads*
- l'infinitiv perfect passiv: *esser vegnì clamà*
- il gerundi perfect passiv *essend/siond vegnì clamà*
- l'indicativ futur passiv *ti vegns a vegnir clamà*
- il conjunctiv futur passiv *ch'el vegnia a vegnir clamà*
- il cundiziunal futur passiv *el vegniss a vegnir clamà*

Furmas dal perfect II (§ 123) na pon dentant vegnir messas en il passiv. Furmas dal futur II (§ 125) en il passiv èn teoreticamain pussaivlas (*jau vegn ad esser vegnì clamà / vegnida clamada*), ellas èn però fitg raras.

127 Glista dals verbs alternants

	infinitiv	3. sg.	1. pl.
<u>u - o</u>	<u>crudar</u> <u>dustar</u> <u>duvrar</u> <u>furar</u> <u>mular</u> <u>nudar</u> <u>empruvvar</u> <u>purtar</u> <u>pusar</u> <u>empustar</u> <u>schluppar</u> <u>sgular</u> <u>uvar</u> <u>dulair</u> <u>durmir</u> <u>murir</u>	<u>croda</u> <u>dosta</u> <u>dovra</u> <u>föra</u> <u>möla</u> <u>noda</u> <u>emprova</u> <u>porta</u> <u>posa</u> <u>emposta</u> <u>schloppa</u> <u>sgöla</u> <u>ova</u> <u>dola</u> <u>dorma</u> <u>mora</u>	<u>crudain</u> <u>dustain</u> <u>duvrain</u> <u>furain</u> <u>mulain</u> <u>nudain</u> <u>empruvain</u> <u>purtain</u> <u>pusain</u> <u>empustain</u> <u>schluppain</u> <u>sgulain</u> <u>uvain</u> <u>-</u> <u>durmin</u> <u>murin</u>
<u>o - u</u>	<u>ensolver</u> <u>morder</u> <u>movever</u> <u>porscher</u> <u>volver</u>	<u>ensolva</u> <u>morda</u> <u>moya</u> <u>porscha</u> <u>volva</u>	<u>ensulvain</u> <u>murdain</u> <u>muvin</u> <u>purschain</u> <u>vulvain</u>
<u>a/e - ai</u>	<u>manar</u> <u>pasar</u> <u>tadlar</u> <u>tschanar</u> <u>palesar</u>	<u>maina</u> <u>paisa</u> <u>taidla</u> <u>tschaina</u> <u>palisa</u>	<u>manain</u> <u>pasain</u> <u>tadlain</u> <u>tschanain</u> <u>palesain</u>
<u>ai - a/e</u>	<u>baiver</u> <u>retschaiver</u> <u>taisser</u>	<u>baiva</u> <u>retschaiva</u> <u>taissa</u>	<u>bavain</u> <u>retschavain</u> <u>tessain</u>
<u>a - ö</u>	<u>clamar</u> <u>cumandar</u> <u>dumandar</u> <u>dumagnar</u> <u>gudagnar</u> <u>sgramar</u> <u>tschufragnar</u>	<u>clöma</u> <u>cumonda</u> <u>dumonda</u> <u>dumogna</u> <u>gudogna</u> <u>sgröma</u> <u>tschufrogna</u>	<u>clamain</u> <u>cumandain</u> <u>dumandain</u> <u>dumagnain</u> <u>gudagnain</u> <u>sgramain</u> <u>tschufragnain</u>
<u>u - au</u>	<u>ludar</u> <u>pussar</u> <u>stuppar</u> <u>stuschar</u> <u>giudair</u> <u>udir</u>	<u>lauda</u> <u>paussa</u> <u>staupa</u> <u>stauscha</u> <u>giauda</u> <u>auda</u>	<u>ludain</u> <u>pussain</u> <u>stuppain</u> <u>stuschain</u> <u>giudain</u> <u>udin</u>
<u>au - u</u>	<u>sclauder</u>	<u>sclauda</u>	<u>scludain</u>

Cas singuls èn:

i - <u>ai</u>	<u>ordinar</u>	<u>ordaina</u> / ordine-scha	<u>ordinain</u>
a - <u>au</u>	<u>chamar</u>	<u>chauma</u>	<u>chamain</u>
ua - <u>ieu</u>	<u>luar</u>	<u>lieua</u>	<u>luain</u>
ua - <u>uo</u>	<u>suandar</u>	<u>suonda</u>	<u>suandain</u>
ua - <u>uau</u>	<u>ruassar</u>	<u>ruaussa</u>	<u>ruassain</u>

128 Glista dals verbs predicatifs

Accord dal predicativ cun il subject

arrivar	<i>Ella arriva <u>stancla</u> e <u>stracca</u>.</i>
esser	<i>Jau sun <u>malsauna</u>.</i>
daventar	<i>Vus daventais pli e pli <u>cumadaivels</u>.</i>
sa far	<i>Ella sa fa <u>bainvesida</u>.</i>
ir	<i>Ellas van tut <u>cumentas</u> a chasa.</i>
nascher	<i>Ils umans naschan <u>pitschens</u> e <u>flaivels</u>.</i>
murir	<i>Els èn morts anc <u>giuvens</u>.</i>
sa mussar	<i>Ella sa mussa <u>concilianta</u>.</i>
passar per	<i>Els passan per <u>bainstants</u>.</i>
parair	<i>Els paran fitg <u>cuntents</u>.</i>
restar	<i>Els eran paupers ed èn restads <u>paupers</u>.</i>
star	<i>Nus stain <u>ruassaivels</u>.</i>
vegnir	<i>Ella vegn gritta.</i>
vegnir prendida per	<i>Ella vegn prendida <u>per sia figlia</u>.</i>
vegnir tegnida per	<i>Els vegnan tegnids <u>per pluffers</u>.</i>
sa retrair	<i>Ella è sa retratga tut <u>trista</u>.</i>
viver	<i>Ella viva <u>suletta</u>.</i>

Accord dal predicativ cun l'object

chattar	<i>Nus avain chattà <u>ella</u> <u>sauna</u> e <u>salva</u>.</i>
considerar sco	<i>Il president considerescha <u>las acziuns</u> dal parti <u>sco reussidas</u>.</i>
eleger	<i>Ins ha elegì <u>ella</u> <u>cussegliera federala</u>.</i>
giuditgar	<i>El ha giuditgà <u>ella</u> <u>abla d'agir</u>.</i>
mantegnair	<i>Il sport mantegna la glieud <u>viscla</u> ed <u>en buna sanadad</u>.</i>
numnar	<i>La gasetta ha numnà <u>ils dus mats</u> <u>dus lumpazs</u>.</i>
prender per	<i>Jau hai prendì <u>ella</u> <u>per sia figlia</u>.</i>
render	<i>Blers raps na rendan betg <u>ils umans</u> pli <u>cumentas</u>.</i>
stimar	<i>Jau stim <u>ella</u> <u>per memia giuvna</u>.</i>
tegnair per	<i>Ins tegna <u>els</u> <u>per memia pauc talentads</u>.</i>

129 Las furmas dals verbs irregulars

La conjugaziun da tut ils verbs è inditgada en il Pledari grond. Perquai vegnan be ils verbs irregulars ils pli frequents inditgads qua.

Ils verbs auxiliars: *avair, esser, veginir*

AVAIR

Preschent	<i>jau hai, ti has, el/ella ha, nus avain, vus avais, els/ellas han</i>
Imperfect	<i>jau aveva, ti avevas, el/ella aveva, nus avevan, vus avevas, els/ellas avevan</i>
Conjunctiv	<i>che jau haja, che ti hajas, ch'el/ella haja, che nus hajan, che vus hajas, ch'els/ellas hajan</i>
Cundiziunal	<i>jau avess, ti avessas, el/ella avess, nus avessan, vus avessas, els/ellas avessan</i>
Particip	<i>gi m. sg.</i>
Imperativ	<i>hajas! (sg.), hajas! (pl.)</i>
Gerundi	<i>avend</i>

ESSER

Preschent	<i>jau sun, ti es, el/ella è, nus essan, vus essas, els/ellas èn</i>
Imperfect	<i>jau era, ti eras, el/ella era, nus eran, vus eras, els/ellas eran</i>
Conjunctiv	<i>che jau saja, che ti sajas, ch'el/ella saja, che nus sajan, che vus sajas, ch'els/ellas sajan</i>
Cundiziunal	<i>jau fiss, ti fissas, el/ella fiss, nus fissan, vus fissas, els/ellas fissan</i>
Particip	<i>stà m. sg., stada f. sg., stads m. pl., stadas f. pl.</i>
Imperativ	<i>sajas! (sg.), sajas! (pl.)</i>
Gerundi	<i>essend/siond</i>

VEGNIR

Preschent	<i>jau vegn, ti vegns, el/ella vegn, nus vegnin, vus vegnis, els/ellas vegnan</i>
Imperfect	<i>jau vegniva, ti vegnivas, el/ella vegniva, nus vegnivan, vus vegnivas, els/ellas vegnivan</i>
Conjunctiv	<i>che jau vegnia, che ti vegnias, ch'el/ella vegnia, che nus vegnian, che vus vegnias, ch'els/ellas vegnian</i>
Cundiziunal	<i>jau vegniss, ti vegnissas, el/ella vegniss, nus vegnissan, vus vegnissas, els/ellas vegnissan</i>
Particip	<i>vegnì m. sg., vegnida f. sg., vegnids m. pl., vegnidas f. pl.</i>
Imperativ	<i>ve!, vegni!</i>
Gerundi	<i>vegnind</i>

Verbs modals: *dastgar*, *duair*, *pudair*, *savair*, *stuair*, *vulair*

DASTGAR

Preschent	<i>jau dastg, ti dastgas, el/ella dastga, nus dastgain, vus dastgais, els/ellas dastgan</i>
Imperfect	<i>jau dastgava, ti dastgavas, el/ella dastgava, nus dastgavan, vus dastgavas, els/ellas dastgavan</i>
Conjunctiv	<i>che jau dastgia, che ti dastgias, ch'el/ella dastgia, che nus dastgian, che vus dastgias, ch'els/ellas dastgian</i>
Cundiziunal	<i>jau dastgass, ti dastgassas, el/ella dastgass, nus dastgassan, vus dastgassas, els/ellas dastgassan</i>
Particip	<i>dastgà m. sg., dastgada f. sg., dastgads m. pl., dastgadas f. pl.</i>
Imperativ	<i>dastga!, dastgai!</i>
Gerundi	<i>dastgond</i>

DUAIR

Preschent	<i>jau duai, ti duais, el/ella duai, nus duain, vus duais, els/ellas duain</i>
Imperfect	<i>jau dueva, ti duevas, el/ella dueva, nus duevan, vus duevas, els/ellas duevan</i>
Conjunctiv	<i>che jau duaja, che ti duajas, ch'el/ella duaja, che nus duajan, che vus duajas, ch'els/ellas duajan</i>
Cundiziunal	<i>jau duess, ti duessas, el/ella duess, nus duessan, vus duessas, els/ellas duessan</i>
Particip	<i>duì m. sg., duida f. sg., duids m. pl., duidas f. pl.</i>
Imperativ	<i>dua!, duai!</i>
Gerundi	<i>duend</i>

PUDAIR

Preschent	<i>jau poss, ti pos, el/ella po, nus pudain, vus pudais, els/ellas pon</i>
Imperfect	<i>jau pudeva, ti pudevas, el/ella pudeva, nus pudevan, vus pudevas, els/ellas pudevan</i>
Conjunctiv	<i>che jau possia, che ti possias, ch'el/ella possia, che nus possian, che vus possias, ch'els/ellas possian</i>
Cundiziunal	<i>jau pudess, ti pudessas, el/ella pudess, nus pudessan, vus pudessas, els/ellas pudessan</i>
Particip	<i>pudi</i>
Imperativ	-
Gerundi	<i>pudend</i>

SAVAIR

Preschent	<i>jau sai, ti sas, el/ella sa, nus savain, vus savais, els/ellas san</i>
Imperfect	<i>jau saveva, ti savevas, el/ella saveva, nus savevan, vus savevas, els/ellas savevan</i>
Conjunctiv	<i>che jau sappia, che ti sappias, ch'el/ella sappia, che nus sappian, che vus sappias, ch'els/ellas sappian</i>
Cundiziunal	<i>jau savess, ti savessas, el/ella savess, nus savessan, vus savessas, els/ellas savessan</i>
Particip	<i>savì</i>
Imperativ	<i>sappias! (sg.), sappias! (pl.)</i>
Gerundi	<i>savend</i>

STUAIR

Preschent	<i>jau stoss, ti stos, el/ella sto, nus stuain, vus stuais, els/ellas ston</i>
Imperfect	<i>jau stueva, ti stuevas, el/ella stueva, nus stuevan, vus stuevas, els/ellas stuevan</i>
Conjunctiv	<i>che jau stoppia, che ti stoppias, ch'el/ella stoppia, che nus stoppian, che vus stoppias, ch'els/ellas stoppian</i>
Cundiziunal	<i>jau stuess, ti stuessas, el/ella stuess, nus stuessan, vus stuessas, els/ellas stuessan</i>
Particip	<i>stuì</i>
Imperativ	-
Gerundi	<i>stuend</i>

VULAIR

Preschent	<i>jau vi, ti vuls, el/ella vul, nus vulain/lain, vus vulais/lais, els/ellas vulan</i>
Imperfect	<i>jau vuleva/leva, ti vulevas, el/ella vuleva, nus vulevan, vus vulevas, els/ellas vulevan</i>
Conjunctiv	<i>che jau veglia, che ti veglias, ch'el/ella veglia, che nus veglian, che vus veglias, ch'els/ellas veglian</i>
Cundiziunal	<i>jau vuless/less, ti vulessas, el/ella vuless, nus vulessan, vus vulessas, els/ellas vulessan</i>
Particip	<i>vulì m. sg., vulida f. sg., vulids m. pl., vulidas f. pl.</i>
Imperativ	<i>veglas! (sg.), veglias! (pl.)</i>
Gerundi	<i>vulend</i>

Ulteriurs verbs irregulars: *dar, dir, far, ir, star, trair*

DAR

Preschent	<i>jau dun, ti das, el/ella dat, nus dain, vus dais, els/ellas dattan</i>
Imperfect	<i>jau deva, ti devas, el/ella deva, nus devan, vus devas, els/ellas devan</i>
Conjunctiv	<i>che jau dettia, che ti dettias, ch'el/ella dettia, che nus dettian, che vus dettias, ch'els/ellas dettian</i>
Cundiziunal	<i>jau dess, ti dessas, el/ella dess, nus dessan, vus dessas, els/ellas dessan</i>
Particip	<i>dà m. sg., dada f. sg., dads m. pl., dadas f. pl.</i>
Imperativ	<i>dà!, dai!</i>
Gerundi	<i>dond</i>

DIR

Preschent	<i>jau di, ti dis, el/ella di, nus schain, vus schais, els/ellas din</i>
Imperfect	<i>jau scheva, ti schevas, el/ella scheva, nus schevan, vus schevas, els/ellas schevan</i>
Conjunctiv	<i>che jau dia, che ti dias, ch'el/ella dia, che nus dian, che vus dias, ch'els/ellas dian</i>
Cundiziunal	<i>jau schess, ti schessas, el/ella schess, nus schessan, vus schessas, els/ellas schessan</i>
Particip	<i>ditg m. sg., ditga f. sg., ditgs m. pl., ditgas f. pl.</i>
Imperativ	<i>di!, schai!</i>
Gerundi	<i>schend</i>

FAR

Preschent	<i>jau fatsch, ti fas, el/ella fa, nus faschain, vus faschais, els/ellas fan</i>
Imperfect	<i>jau fascheva, ti faschevas, el/ella fascheva, nus faschevan, vus faschevas, els/ellas faschevan</i>
Conjunctiv	<i>che jau fetschia, che ti fetschias, ch'el/ella fetschia, che nus fetschian, che vus fetschias, ch'els/ellas fetschian</i>
Cundiziunal	<i>jau faschess, ti faschessas, el/ella faschess, nus faschessan, vus fasches- sas, els/ellas faschessan</i>
Particip	<i>fatg m. sg., fatga f. sg., fatgs m. pl., fatgas f. pl.</i>
Imperativ	<i>fa!, faschai!</i>
Gerundi	<i>faschond</i>

IR

Preschent	jau vom, ti vas, el/ella va, nus giain, vus giais, els/ellas van
Imperfect	jau gieva, ti gievas, el/ella gieva, nus gievan, vus gievas, els/ellas gievan
Conjunctiv	che jau gajja, che ti gajjas, ch'el/ella gajja, che nus gajan, che vus gajas, ch'els/ellas gajan
Cundiziunal	jau giess, ti giessas, el/ella giess, nus giessan, vus giessas, els/ellas gies- san
Particip	i m. sg., ida f. sg., ids m. pl., idas f. pl.
Imperativ	va!, gai!
Gerundi	giond

STAR

Preschent	jau stun, ti stas, el/ella stat, nus stain, vus stais, els/ellas stattan
Imperfect	jau steva, ti stevas, el/ella steva, nus stevan, vus stevas, els/ellas stevan
Conjunctiv	che jau stettia, che ti stettias, ch'el/ella stettia, che nus stettian, che vus stettias, ch'els/ellas stettian
Cundiziunal	jau stess, ti stessas, el/ella stess, nus stessan, vus stessas, els/ellas stessan
Particip	stà m. sg., stada f. sg., stads m. pl., stadas f. pl.
Imperativ	stà!, stai!
Gerundi	stond

TRAIR

Preschent	jau tir, ti tiras, el/ella tira, nus tirain, vus tirais, els/ellas tiran
Imperfect	jau tirava, ti tiravas, el/ella tirava, nus tiravan, vus tiravas, els/ellas tira- van
Conjunctiv	che jau tiria, che ti tirias, ch'el/ella tiria, che nus tirian, che vus tirias, ch'els/ellas tirian
Cundiziunal	jau tiraiss, ti tirassas, el/ella tirass, nus tirassan, vus tirassas, els/ellas tirassan
Particip	tratg m. sg., tratga f. sg., tratgs m. pl., tratgas f. pl.
Imperativ	tira!, tirai!
Gerundi	tirond

Intgins auters verbs han anc singulas furmas irregularas, numnadamein *coier*, *crair*, *pruir*, *rir*, *ruier*. Questas furmas èn da chattar en il Pledari grond.

130 Glista dals particips irregulars

En la suandanta tabella èn ils particips irregulars inditgads, repartids tenor lur frequenza.

1. Verbs ch'han mo in particip irregular

<i>far</i>	<i>fatg</i> (<i>cun-</i> ; <i>cuntra-</i> ; <i>dis-</i> ; <i>re-</i> ; <i>satis-</i> ; <i>s-</i> ; <i>sur-</i>)
<i>avair</i>	<i>gi</i>
<i>trair</i>	<i>tratg, tratga</i> (<i>at-</i> ; <i>dis-</i> ; <i>ex-</i> ; <i>re-</i> ; <i>s-</i> ; <i>sur-</i>)
<i>arder</i>	<i>ars, arsa</i>
<i>clauder</i>	<i>claus, clausa</i> (<i>sclauder</i>)
<i>coier</i>	<i>cotg, cotga</i>
<i>encleger</i>	<i>encletg, encletga</i> (<i>sa perencleger</i>)
<i>esser</i>	<i>stà, stada</i>
<i>evader</i>	<i>evas, evasa</i>
<i>excluder</i>	<i>exclus, exclusa</i>
<i>metter</i>	<i>mess, messa</i> (<i>ad-</i> ; <i>com-</i> ; <i>cumpro-</i> ; <i>dis-</i> ; <i>emper-</i> ; <i>e-</i> ; <i>inter-</i> ; <i>per-</i> ; <i>pre-</i> ; <i>o-</i> ; <i>read-</i> ; <i>re-</i> ; <i>s-</i> ; <i>scu-</i> ; <i>sutta-</i> ; <i>tra-</i> ; <i>trans-</i>)
<i>moler</i>	<i>mieut, mieuta</i>
<i>morder</i>	<i>mors, morsa</i>
<i>racoglier</i>	<i>racolt, racolta</i>
<i>ruier</i>	<i>ruis, ruisa</i>
<i>rumper</i>	<i>rut, rutta</i> (<i>cor-</i> ; <i>inter-</i> ; <i>ir-</i> ; <i>pro-</i>)
<i>scriver</i>	<i>scrit, scritta</i> (<i>circum-</i> ; <i>de-</i> ; <i>in-</i> ; <i>per-</i> ; <i>pre-</i> ; <i>pro-</i> ; <i>rein-</i> ; <i>sutta-</i> ; <i>tran-</i>)
<i>smerscher</i>	<i>smers, smersa</i>
<i>suttaponer</i>	<i>suttapost, suttaposta</i>
<i>torrer</i>	<i>tost, tosta</i>
<i>avrir</i>	<i>avert, averta</i>
<i>dir</i>	<i>ditg, ditga</i> (<i>cuntra-</i> ; <i>des-</i> ; <i>dis-</i> ; <i>pre-</i> ; <i>s-</i>)
<i>murir</i>	<i>mort, morta</i>
<i>rir</i>	<i>ris, risa</i> (<i>surrir</i>)

2. Verbs ch'han in particip irregular current sper in particip regular

<i>stizzar</i>	<i>stiz, stizza</i> (sper <i>stizzà</i>)
<i>crair</i>	<i>cret, cretta</i> (sper <i>cartì</i>)
<i>prevair</i>	<i>previs, previsa</i> (sper <i>prevesì</i>)
<i>vesair</i>	<i>vis, visa</i> (sper <i>vesì</i>) (<i>pre-</i> ; <i>re-</i> ; <i>sur-</i>)
<i>cumponer</i>	<i>cumpost, cumposta</i> (sper <i>cumponì</i>) (<i>de-</i>)
<i>cumprender</i>	<i>cumprais, cumpraisa</i> (sper <i>cumprendì</i>)
<i>decider</i>	<i>decis, decisà</i> (sper <i>decidì</i>) (<i>cun-</i>)
<i>defender</i>	<i>defais, defaisa</i> (sper <i>defendì</i>)
<i>emprender</i>	<i>emprais, empraisa</i> (sper <i>emprendì</i>)
<i>entschaiver</i>	<i>entschet, entschetta</i> (sper <i>entschavì</i>)
<i>exponer</i>	<i>expost, exposta</i> (sper <i>exponì</i>)
<i>fender</i>	<i>fess, fessa</i> (sper <i>fendi</i>) (<i>sfender</i>)

<i>includer</i>	<i>inclus, inclusa</i> (sper <i>includi</i>)
<i>interprendre</i>	<i>interprais, interpraisa</i> (sper <i>interprendi</i>)
<i>malencleger</i>	<i>malencletg, malencletga</i> (sper <i>malenclegi</i>) (<i>surencleger</i>)
<i>mulscher</i>	<i>mulsch, mulscha</i> (sper <i>mulschi</i>)
<i>perder</i>	<i>pers, persa</i> (sper <i>perdi</i>) (sper <i>der</i>)
<i>retschaiver</i>	<i>retschet, retschetta</i> (sper <i>retschavi</i>)
<i>scuder</i>	<i>scuss, scussa</i> (sper <i>scudi</i>)
<i>sponder</i>	<i>spons, sponsa</i> (sper <i>spundi</i>)
<i>surprender</i>	<i>surprais</i> (sper <i>surprendi</i>)
<i>suspender</i>	<i>suspais, suspaisa</i> (sper <i>suspendi</i>)
<i>volver</i>	<i>vieut, vieuta</i> (sper <i>vulvi</i>) (re-; s-)
<i>cuvrir</i>	<i>cuvert, cuverta</i> (sper <i>cuvri</i>) (dis-; s-)
<i>exaurir</i>	<i>exauist, exauista</i> (sper <i>exauri</i>)
<i>offrir</i>	<i>offert, offerta</i> (sper <i>offri</i>)

3. Verbs ch'han in particip irregular main current sper il particip regular

<i>distinguer</i>	<i>distinct, distincta</i> (sper <i>distingui</i>)
<i>exprimer</i>	<i>express, expressa</i> (sper <i>exprimi</i>)
<i>extender</i>	<i>extais, extaisa</i> (sper <i>extendi</i>)
<i>extinguer</i>	<i>extinct, extincta</i> (sper <i>extingui</i>)
<i>offender</i>	<i>offais, offaisa</i> (sper <i>offendi</i>)
<i>opponer</i>	<i>oppost, opposta</i> (sper <i>opponi</i>)
<i>persvader</i>	<i>persvas, persvasa</i> (sper <i>persvadi</i>)
<i>planscher</i>	<i>plant, planta</i> (sper <i>planschi</i>) (cum-)
<i>pretender</i>	<i>pretais, pretaisa</i> (sper <i>pretendi</i>)
<i>proponer</i>	<i>propost</i> (sper <i>proponi</i>)
<i>storscher</i>	<i>stort, storta</i> (sper <i>sturschi</i>)
<i>succeder</i>	<i>success, successa</i> (sper <i>succeidi</i>)
<i>unscher</i>	<i>unsch, unscha</i> (sper <i>unschi</i>)
<i>suffrir</i>	<i>suffert, sufferta</i> (sper <i>suffri</i>)

3.2. Ils nomens

131 **Nomens** èn pleds ch'han las suandantas particularitads grammaticalas:

- Els han in genus grammatical fix.
- Els pon per ordinari vegnir duvrads en il singular ed en il plural.

Remartgas:

Il term tecnic **nomen** vegn preferì a ‘substantiv’ per las suandantas raschuns:

- L’expressiun nomen è datiers dal term pronom. In pronom è in pled che po remplazzar in nomen.
- Las grammaticas d’auters linguatgs (tudestg, talian) na fan betg pli u mo darar diever dal pled substantiv.
- En la sintaxa vegn fatg diever dal term gruppa nominala.

Ils casus dal tudestg (latin, russ e da blers auters linguatgs) vegnan express en rumantsch

– sco en la plipart dals auters linguatgs romans – cun agid da la posiziun sintactica e da preposiziuns. Consequentamain na vegn era betg fatg diever da las categorias “declinaziun” e “casus” en questa grammatica.

132 Mintga nomen ha in **genus grammatical** fix. En rumantsch datti **dus** genus grammaticals:

masculin	<i>il mir</i>
feminin	<i>la paraid</i>

Tar ils nomens che cumenzan cun in vocal na sa lascha il genus betg eruir mo sin basa da l’artitgel en il singular, mabain be en il plural.

masculin	<i>l’auto</i>	ma	<i>ils autos</i>
feminin	<i>l’aua</i>	ma	<i>las auas</i>

133 Il genus grammatical na po per ordinari betg vegnir deduci da la **furma dal nomen**:

<i>il lom, il tom</i>	masculin	ma	<i>la fom</i>	feminin
-----------------------	----------	----	---------------	---------

In indizi per il genus grammatical datti dentant per rumantsch. Pleds che fineschan cun -a, p.ex. *la chasa, la media, la planta* euv., èn feminins en 97% dals cas.

Divers nomens pon esser tant masculins sco feminins. Il genus vegn damai distinguì mo tras l’artitgel.

<i>il collega</i>	<i>la collega</i>
<i>il battasenda</i>	<i>la battasenda</i>

Cun il genus midan tscherts nomens dentant savens era lur significaziun.

<i>la sien</i> (la sien d’enviern; jau hai sien)	<i>il sien</i> (in cupid, ina durmida)
<i>la part</i> (ina part da l’entir)	<i>il part</i> (la naschientscha)
<i>la mort</i> (la mort na spetga betg)	<i>il mort</i> (persuna masculina morta)
<i>la saiv</i> (la saiv enturn in curtin)	<i>il saiv</i> (il grass)

134 Il genus grammatical dal nomen determinescha dentant:

- la furma da l’artitgel

<i>il mir</i>	<i>la paraid</i>
<i>in mir</i>	<i>ina paraid</i>

- la furma da l’adjectiv attributiv e predicativ

<i>in grond mir</i>	<i>ina gronda paraid</i>
<i>Il mir è grond.</i>	<i>La paraid è gronda.</i>

- la furma dal pronom
Quel era nunsurmuntabel. *Quella* era nunsurmuntabla.

135 Ils nomens pon per ordinari vegnir duvrads en il **singular** ed en il **plural**.

<i>il cudesch</i>	<i>ils cedeschs</i>
<i>la scrittira</i>	<i>las scrittiras</i>

I dat dentant er nomens che pon vegnir duvrads mo en il singular u mo en il plural:

- mo singular: *la glieud, la said, la crappa, la fortuna, l'argent* euv.
- mo plural: *las vacanzas, las finanzas, ils geniturs, ils egliers* euv.

136 Il **plural regular** vegn furmà cun agiuntar la desinenza *-s* a la furma dal singular. Decisiva, schebain i vegn agiuntà in *-s* tar la furmaziun dal plural en il linguatg da scrittira, è la scripziun e betg la pronunzia.

<i>il culm</i>	<i>ils culms</i>
<i>la planta</i>	<i>las plantas</i>
<i>l'erox</i>	<i>ils eroxs</i>
<i>il piz</i>	<i>ils pizs</i>

Ils nomens che fineschan cun *-s* u cun *-ss* na survegnan en la lingua scritta nagin ulterior *-s* en il plural.

<i>il nas</i>	<i>ils nas</i>
<i>l'urs</i>	<i>ils urs</i>
<i>il pass</i>	<i>ils pass</i>

137 In pèr paucs nomens han in **plural irregular** en rumantsch grischun. L'indizi per in plural irregular d'in nomen è l'accent grav en la furma dal singular.

– singular sin <i>-e</i>	plural sin <i>-els</i>	
<i>il chapè</i>	<i>ils chapels</i>	dentant: <i>il café, ils cafés</i>
<i>l'utschè</i>	<i>ils utschels</i>	<i>il comité, ils comités</i>
– singular sin <i>-à</i>	plural sin <i>-ads</i>	
<i>il prà</i>	<i>ils prads</i>	
<i>il deputà</i>	<i>ils deputads</i>	
– singular sin <i>-i</i>	plural sin <i>-ids</i>	
<i>il vestgi</i>	<i>ils vestgids</i>	
<i>l'impedi</i>	<i>ils impedids</i>	

Ils ultims dus plurals irregulars èn damai identics cun la furmaziun dals particips, p.ex. *bitschà – bitschads, curri – currids*. En il Pledari grond èn ils plurals irregulars inditgads.

138 In cas spezial è da la furmaziun dal plural è:

<i>l'um</i>	<i>ils umens</i>
-------------	------------------

En tscherts contexts istorics pon ins er chattar *dunnauns* e *mattauns* sco furmas dal plural empè da *mattas e dunnas*.

Remartga:

Ultra dals cas inditgads en § 137 e 138 na datti naginas amplificaziuns e modificaziuns dal tschep. Questas irregularitads èn damai gulivadas en rumantsch grischun. Notai

p.ex.: *la savur - las savurs* (E *la savur - las savuors*); *la paraid - las paraids* (C *la pare - las pareis*); *il chavriel - ils chavriels* (S *il cavriel - ils cavreuls*), *ov - ovs* (S *iev - ovs*), *iert - ierts* (S *iert - orts*), *verm - verms* (S *vierm - viarms*).

139 Il plural dals **nomens cumponids** sa drizza tenor lur scripziun.

1) Als nomens cumponids che vegnan scrits ensemes vegn l'-s dal plural agiuntà a la fin dal pled.

<i>il sgrattatschiel</i>	<i>ils sgrattatschiels</i>
<i>la viafier</i>	<i>las viafiers</i>
<i>il chaugross</i>	<i>ils chaugross</i>
<i>il dachasa</i>	<i>ils dachasas</i>

2) Tar ils nomens cumponids che vegnan scrits cun in strig d'uniu stat l'-s dal plural suenter l'emprim pled.

<i>l'isch-chasa</i>	<i>ils ischs-chasa</i>
<i>la clav-chasa</i>	<i>las clavs-chasa</i>

3) Tar ils nomens cumponids che vegnan scrits en dus pleds vegn l's dal plural agiuntà a tuts dus pleds.

<i>l'utschè cuader</i>	<i>ils utschels cuaders</i>
<i>la risch melna</i>	<i>las rischs melnas</i>

Remartga:

Per il pli vegnan dus nomens colliads cun ina preposiziun. Tar quels stat l'-s dal plural suenter l'emprim pled, sco en sintaxa normala.

<i>il chaun da chatscha</i>	<i>ils chauns da chatscha</i>
<i>la curuna da cudeschs</i>	<i>las curunas da cudeschs</i>

En cas da dubi davart il genus ed il plural d'in nomen dattan tant il Pledari grond sco la grammatica alfabetica indicaziuns supplementaras.

140 Insaquants nomens han sper la furma dal singular e dal plural anc ina furma cun la desinenza *-a*. Ils pleds cun quella desinenza designeschon ina **quantitatà nundeterminada**:

singular	plural	furma nundeterminada
<i>il mail</i>	<i>ils mails</i>	<i>la maila</i>
<i>il rom</i>	<i>ils roms</i>	<i>la roma</i>
<i>il crap</i>	<i>ils craps</i>	<i>la crappa</i>

La furma nundeterminada funcziuna sintacticamain sco in singular feminin:

La maila è madira.

Mia bratscha fa mal.

Damai che questas furmas pon vegnir fatgas be da paucs nomens, na tutga questa furma-ziun betg tar la morfologia grammatical, mabain tar la derivaziun.

Remartga:

Damai che questa furma deriva dal neutrum plural latin vegn ella er numnada ‘plural collectiv’. Questa denominazion è dentant puramain istorica.

141 La furmaziun da pleds pussibilitescha era da furmar numerus nomens a partir dad autres spezias da pleds, numnadamain da:

- verbs: *il fimar, il chantar* euv.
- adjectivs: *il pauper, il blau* euv.
- pronoms: *il mieu, ils blers* euv.

142 Tar ils nomens tutgan era ils **nums proprie**s. Lezs vegnan scrits grond.

Ier è Claudia stada a Turitg.

Anna è stada en Frantscha.

Ils Bierts stattan a Scuol.

Giachen Caspar Muoth vegn da la Cadi.

3.3. Accumpagnaders e remplazzants

143 Accumpagnaders e remplazzants èn pleuds ch'han las sequentas particularitads grammaticals:

- Els èn en general variabels tenor numerus e genus.
- Els sa drizzan en numerus e genus tenor il nomen ch'els accumpognan u remplazzan.

144 Accumpagnaders èn pleuds che stattan avant u suenter in nomen e sa drizzan en numerus e genus tenor quel.

Toni ha cumprà ina chamischa.

Igl aveva vairamain bellas chamischas en butia.

Urs vuleva comprar chautschas cotschnas.

Ma sia mamma n'è betg stada d'accord cun questa idea.

In nomen ha savens plirs accumpagnaders:

En stizun avevi er ina bella blusa melna.

Martina avess gi gust da cumprar questa chara blusa.

Quai fiss stà insatge per ils chauds dis da stad!

Betg tut ils accumpagnaders pon dentant vegnir cumbinads in cun l'auter, ed er la successiun dals singuls accumpagnaders suonda tschertas reglas, cf. § 162.

145 Remplazzants èn pleuds che remplazzan in nomen u ina gruppia nominala. Els sa drizzan en numerus e genus tenor il nomen ch'els remplazzan.

Duri ha ina tschinta nova.

El ha cumprà quella en ina butia da tgirom.

146 Ils differents accumpagnaders e remplazzants han **differentas pussaivladads** da construziun, posiziun e diever sintactic. I dat da quels che pon:

- star avant u suenter il nomen;
- vegnir cumbinads cun adverbs d'intensitat;
- vegnir cumbinads cun l'artitgel u auters accumpagnaders;
- star en emprima u segunda plazza avant il nomen;
- vegnir nominalisads (substantivads);
- star en funcziun predicativa;
- star en funcziun attributiva;
- vegnir duvrads absolut.

- 147 Las differentas pussaivladads da diever da las **differentas gruppas formalas u semanticas** dals accumpagnaders e remplazzants mussa la sequenta tabella:

Gruppa exempels	adjectivs grond	numerals otgavel	possessivs mes	demonstrativs quel	interrogativs quant	indefinitis nagin	artitgels il	pronoms el
Caracteristicas:								
(av. u) suenter il nomen	+	-	-	-	-	-	-	-
cumb. cun adv. d'intens.	+	-	-	-	-	-	-	-
cumbin. cun l'artitgel	+	+	-	-	-	-	-	-
en seconda plazza	+	+	-	-	-	-	-	-
nominalisaziun	+	+	+	-	-	-	-	-
diever predicativ	+	+	+	-	-	-	-	-
diever attributiv	+	+	+	+	+	+	+	-
diever absolut	-	-	-	+	+	+	-	+

- 148 Las differentas gruppas han per part **caracteristicas specificas**, per part er caracteristicas **communablas** cun otras gruppas.

- be ils **adjectivs** pon er star suenter il nomen (§ 213) e pon vegnir cumbinads cun in adverb d'intensitat (§ 229).

El ha in grond auto blau.

El ha in fitg grond auto.

- cun l'artitgel pon, sper ils adjectivs, er ils **numerals** vegnir cumbinads (§ 238). Cun quai stattan er els en seconda plazza avant il nomen (§ 162).

Il terz di avain nus fatg ina tura pli gronda.

Ella ha gudagnà il turnier per la quarta giada.

- ils **possessivs** pon, sco ils adjectivs ed ils numerals, er vegnir duvrads en funcziun predicativa (§ 186) e vegnir nominalisads (§ 187).

Quest cedesch è mes.

Il tieu è vi sin curuna.

- ils blers **demonstrativs, interrogativs ed indefinitis** pon vegnir duvrads en funcziun attributiva, pia sco accumpagnaders dal nomen, ed en funcziun absoluta, pia sco remplazzants dal nomen (§ 161).

Quella lavur na fatsch jau betg gugent.

Quel n'enconusch jau betg.

Quants onns has?

Quant has pajà per las tschareschas.

I n'ha naginas dunnas en suprastanza.

Nagin n'ha vuli far diever da la discussiun.

- Mo en diever attributiv, damai sco accumpagnaders, pon ils **artitgels** vegnir duvrads (§ 150), e mo en diever absolut, damai sco remplazzants, ils **pronoms** (§ 159)

Il chaun ha vis il giat.

Ella lava giu ed el sienta.

149 Sin basa da lur caracteristicas pon ins sutclassifitgar ils accumpagnaders e remplazzants en differenta moda e maniera. En questa grammatica vegnan els definids pragmaticament e sutclassifitgads sequentamain.

- Ils accumpagnaders ils pli frequents dal nomen èn ils **artitgels**. Els stattan adina **avant in nomen** u a l'entschatta d'ina grappa nominala ed han las suandardas furmias.

artitgel definit: *il chaun / l'asen; ils chauns / asens*

la chaura / l'auca; las chauras / aucas

artitgel indefinit: *in chaun / in asen; ina chaura / in'auca*

- Accumpagnaders che stattan **suenter il nomen** èn adina **adjectivs** (cun excepziun dal pronom *sez*). I dat dentant er adjectivs che stattan avant il nomen. Accumpagnaders che stattan **avant in nomen** ed èn **precedids d'in artitgel**, èn medemamain adina adjectivs.

in pullover blau

ina giuvna mamma

Remartga:

Damai ch'er ils numerals, che stattan adina avant il nomen, pon vegnir precedids d'in artitgel, vegnan els tractads ensemble cun ils adjectivs.

la seconda emna da scola

las trais emnas da vacanzas

- In dumber fitg restrenschi da pleds variabels tenor genus e numerus po tant **accumpagnar** il nomen sco er **remplazzar** quel. Sch'els accumpognan il nomen, na po **l'artitgel betg star** avant els.

Quest cudesch è char.

Quest qua è pli bunmartgà.

**Il quest cudesch / *in quest cudesch è char.*

- In dumber anc pli restrenschi da pleds po **be remplazzar** il nomen.

[la matta] Ella vegn da via giu. Jau la ves per l'emprima giada.

Remartga:

Tut ils pleds che pon **remplazzar** ina grappa nominala vegnan tractads ensemble **sco pronoms**, independentamain, sch'els pon er vegnir duvrads sco accumpagnaders u be sco remplazzants. La glista cumpletta da queste pleds è da chattar al § 160. Ils pronoms vegnan tractads en questa grammatica directamain suenter ils artitgels, perquai ch'els han pli bleras caracteristicas communablas cun quels che cun ils adjectivs, sco che la matrix da § 147 demussa.

3.3.1. Ils artitgels

- 150** Ils artitgels han, ultra da las particularitads da tut ils accumpagnaders e remplazzants (§ 143), las sequentas **características** specificas:
- Els pon be accumpagnar il nomen, ma èn ils accumpagnaders ils pli frequents da quel.
 - Els stattan adina avant il nomen u a l'entschatta d'ina gruppera nominala. Els occupan damai l'emprima plazza en la gruppera nominala.
 - Els na pon betg vegnir cumbinads cun pronoms en funcziun d'accumpagnaders, bain dentant cun adjectivs.

- 151** Tenor lur funcziun semantica distinguan ins l'**artitgel definit** e l'**artitgel indefinit**:

l'artitgel definit	<i>il chaun, ils vadels, la terra, las buttiglias</i>
l'artitgel indefinit	<i>in auto, ina flur</i>

- 152** La suandanta tabella mussa las furmas da l'**artitgel definit**:

	singular		plural	
	masculin	feminin	masculin	feminin
avant consonants	<i>il scolar</i> <i>il client</i>	<i>la scolara</i> <i>la clienta</i>	<i>ils scolars</i> <i>ils clients</i>	<i>las scolaras</i> <i>las clientas</i>
avant vocals	<i>l'ami</i> <i>l'actur</i>	<i>l'amia</i> <i>l'actura</i>	<i>ils amis</i> <i>ils acturs</i>	<i>las amias</i> <i>las acturas</i>
avant h	<i>l'hotelier</i> <i>il helicopter</i>	<i>l'hoteliera</i> <i>la halla</i>	<i>ils hoteliers</i> <i>ils helicopters</i>	<i>las hotelieras</i> <i>las hallas</i>

Avant *h*- dependa la furma da l'artitgel dal fatg, schebain il *h*- vegn pronunzià u betg.

Il locomotivist ha survesi l'ampla ed è siglì en l'auto. Ils passagiers blessads èn vegnidis transportads en l'ospital cun il helicopter, ils auters han chattà albiert en l'hotel dal lieu. La polizia ha rapportà en las gasettas che tut la glieud saja vegnida salvada.

- 153** L'**artitgel indefinit** exista be en il singular. En il plural vegn la funcziun indefinita indigada cun laschar davent l'artitgel definit.

	singular		plural	
	masculin	feminin	masculin	feminin
avant consonants	<i>in scolar</i> <i>in client</i>	<i>ina scolara</i> <i>ina clienta</i>	<i>scolars</i> <i>clients</i>	<i>scolaras</i> <i>clientas</i>
avant vocals	<i>in ami</i> <i>in actur</i>	<i>in'amia</i> <i>in'actura</i>	<i>amis</i> <i>acturs</i>	<i>amias</i> <i>acturas</i>
avant h	<i>in hotelier</i> <i>in helicopter</i>	<i>in'hoteliera</i> <i>ina halla</i>	<i>hoteliers</i> <i>helicopters</i>	<i>hotelieras</i> <i>hallas</i>

Remartga:

Ils pleuds *in*, *ina* han sper il diever sco artitgel indefinit anc in diever sco pronom indefinit (§ 205) ed adjectiv numeral definit (§ 242):

- pronom indefinit *Jau hai entupà in che vendeva queste cudeschs sin via.*
- adjectiv numeral definit *Jau hai cumprà be in cudesch.*

En queste dievers è *in* accentuà. Artitgels perencunter èn pleuds che n'èn betg accentuads.

- 154** Las preposiziuns *a* e *da* pon vegnir **colliadas cun las furmas da l'artitgel** definit masculin. Las suandantas cumbinaziuns vegnan adina scrittas ensemes:

scripziun colliada	
<i>da + il = dal</i>	<i>Ils mats han zuppà la tastga <u>dal</u> scolast. I dat bleras persunas che fan <u>dal</u> bun.</i>
<i>da + ils = dals</i>	<i>Insatgi ha engulà tut ils skis <u>dals</u> giasts. Jau sun stà tut surprais <u>dals</u> regals.</i>
<i>a + il = al</i>	<i>Nus stuessan puspè regalar insatge <u>al</u> vischin.</i>
<i>a + ils = als</i>	<i>Has ti gia telefonà <u>als</u> geniturs?</i>

Per las cumbinaziuns da preposiziuns e l'artitgel feminin *la/las* u l'artitgel apostrofà *l'* (masculin e feminin) vegn adina duvrà la scripziun separada:

<i>da la polizia</i>	<i>da las vulps</i>	<i>da l'auto</i>
<i>a la radunanza</i>	<i>a las sis</i>	<i>a l'amia</i>

En tut ils auters cas vegnan la preposizion e l'artitgel scrits separadament:

ir cun il tren, morder sin ils dents, guardar en il spievel, far insatge per ils scolars
euv.

- 155** L'**artitgel** precisescha, sch'il nomen vegn considerà sco enconuschent e determinà (artitgel definit) u sco nov ed indeterminà (artitgel indefinit). La distincziun daventa clera, sch'ins observa la differenza sin basa da l'entschatta d'ina fabla.

In luf ed ina nursa èn s'inscuntrads sper in flum. Il luf ha ditg a la nursa: [...] La nursa ha respundì: [...]

L'artitgel indefinit vegn duvrà, sch'il nomen è nov e n'è anc betg vegnì numnà avant en il text. L'artitgel definit vegn duvrà, sch'il nomen è già vegnì numnà en il text ed è damai enconuschent.

- 156** L'**artitgel definit** vegn duvrà, sch'il nomen sa referescha ad insatge

- ch'è già vegnì numnà avant en il text.

(Anna ha cumprà ier in velo nov.)

Ella dovrà il velo per ir a lavurar.

(Ier saira hai jau guardà in film.)

Il film è stà fitg interessant.

(Otto ha da pertgirar in giat.)

L'animal na vul dentant betg magliar.

- ch'è enconuschent or dal context.

Anna na va betg gugent a scola.

La magistra è fitg severa.

Ier sun jau stada a kino.

Il film è stà fitg interessant.

Otto ha gî in accident sin via

Ils policists èn stads là en curt temp.

- ch'è enconuschent als interlocuturs (tant a quel che discurra sco era a quel che taidla).

Co ha tia nona superà l'operaziun?

Las elecziuns han lieu dumengia proxima.

- che designescha l'appartegnentscha.
Ella ha mal il chau. (= *ses chau*)
Nus avain pers las valischs. (= *nossas valischs*)
- ch’è unic.
Il papa ha visità la Svizra.
Nua è la staziun?
Il sulegl stgauda fitg.

157 L’artitgel indefinit vegn duvrà, sch’il nomen sa referescha ad insatge nov che n’è anc betg vegnì numnà avant en il text (e che na fa er betg part dad enconuschentschas cuminaiylas).

Annina ha cumprà in velo nov.
Dumengia hai jau guardà in film.
Igl era ina giada in cont.

L’artitgel indefinit vegn avant be en il singular. Las furmas dal plural mancan. Duai in nomen esser indeterminà en il plural, vegn el duvrà senza artitgel.

	singular	plural
determinà:	<i>Il mailer</i> è plain flurs.	<i>Ils mailers</i> èn plain flurs.
indeterminà:	<i>En curtin</i> hai <u>in</u> mailer.	<i>En curtin</i> hai mailers.

L’artitgel indefinit po plinavant accumpagnar be nomens dumbraivels, damai nomens ch’han era in plural. Tar ils auters manca l’artitgel indefinit er en il singular.

Per far betun dovr’ins cement, glera ed aua.
Vegetaris na mangian betg charn.
En il Rain è vegnì chattà aur.

158 Vaira savens vegnan nomens er duvrads senza artitgel. Quel manca p.ex.:

- davant nomens en in cumplement predicativ:
El è anc emprendist. (ma: *El è in bun emprendist.*)
El è vegnì elegì deputà.
- en bleras locuziuns che sa cumponan d’in verb e d’in nomen che furman ina unitad fitg stretga:
avair tema, avair raschun, dar peda, dar resposta, far daners, prender part euv.
- en bleras expressiuns cun preposiziun, senza u cun in verb:
avant tschaina, davos pigna, en scola, sin viadi euv.
ir a pè, dar en venter, esser en chasa, esser ord chadaina euv.
El lavura en fabrica. (ma: *El lavura en la fabrica da Domat.*)
- en blers proverbis e locuziuns:
Lunga oraziun, pitschna devoziun.
Munaida fa quaida.
lavurar di e notg, cun corp ed olma, esser be pel ed ossa euv.
- tranter dus nomens colliads cun ina preposiziun e resentids sco unitad:
cumpogn da viadi, chanaster da palpìri, medaglia d’aur euv.
- en inscripziuns, titels da cudeschs u da gasetta:
Entrada, Prefaziun, Pledari grond, Funtaunas euv.
Motociclist fa accident

3.3.2. Ils pronoms

- 159** Ils pronoms han, ultra da las particularitads da tut ils accumpagnaders e remplazzants (§ 143), las sequentas **caracteristicas specificas**:
- Els remplazzan il nomen u ina grappa nominala, ma tschertins pon supplementarmain er accumpagnar quels.
 - Quels che accumpognan il nomen stattan avant il nomen u a l'entschatta da la grappa nominala, cun excepziun dal pronom *sez*. Els occupan damai l'emprima piazza en la grappa nominala, sco ils artitgels.
 - Els na pon betg veginr cumbinads cun l'artitgel u cun auters pronoms en funcziun d'accumpagnaders.
- 160** Il dumber da pronoms è fitg limità. Els furman be ina pitschna part dal stgazi da pleds, veginan dentant duvrads fitg savens. Tenor lur funcziun semantica pon ins classifitgar ils pronoms en **set sutgruppas**.

pronoms personals			pronoms reflexivs		pronoms possessivs		
<i>jau</i>	<i>mai</i>	<i>ma, m'</i>	<i>ma, m'</i>	<i>mai</i>	<i>mes</i>	<i>mia</i>	<i>mias</i>
<i>tì</i>	<i>tai</i>	<i>ta, t'</i>	<i>ta, t'</i>	<i>tai</i>	<i>tes</i>	<i>tia</i>	<i>tias</i>
<i>nus</i>	<i>nus</i>	<i>ans</i>	<i>ans</i>	<i>nus</i>	<i>noss</i>	<i>nossa</i>	<i>nossas</i>
<i>vus</i>	<i>vus</i>	<i>as</i>	<i>as</i>	<i>vus</i>	<i>vooss</i>	<i>voossa</i>	<i>voossas</i>
<i>el</i>	<i>el</i>	<i>al</i>	<i>sa, s'</i>	<i>sai</i>	<i>ses</i>	<i>sia</i>	<i>sias</i>
<i>ella</i>	<i>ella</i>	<i>la, l'</i>					
<i>i / igl</i>							
<i>els, i</i>	<i>els</i>	<i>als</i>	<i>sa, s'</i>	<i>sai</i>	<i>lur</i>	<i>lur</i>	<i>lur</i>
<i>ellas, i</i>	<i>ellas</i>	<i>las</i>					
pronoms demonstrativs			pronoms interrogativs		colliaziuns relativas		
<i>quest</i>	<i>sez</i>		<i>tgi</i>		<i>che</i>		
<i>quel</i>			<i>tge</i>		<i>il(s) qual(s), la(s) qual(a)s</i>		
<i>tschel</i>			<i>tgenin</i>				
<i>lez</i>			<i>qual</i>				
<i>tal</i>			<i>quant</i>				
pronoms indefinits					artitgels		
<i>intgins</i>	<i>scadin</i>		<i>nagut</i>		<i>definitis</i>		
<i>insaquants</i>	<i>finadin</i>		<i>insatgi</i>		<i>il, l', la, l'</i>		
<i>varsaquants</i>	<i>nagin</i>		<i>insatge</i>		<i>ils, las</i>		
<i>plirs</i>	<i>mintga, mintgin</i>		<i>in, ina</i>		<i>indefinitis</i>		
<i>inqual, inqualin</i>	<i>tschert, tschertins</i>		<i>ins</i>		<i>in, ina</i>		
<i>insaqual</i>	<i>tut</i>		<i>i</i>				

En intginas sutgruppas èn las furmas formalmain identicas cun quellas dad autras sutgruppas. Quellas èn marcadas cun in fund grisched en la tabella.

- 161** Ils blers pronoms pon **remplazzar** in nomen u ina grappa nominala. Blers pon veginr duvrads be en quella funcziun, uschia ils pronoms personals ed ils pronoms reflexivs, ma er differents pronoms d'autra significaziun, cunzunt invariabels.

<i>Nus pudain ir a chasa.</i> <i>L'onda s'allegra da nossa visita.</i> <i>Quest scolar n'ha fatg <u>nagut</u>.</i>	<i>La magistra <u>ans</u> ha gidà.</i> <i>Jau lavour per <u>mai</u>.</i> <i><u>Tgi</u> è stà qua?</i>
--	---

Ils pronomis demonstratifs, interrogatifs ed indefinitis pon dentant per ordinari vegnir duvrads tant sco **accompagnaders** che sco **remplazzants**.

accompagnaders

Quella giacca è bella.

Quala giacca plascha a tai?

Nagina giacca ma plascha.

remplazzants

Ma quella ma plascha anc meglier.

Quala cumpras?

Jau na cumprel nagina.

- 162** En funczium d'**accompagnaders** stattan ils pronomis a l'entschatta d'ina gruppera nominala ed occupan l'emprima piazza en quella, sco ils artitgels. Per ordinari n'en dentant betg tut las plazzas ocupadas avant il nomen. Per eruir la piazza da l'accompagnader, pon ins empruvar dad intercalar in adjectiv avant il nomen. Sche quai è pussaivel, sa tracti d'in artitgel u pronom.

La successiun dals accompagnaders en la gruppera nominala			
avant il nomen	nomen	suenter il nomen	
1. piazza	2. piazza		
artitgel u pronom	adjectiv	nomen	adjectiv
pronome possessiv	adjectiv		adjectiv
<i>mes</i>	-	<i>cudesch</i>	<i>nov</i>
<i>mias</i>	<i>bellas</i>	<i>colurs</i>	
pronome demonstrativ			
<i>quels</i>	-	<i>chalzers</i>	<i>cotschens</i>
<i>quest</i>	<i>grond</i>	<i>regal</i>	
<i>[il]</i>	-	<i>mattatsch</i>	<i>sez</i> (pronom)
pronome interrogativ			
<i>tge</i>	-	<i>istorgias</i>	
<i>quantas</i>	<i>lungas</i>	<i>sairas</i>	
pronome indefinit			
<i>intgins</i>	-	<i>scolars</i>	<i>gronds</i>
<i>tantas</i>	<i>bunas</i>	<i>turtas</i>	
artitgel			
<i>il</i>	-	<i>mat</i>	
<i>ina</i>	<i>prudenta</i>	<i>decisiun</i>	
-	<i>pitschens</i>	<i>dissegns</i>	<i>colurads</i>

3.3.2.1. Ils pronomis personals

- 163** Ils pronomis personals pon vegnir duvrads be sco remplazzants. Tut tenor lur funczium sintactica sco **subject** u sco **object** han els per part furmas differentas. Ins distingua per quai.

– pronomis (personals) subjects

Ella ha vistas tut cotschnas.

Va a chasa, ti es malsauna!

– pronomis (personals) objects

La mamma fa segiramain in té per tai.

Quel fa lura puspe vegnir sauna mai.

164 La suandanta tabella mussa las **furmas dals pronoms subjects**.

	singular	plural
1. persuna	<i>jau</i>	<i>nus</i>
2. persuna	<i>ti</i>	<i>vus</i>
3. persuna	<i>el</i>	<i>els</i>
	<i>ella</i>	<i>ellas</i>
	<i>i</i> (<i>igl</i> avant vocal)	<i>i</i> (invariabel)

165 Els inditgeschan las suandantas **persunas grammaticalas**.

<i>jau; nus</i>	l'emprima persuna: quella che discurra	<i>jau legel</i>
<i>ti; vus</i>	la seconda persuna: quella che vegn pledentada	<i>nus currin</i>
<i>el, ella;</i> <i>els, ellas,</i> <i>i</i> (invar.)	la terza persuna: quella da la quala ins discurra	<i>ti lavuras</i> <i>vus quintais</i> <i>el/ella chanta</i> <i>els/ellas rin</i> <i>i mangian</i>

Tuttas traïs persunas vegnan avant tant en il singular sco en il plural. La terza persuna è plinavant era variabla tenor il genus.

166 Il pronom ***i/igl*** (3. sg.) ed il pronom ***i*** (3. pl.)

- Ultra dals pronoms *el/ella* exista per la 3. pers. sg. anc in pronom senza referenza ad in genus, numnadament *i* (*igl* avant vocal).

I plova. Igł è bel.

Igł è succedì ina disgrazia.

- Il pronom *i* en la 3. pl. po remplazzar tant il pronom *els* sco il pronom *ellas*.

Ils uffants organiseschan in martgà. I vulan rimnar raps.

Las dunnas organiseschan in martgà. I vulan rimnar raps.

Sch'il pronom vegn dentant accumpagnà d'in adjектив, vegn quel accordà:

Vuls ti empustar in pèr fotografias? I èn fitg bellas.

Vuls ti empustar in pèr cudeschs? I èn fitg bels.

- Il pronom *i* da la 3. pl. po er vegnir duvrà sco pronom indefinit. En quest diever corre-spunda el al pronom indefinit *ins* (§ 205).

I din che ti veglias partir per l'America.

Ins di che ti veglias partir per l'America.

167 Per exprimer la **furma da curtaschia** dovr'ins la 2. persuna plural *Vus*. La 2. persuna plural vegn era duvrada, cur ch'ins s'adressescha be ad ina singula persuna. En la lingua scritta vegn questa furma da curtaschia usualmain scritta grond. Quai vala er per la furma nunaccentuada *As* ed il pronom possessiv *Voss* (§ 184).

Stimà sar Pult, - Jau As engrazi per Voss agid.

Stimadas damas, - Jau engrazi a Vus per Vossa attenzion.

- 168** Suenter il verb datti er **furmas scursanidas dal pronom subject**. Quellas vegnan aggiuntadas al verb. En la 2. persuna po il pronom personal subject mancar cumplettamain. Il diever da questas furmas è dentant restrenschi. En texts neutrals duessan ellas vegnir evitadas.

Damaun vom <u>jau</u> en vacanzas.	jau	→	-a	Damaun voma en vacanzas.
Suenter kino vegns <u>ti</u> a chasa.	ti	→	Ø	Suenter kino vegns a chasa.
Tge ha <u>el</u> fatg?	el	→	'l	Tge ha ' <u>l</u> fatg?
Cura va <u>ella</u> a scola?	ella	→	'la	Cura va ' <u>la</u> a scola?
I naiva l'entir di.	i	→	-i	L'entir di naivi.
Damaun savain <u>nus</u> la vardad.	nus	→	-sa	Damaun savainsa la vardad.
Pertge na gidaus <u>yus</u> betg el?	yus	→	Ø	Pertge na gidaus betg el?
Oz dorman <u>els/ellas</u> anc.	els/ellas	→	-i	Oz dormani anc.

Remartgas:

- La furma scursanida da l'1. pers. sg. (-a) na po betg star, sch'il verb ha la desinenza -el.
Oz diregel jau l'emprima chanzun. betg: *oz diregela (...)
- Sch'il pronom subject da la 3. pers. sg. (*el, ella*) stat suenter in verb che terminescha cun in consonant, na dovr'ins betg la furma scursanida.
Oz vegn el. *Oz vegn ella.*
- Las furmas scursanidas dal pronom *i/igl* suenter verbs auxiliars e modals èn per part irregularas. Questas furmas èn inditgadas en la glista § 212.

- 169** Ils pronoms objects pon star a l'intern da la frasa en differentas posiziuns. La posizion ha er consequenzas per la furma, uschia ch'ins distingua pronoms objects accentuads e pronoms objects nunaccentuads. Ils **pronoms objects accentuads** stattan suenter il verb per propi, ils **pronoms objects nunaccentuads** avant la furma verbala finita.

pronom object accentuà	<i>Jau ves <u>tai</u> il pli tard damaun.</i>
pronom object nunaccentuà	<i>Jau <u>ta</u> ves il pli tard damaun.</i>

- 170** Las furmas dals **pronoms objects accentuads** èn las sequentas:

1. persuna	singular	plural
	<i>mai</i>	
	<i>tai</i>	
2. persuna		<i>nus</i>
3. persuna	<i>el, ella</i>	<i>vus</i>
		<i>els, ellas</i>

Remartga:

Las furmas *i/igl* (3.sg.) ed *i* (3.pl.) na pon betg star sco object.

- 171** Ils pronoms objects accentuads pon avoir la **funcziun** d'in object direct ubain far part d'in object preposiziunal.

object direct	<i>Jau ves <u>ella</u>.</i>
object preposiziunal	<i>Jau dun in matg flurs <u>ad ella</u>.</i>
	<i>Jau cumprel in cudesch <u>per ella</u>.</i>

Remartga:

L'object ch'inditga ina persuna u tschertas creatiras vegn formà en ladin cun la preposiziun *a*. En rumantsch grischun scroda l'*a* en tals cas.

E *Eu vez ad ella.* RG *Jau ves ella.*

- 172** Il pronom object accentuà **stat suenter** il verb per propi. Tranter verb e pronom object pon dentant er star adverbs u, en cas d'inversiun, il pronom subject.

Jau yes ella damaun.

Jau na yes betg ella damaun.

Damaun yes jau ella.

Ils pronoms objects han la successiun: pronom object direct + object preposiziunal

Prenda ils pitschens cun tai! → *Prenda els cun tai!*

Ti has dà il cudesch a Maria. → *Ti has dà el ad ella.*

Nus avain fatg ir la polizia cun l'um. → *Nus avain fatg ir ella cun el.*

- 173** Las furmas dals **pronoms objects nunaccentuads** che correspundan a la furmas dals pronoms objects accentuads èn las suandardas:

	singular		plural	
	pronoms objects accentuads	pronoms objects nunaccentuads	pronoms objects accentuads	pronoms objects nunaccentuads
1. persuna	<i>mai</i>	<i>ma (m' av. voc.)</i>	<i>nus</i>	<i>ans</i>
2. persuna	<i>tai</i>	<i>ta (t' avant voc.)</i>	<i>vus</i>	<i>as</i>
3. persuna	<i>el</i> <i>ellas</i>	<i>al</i> <i>la (l' avant voc.)</i>	<i>els</i> <i>ellas</i>	<i>als</i> <i>las</i>

Ils pronoms objects nunaccentuads remplazzan per ordinari in object direct, pon dentant er remplazzar ils blers objects preposiziunals ch'èn furmads cun la preposiziun *a*. La preposiziun *a* da l'object preposiziunal accentuà svanescha, sch'el vegn nunaccentuà.

object preposiziunal accentuà

El ha vis vus ier saira.

Anna vul dar in cudesch ad ella.

pronom object nunaccentuà

El as ha vis ier saira.

Anna la vul dar in cudesch.

- 174** Il pronom object nunaccentuà stat per ordinari **avant la furma finita** dal verb.

El ma salida.

Ella ans scriveva mintg' emna ina brev.

Ella na m'ha betg envidà a tschaina.

El ta vegn a gidar, sche ti has da basegn.

Tar ils verbs modals po il pronom object nunaccentuà era star avant la furma infinita (infinitiv).

Ti al pos fidar.

ubain *Ti pos al fidar.*

El na ma vul betg dar il cudesch. ubain *El na vul betg ma dar il cudesch.*

- 175** Cura ch'il pronom object nunaccentuà stat avant la furma finita dal verb, stat **la particla da negaziun** (*na*, *n'*) immediat avant il pronom, la particla *betg* directamain suenter la furma finita dal verb.

El na ma scriva betg ina charta.

Jau n'al dun betg il cudesch.

El na ma vegn betg a gidar.

El na ma vul betg dar il cudesch.

Na ma scriva betg!

Cura ch'il pronom object nunaccentuà stat avant la furma infinita (l'infinitiv), mettan ins la particla da negazion (*na*, *n'*) avant la furma finita, la particla *betg* suenter la furma finita:

Nus na stuain betg las emprender.
El n'ha betg vulì ma dar il cudesch.

- 176 En il perfect po il particip s'**accordar** en genus e numerus cun il pronom object nunaccentuà ch'al preceda, sch'il pronom object remplazza in object direct. Quest accord è dentant facultativ.

furmas senza accord <i>El l'ha envidà.</i> <i>El ans ha envidà.</i>	furmas cun accord <i>El l'<u>ha</u> envidada.</i> <i>El <u>ans</u> ha envidads.</i>
---	---

- 177 Damai ch'il pronom object nunaccentuà po er remplazzar in object preposiziunal cun la preposiziun *a*, poi er dar che **dus pronoms nunaccentuads** stattan avant la furma verbala finita. Las cumbinaziuns pussaivlas èn dentant limitadas a:
ma u ta + al / la / als / las (3. sg. e pl.)

La successiun è fixa; *ma u ta* stattan adina avant ils pronoms objects directs da la 3. persuna *al, la; als, las*:

<i>Ti das il cedesch a mai.</i>	→	<i>Ti m'<u>al</u> das.</i>
<i>Els tramettan las fotografias a tai.</i>	→	<i>Els ta <u>las</u> tramettan.</i>

Savens vegnan cumbinaziuns da dus pronoms evitadas cun remplazzar in dals dus pronoms objects nunaccentuads tras il pronom object accentuà correspondent. Per regla vegn l'object preposiziunal duvrà en la furma accentuada.

<i>Ti m'<u>al</u> das.</i>	→	<i>Ti <u>al</u> das a mai.</i>
<i>Els ta <u>las</u> tramettan.</i>	→	<i>Els <u>las</u> tramettan a tai.</i>

3.3.2.2. Ils pronoms reflexivs

- 178 Ils pronoms reflexivs pon medemamain vegnir duvrads mo sco remplazzants. Els sa refereschan per il pli al subject da la frasa e vegnan er duvrads per furmar ils verbs reflexivs.

Las **furmias** èn per gronda part identicas cun quellas dals pronoms personals objects (§ 170, 173). In'atgna furma ha sulettamain la 3. persuna singular e plural: *sa, sai*. Tuttina sco tar ils pronoms personals datti er tar ils pronoms reflexivs tant furmas nunaccentuadas sco furmas accentuadas. Las furmas nunaccentuadas èn dentant pli frequentas.

pronom nunaccentuà <i>El <u>sa</u> lava ils mauns.</i>	pronom accentuà <i>El discurra adina be da <u>sai</u>.</i>
---	---

- 179 Las **furmias nunaccentuadas** dal pronom reflexiv èn las sequentas:

furmas	avant consonant	avant vocal
<i>ma</i> (m' avant voc.)	<i>Jau <u>ma</u> lav ils mauns.</i>	<i>Jau <u>m'</u>engasch fitg per quai.</i>
<i>ta</i> (t' avant voc.)	<i>Ti <u>ta</u> lavas ils mauns.</i>	<i>Ti <u>t'</u>engaschas fitg per quai.</i>
<i>sa</i> (s' avant voc.)	<i>El/Ella <u>sa</u> lava ils mauns.</i>	<i>El/Ella <u>s'</u>engascha fitg per quai.</i>
<i>ans</i>	<i>Nus <u>ans</u> lavain ils mauns.</i>	<i>Nus <u>ans</u> engaschain fitg per quai.</i>
<i>as</i>	<i>Vus <u>as</u> lavais ils mauns.</i>	<i>Vus <u>as</u> engaschais fitg per quai.</i>
<i>sa</i> (s' avant voc.)	<i>Els/Ellas <u>sa</u> lavan ils mauns.</i>	<i>Ellas <u>s'</u>engaschan fitg per quai.</i>

- 180** Ils pronom reflexius accentuads vegnan per il solit rinforzads cun agid dal pronom demonstrativ *sez* (§ 195). I dat damai dus paradigmas per las **furmias accentuadas**:

furmas	simplas	rinforzadas cun <i>sez</i>
<i>mai</i>	<i>Jau lavur per mai.</i>	<i>Jau lavur per mamez / mamezza.</i>
<i>tai</i>	<i>Ti lavuras per tai.</i>	<i>Ti lavuras per tatez / tatezza.</i>
<i>sai</i>	<i>El lavura per sai.</i>	<i>El lavura per sasez.</i>
	<i>Ella lavura per sai.</i>	<i>Ella lavura per sasezza.</i>
<i>nus</i>	<i>Nus lavurain per nus.</i>	<i>Nus lavurain per nus sezs / nus sezzas.</i>
<i>vus</i>	<i>Vus lavurais per vus.</i>	<i>Vus lavurais per vus sezs / vus sezzas.</i>
<i>sai</i>	<i>Els lavuran per sai.</i>	<i>Els lavuran per sasez.</i>
	<i>Ellas lavuran per sai.</i>	<i>Ellas lavuran per sasezza.</i>

- 181** Ils pronom reflexius accentuads pon vegnir duvrads tant sco object direct che sco part d'in object preposiziunal:

object direct	<i>Jau hai vesì mai en il spievel.</i>
object preposiziunal	<i>Vus pensais adina be a vus.</i>

Ils pronom reflexius pon er sa referir ad **autras parts da la frasa** ch'il subject, tranter auter a l'object direct:

La quietezza ha gidà ella (object direct) *da sa regurdar.*
Jau hai laschà discurrer ella (object direct) *da sasezza.*

- 182** Ils verbs reflexius furman las **furmias cumponidas verbals** per part cun *esser*, per part cun *avair*. Tar il perfect e tar il plusquamperfect stat il pronom reflexiv avant il particip. L'accord dal particip cun il pronom reflexiv è obligatori, sch'il verb vegn conjugà cun *esser*. Sch'il verb vegn conjugà cun *avair*, na vegn betg accordà.

<i>ella è sa lavada</i>	<i>ella ha sa lavà</i>
<i>els eran sa lavads</i>	<i>els avevan sa lavà</i>

Tar las furmias cumponidas dal futur stat il pronom reflexiv avant l'infinitiv u il particip.

Ella vegn a sa lavar.
Jau vegn ad avair ma meglierà fin l'autra giada.

3.3.2.3. Ils pronom possessivs

- 183** Ils pronom possessivs inditgeschan il possessor u l'appartegnientscha d'ina persuna u chaussa. Ultra da las caracteristicas specificas dals pronom (§ 159) han els las suandantas **particularidades grammaticales**:

- Els pon vegnir duvrads be sco accumpagnaders.
- Els han, sco ils adjetivs, in diever predicativ.
- Els pon, sco ils adjetivs, vegnir nominalisads (= substantivads).

Remartga:

Ils pronom possessivs han dapli caracteristicas dals adjetivs ch'ils auters pronom, cf. sura e la tabella da § 147. En questa grammatica vegnan els tractads sco pronom, perquai ch'els na pon betg star tranter l'artitgel ed il nomen, sco blers adjetivs. Els stattan er adina en emprima plazza, sco ils artitgels ed ils auters pronom che vegnan duvrads sco accumpagnaders, ed els na pon betg vegnir cumbinads cun quels:

<i>mes cudesch</i>	ma: * <i>il mes cudesch</i>
<i>mes bel cudesch</i>	ma: * <i>bel mes cudesch</i>
<i>quest bel cudesch</i>	ma: * <i>quest mes cudesch</i>

184 A mintga **pronom persunal** (*jau, ti, el* euv., § 164) correspunda in **pronom possessiv**.

	pronom persunal	pronom possessiv
1. persuna	<i>jau</i>	<i>mes</i>
	<i>nus</i>	<i>noss</i>
2. persuna	<i>ti</i>	<i>tes</i>
	<i>vus/Vus</i>	<i>vooss/Voss</i>
3. persuna	<i>el/ella</i>	<i>ses</i>
	<i>els/ellas</i>	<i>lur</i>

Il pronom possessiv *Voss* correspunda a la furma da curtaschia *Vus* (§ 166), che vegn scritta grond.

185 La **furma** dals pronomi possesivi en funczjuni d'accompagnaders sa drizza en la persuna tenor il "possessur" e s'accorda en genus e numerus cun il nomen ch'els accompognan. Sco accompagnaders vegnan els adina duvrads senza artitgel.

	possess			
"possessur"	sg. masc.	sg. fem.	pl. masc.	pl. fem.
1. pers. sg.	<i>mes cudesch</i>	<i>mia mappa</i>	<i>mes cudeschs</i>	<i>mias mappas</i>
2. pers. sg.	<i>tes cudesch</i>	<i>tia mappa</i>	<i>tes cudeschs</i>	<i>tias mappas</i>
3. pers. sg.	<i>ses cudesch</i>	<i>sia mappa</i>	<i>ses cudeschs</i>	<i>sias mappas</i>
1. pers. pl.	<i>noss cudesch</i>	<i>nossa mappa</i>	<i>noss cudeschs</i>	<i>nossas mappas</i>
2. pers. pl.	<i>vooss cudesch</i>	<i>vossa mappa</i>	<i>vooss cudeschs</i>	<i>vossas mappas</i>
3. pers. pl.	<i>lur cudesch</i>	<i>lur mappa</i>	<i>lur cudeschs</i>	<i>lur mappas</i>

Remartgas:

- Il "possessur" po er esser in'autra persuna ch'il subject:
Jau vend ses auto. (subject: *jau* – possessur: *el*)
- Il pronom possessiv da la 3. pl. *lur* resta invariabel.

186 Ils pronomi possesivi han ultra dal diever sco accompagnader era in **diever predicativ**. En quest diever sumeglian els ils adjetivs. I na dat dentant nagina differenza tranter la furma sco accompagnader e quella en diever predicativ en rg.

en diever attributiv	en diever predicativ
<i>Mes cudesch</i> è <i>bel</i> .	<i>Quest cudesch</i> è <i>mes</i> .
<i>Mia mappa</i> è <i>bella</i> .	<i>Questa mappa</i> è <i>mia</i> .
<i>Mes cudeschs</i> èn <i>bels</i> .	<i>Quests cudeschs</i> èn <i>mes</i> .
<i>Mias mappas</i> èn <i>bellas</i> .	<i>Questas mappas</i> èn <i>mias</i> .

Per exprimer il possess da la 3. persuna plural preferesch'i ins il diever sco accompagnader ubain la construcziun cun il pronom persunal.

**Quest cudesch* è *lur*. → *Quai* è *lur* *cudesch*. ubain
→ *Quest cudesch* è *dad* *els*.

187 Ils pronomi possesivi pon vegnir **nominalisads** (substantivads). En quest diever sa mida la furma da la 1., 2. e 3. persuna sg. masc. Il pronom possessiv nominalisà remplazza in nomen u ina gruppa nominala ch'en già stads numnads en il text u en la frasa. El sa drizza en genus e numerus tenor il nomen.

	sg. masc.	sg. fem.	pl. masc.	pl. fem.
1. pers. sg.	<i>il mieu</i>	<i>la mia</i>	<i>ils mes</i>	<i>las tias</i>
2. pers. sg.	<i>il tieu</i>	<i>la tia</i>	<i>ils tes</i>	<i>las mias</i>
3. pers. sg.	<i>il sieu</i>	<i>la sia</i>	<i>ils ses</i>	<i>las sias</i>
1. pers. pl.	<i>il noss</i>	<i>la nossa</i>	<i>ils noss</i>	<i>las nossas</i>
2. pers. pl.	<i>il voss</i>	<i>la vossa</i>	<i>ils voss</i>	<i>las vossas</i>
3 pers. pl.	<i>il lur</i>	<i>la lur</i>	<i>ils lur</i>	<i>las lur</i>

*Quai è mes parasol, nua è il tieu?
 Tes chalzers èn loms, ils mes èn memia dirs.*

Ils pronomi possessivs nominalisads pon era sa referir a persunas u chaussas che na vegnan betg numnadas, sche quellas èn enconuschentas dal context social.

Salida ils tes.

El fa il sieu.

3.3.2.4. Ils pronomi demonstrativs

- 188** Ils pronomi demonstrativs inditgeschan ina relaziun da vischinanza u distanza en il spazi, en il temp u en il rapport visavi il pledader.

Questa part è buna, quella là stos anc surlavurar in pau, ma tschai stos far da nov.

Ils blers pronomi demonstrativs pon vegnir duvrads sco accumpagnaders e sco remplazzants, ma insaquants pon vegnir duvrads be en ina moda e maniera.

- 189** Ina survista dals **differents dievers** dals pronomi demonstrativs dat la suandanta tabella.

sco accumpagnaders e remplazzants	
<i>quest(s), questa(s)</i> <i>quel(s), quella(s)</i> <i>tschel(s), tschella(s)</i> <i>lez(s), lezza(s)</i> <i>tal(s), tala(s)</i>	sco accumpagnaders: <i>Quest cudesch è propri bel.</i> <i>Quella dunna è sa revegnida stupent.</i> <i>Tschellas istorgias m'han plaschi meglier.</i> <i>Da <u>lezs</u> temps pudevan ins anc giugar sin via.</i> <i>Tals servetschs n'emblid'ins betg uschè svelt.</i> sco remplazzants: <i>Quest qua plascha meglier a mai.</i> <i>Quels (= ils giasts) vegnan anc a sa smirvegliar.</i> <i>Quellas chautschas èn pli bellas che <u>tschellas</u>.</i> <i>La mamma, tge vegn <u>lezza</u> a dir?</i> <i>L'idea sco <u>tala</u> ma plascha bain.</i>
be sco accumpagnader	
<i>sez(s), sezza(s)</i>	<i>Il president <u>sez</u> m'ha ditg quai.</i>
be sco remplazzants	
<i>quai</i> invar. <i>tschai</i> invar. <i>gliez</i> invar.	<i>Quai n'è betg vair.</i> <i>Tschai pos tegnair per tai.</i> <i>Gliez na crai jau mai.</i>

- 190** Ils pronom demonstrativs ***quest*** e ***quel*** pon vegnir duvrads sco accumpagnaders e sco remplazzants. Cun il pronom demonstrativ ***quest*** po il pledader menziunar ina persuna u chaussa ch'al stat datiers en spazi e temp. L'adjectiv ***quel*** inditgescha en general insatgi u insatge ch'è pli dalunsch dal pledader.

Questa saira giain nus a teater. *Jau n'emblid mai quella saira.*

Per questa giada sun jau d'accord. *Sas anc quella giada che nus essan idas...*

Per accentuar la posiziun – vischinanza ubain distanza – pon ins plinavant agiuntar ils adverbs ***qua*** e ***là***:

Prenda quest cudesch qua e betg quel là.

La furma senza referencia ad in genus, ***quai***, po vegnir duvrada be sco remplazzant e surpiglia lura tant la funcziun dal pronom ***quest*** sco quella da ***quel***.

Has ti vis quai?

Quai è il chaun da Mario.

Remartga:

Ils accumpagnaders che correspundan a S: ***quei um, tschei di*** èn ***quel (quest)*** e ***tschel: quel um, quest um, tschel di***.

- 191** Il pronom demonstrativ ***tschel*** po vegnir duvrà sco accumpagnader e sco remplazzant. El stat savens en opposiziun cun ***quest*** u ***quel***.

Quest chaun è bun per ir a chatscha, tschel è plitost in chaun da guardia.

Quella ves jau, tschella betg.

La furma senza referencia ad in genus, ***tschai***, po vegnir duvrada be sco remplazzant.

Tschai ston els decider sezs.

Quai vi jau far ussa, tschai lasch jau fin damaun.

- 192** Il pronom demonstrativ ***lez*** po vegnir duvrà sco accumpagnader e sco remplazzant. Fitg savens pon ins remplazzar il pronom demonstrativ ***lez*** cun ***quel***.

E la mamma, tge vegn lezza a dir? *E la mamma, tge vegn quella a dir?*

Las mattas, lezzas èn idas cun patinas. *Las mattas, quellas èn idas cun patinas.*

La furma senza referencia ad in genus, ***gliez***, po vegnir duvrada be sco remplazzant.

Gliez lain nus alura anc guardar.

Gliez na crai jau mai.

Remartga: En E fan ins diever da ***quai*** en tals cas.

- 193** ***tal*** è in cas da cunfin tranter pronom ed adjectiv. El po vegnir cumbinà cun l'artitel indefinit ***in, ina***, sco ils adjectivs.

Tge far en in tal cas?

In tal chattas ti dapertut.

tal po dentant er vegnir duvrà sco remplazzant, sco ils pronom. Current è ozendi be il diever en cumbinaziun cun ***sco*** u cun ***qual***.

Il resultat sco tal na po betg vegnir contestà.

Quai ston ins prender tal e qual.

Giai en la citad tar tal e tal e schai ad el: (Mt.26,18).

Il pronom ***tal*** vegn savens remplazzà cun ***da quels/da quellas u da quests/da questas***.

Talas tuppadads n'ai jau anc mai fatg. → *Da quellas tuppadads...*

- 194** Il pled ***sez*** sa referescha per ordinari ad in pronom u ad in nomen e rinforza quel. El sa drizza er en persuna, genus e numerus tenor il pled, sin il qual el sa referescha. En ses

diever sa distingua el dals auters pronomos demonstrativs. Uschia stat el p.ex. suenter il pled, sin il qual el sa referescha, ed el vegn cumbinà il pli savens cun ils pronomos personals.

*Jau mezza hai scrit quai.
Jau vi discutar quai cun vus sezs.*

*Tai tez n'ha ella betg vis.
Il president sez m'ha ditg quai.*

- 195 Las **furmias** dal pronom demonstrativ *sez* èn las sequentas:

	pron. personal subject		pron. personal object	
persuna	sg. masc.	sg. fem.	pl. masc.	pl. fem.
1. pers. sg.	<i>jau mez</i>	<i>jau mezza</i>	<i>mai mez</i>	<i>mai mezza</i>
2. pers. sg.	<i>ti tez</i>	<i>ti tezza</i>	<i>tai tez</i>	<i>tai tezza</i>
3. pers. sg.	<i>el sez</i>	<i>ella sezza</i>	<i>el sez</i>	<i>ella sezza</i>
1. pers. pl.	<i>nus sezs</i>	<i>nus sezzas</i>	<i>nus sezs</i>	<i>nus sezzas</i>
2. pers. pl.	<i>vus sezs</i>	<i>vus sezzas</i>	<i>vus sezs</i>	<i>vus sezzas</i>
3. pers. pl.	<i>els sezs</i>	<i>ellas sezzas</i>	<i>els sezs</i>	<i>ellas sezzas</i>

Las furmas èn damai las medemas suenter il pronom personal subject sco suenter il pronom personal object:

Remartga:

Sch'il pronom object sa referescha al subject, sa tracti d'ina relaziun reflexiva. En quel cas han las furmas dal singular e da la 3. plural in'autra furma, vesair § 180.

pronom personal object

pronom reflexiv accentuà

Jau dun quai a tai tez.

Tegna quai per tatez.

Ella sezza n'hai jau betg vis.

Ella pensa adina be a sasezza.

- 196 Savens vegnan ils pronomos demonstrativs duvrads cun la **subjuncziun che** ed introduceschan alura ina proposiziun subordinada.

Quai che ti dis, na constat betg.

Quel che ti has vis, è mes frar.

Tschel, che steva dasperas, era in ami.

3.3.2.5. Ils pronomos interrogativs

- 197 Ils **pronomos interrogativs** vegnan per il pli duvrads per far dumondas. Els pon vegnir duvrads sco accumpagnaders e/u sco remplazzants.

diever sco accumpagnader	diever sco remplazzant
	<i>Tgi vegn cun mai?</i>
	<i>Tge è quai? Tge fas ti qua?</i>
<i>Tge chaunun che ti has!</i>	<i>Tgenin è il tieu?</i>
<i>Tge cudeschs legiais vus?</i>	<i>Vuls ti propri savair tgenins?</i>
<i>Qual pullover cumpras ti?</i>	<i>Qual ta plascha il meglier?</i>
<i>Quantas abitaziuns stos ti nettegiar?</i>	<i>Quant ditg dura quai?</i>

- 198** Ils pronomos interrogativos introduceschan usualmain frasas interrogativas directas u indirectas (§ 12). Els pon dentant er vegnir duvrads per furmar frasas affectivas exclamativas (§ 13).

frasa interrogativa directa

Tgi ha telefonà?

Tge pullover duai jau traer en?

En tge chasa abitais vus?

frasa affectiva exclamativa

Tgi faschess er talas tuppadds!

Tge bel pullover che ti has!

En tge bella chasa che vus abitais!

- 199** Il pronom interrogativ **tgi** po vegnir duvrà be sco remplazzant. El stat damai adina senza in nomen ed è invariabel. Cun il pronom **tgi** dumondan ins suenter persunas.

Tgi ha gudagnà la cursa?

Tgi ha scrit questa brev?

Cun tgi faschais quest viadi?

Rico.

Mia amia.

Cun noss vischins.

- 200** Cun il pronom interrogativ **tge**, duvrà sco remplazzant, dumondan ins suenter chaussas u activitads.

Tge è crudà per terra?

Per tge è ella sa decisa?

Tge fas ti qua?

Tge vuls ti far damaun?

In taglier.

Per la rassa blaua.

Jau bogn las flurs.

Jau vuless ir a far bogn.

- 201** Cun il pronom interrogativ **tge**, duvrà sco accumpagnader, pon ins dumandar suenter persunas e chaussas. Sco remplazzant fan ins diever da las furmas *tgenin(s)*, *tgenina(s)* en quel cas.

diever sco accumpagnader

Tge velo ta plascha?

En tge chasa stas ti?

Tge cudeschs legiais vus?

Tge vacanzas t'han plaschi meglier?

diever sco remplazzant

Tgenin ta plascha?

En tgenina stas ti?

Vuls ti propri savair tgenins?

Tgeninas t'han plaschi meglier?

Remartga:

La cumbinaziun engiadinaisa *chenüna chasa/chesa* n'exista betg en rumantsch grischun (= *tge chasa*).

- 202** Era cun il pronom interrogativ **qual** pon ins dumandar suenter persunas e chaussas. El vegn savens remplazzà dal pronom interrogativ **tge** resp. **tgenin**. **Qual** vegn duvrà sco accumpagnader e remplazzant ed è variabel tenor genus e numerus.

diever sco accumpagnader

Qual pullover cumpras ti?

euv.

diever sco remplazzant

Qual ta plascha?

euv.

Remartga:

Suenter il diever da *tgenin* e *qual* sco remplazzants stat savens ina precisaziun.

Tgenin da vus è il pli svelt?

Qual da quests dus ta plascha il meglier?

- 203** Il pronom interrogativ ***quant*** vegn duvrà per dumandar suenter ina quantitat u in dumber. El po vegnir duvrà sco accumpagnader e remplazzant ed è variabel tenor genus e numerus.

diever sco accumpagnader

Quant paun duvrain nus?

Quanta farina has duvrà?

Quants onns ha el?

Quantas abitaziuns stos ti pulir?

diever sco remplazzant

Quant manegias?

Jau na sai mai, quanta ch'i fa da basegn.

Quants crajas?

Quantas vuls ti per tai?

- 204** Savens vegnan ils pronoms interrogativs duvrads **cun la subjuncziun *che*** ed introduce-schan alura ina proposiziun interrogativa subordinada.

Annina ha dumandà, tgi ch'haja telefonà.

El ha dumandà, tge pullover ch'el duaja trair en.

Arno na sa betg anc, tge ch'el vul far suenter la scola.

Ella ha vuli savair, en tge chasa ch'els abitian.

Tina n'è anc betg segira, quala (da las dus giaccas) che la plascha il meglier.

Nus na savain betg, quant ditg che quai dura.

Remartga:

Tut ils pleds interrogativs che introduceschan proposiziuns interrogativas indirectas n'èn dentant betg pronoms interrogativs. Pleds sco *nua*, *cura*, *pertge*, *co* èn adverbs (§ 281).

Ella m'ha dumandà, nua che jau saja stà.

3.3.2.6. Ils pronoms indefinits.

- 205** Ils **pronoms indefinits** designeschan in dumber nundeterminà da personas u chaussas. Els pon vegnir duvrads sco accumpagnaders e/u sco remplazzants.

sco accumpagnaders e remplazzants	
<i>intgins, intginas; insaquants, insaquantas; varsquants, varsaquantas;</i> <i>plirs, pliras</i> <i>inqual(s), inquala(s); insaqual(s), insaquala(s)</i> <i>scadin, scadina; finadin, finadina</i> <i>nagin(s), nagina(s)</i> <i>tant(s), tanta(s)</i>	
furma sco accumpagnader	furma sco remplazzant
<i>mintga (invar.)</i> <i>tschert(s), tscherta(s)</i> <i>inqual(s), inquala(s)</i> <i>tut il(s), tut la(s)</i>	<i>mintgin, mintgina (be singular)</i> <i>tschertins, tschertinas (be plural)</i> <i>inqualin(s), inqualina(s)</i> <i>tut(s), tutta(s)</i>
	be sco remplazzants
	<i>insatgi (invar.)</i> <i>insatge (invar.)</i> <i>nagut (invar.)</i> <i>ins (invar.)</i> <i>i (invar.)</i> <i>in, ina</i>

Remartga:

In dumber nundeterminà da persunas u chaussas po er vegnir exprimì dad autras spezias da pleds, p.ex. dad:

- adjectivs numerals indefinitis

Il s numerus visitaders èn stads cunents da l'exposiziun.

- adverbs

Jau vom savens a kino.

- 206** Per distinguir ils pronoms indefinitis dals adjectivs numerals indefinitis serva la **prova cun l'artitgel**. Entant ch'ils adjectivs numerals indefinitis pon vegnir cumbinads cun l'artitgel, n'è quai betg pussaivel per ils pronoms indefinitis.

<i>ils numerus visitaders</i>	→	adjectiv
<i>las bleras dunnas</i>	→	adjectiv
<i>*ils nagins umens</i>	→	pronom
<i>*las inqualas dunnas</i>	→	pronom

Remartga:

In'cepziun è il pled *tschert*, che po vegnir duvrà cun l'artitgel indefinit *in/ina*, p.ex. *in tschert dumber, ina tscherta persuna*. I sa tracta lura d'in adjectiv.

- 207** La gronda part dals pronoms indefinitis po vegnir duvrada tant sco accumpagnaders che sco remplazzants (§ 205). Ils sustants pronoms indefinitis **midan** dentant **lur furma**, tut tenor lur diever sco accumpagnader u remplazzant.

diever sco accumpagnader

Mes frar siemia mintga notg.

Tscherta glieud n'è mai cuntenza.

Inquals scolars n'en betg d'accord.

Ier han tut ils trens gi retard.

Tut la vischnanca ha collavurà.

diever sco remplazzant

Mintgina è bainvegnida.

Tschertins avessan mustgas da far opposiziun.

Inqualins dattan jass.

Tuts en stads cunents cun il resultat.

Tuttas èn turnadas.

Tar *tut* pon dentant las furmas usualas en diever sco remplazzant er vegnir utilisadas en funcziun dad accumpagnader:

Igl ha pluvi tutta notg.

Ins ha udì da tuttas sorts

- 208** Sch'il pronom *ins* stat suenter il verb, apostrofesch'ins la desinenza *-a* da la 3. sg. Nua che quai n'è betg pussaivel, agiunsch'ins in *n* per evitar dus vocals in suenter l'auter.

Ozendi ves 'ins dal tut.

ma: *Ozendi fan ins dal tut.*

Ozendi ston ins far dal tut.

Ozendi stoppian ins far dal tut.

Ina glista cun ils differents tips ch'han quest *n* suonda al § 211.

Remartga:

Tar il cundiziunal n'èsi betg necessari d'introducir *-an* avant il pronom *ins*, damai che la 3. sg. cund. na finescha betg sin vocal: *ins chantass* → *chantass ins*.

3.3.2.7. Las colliaziuns relativas

- 209** Las proposiziuns en funcziun relativa vegnan introducidas da la **subjuncziun che**, ch'è invariabla e che n'ha er naganas otras caracteristicas dals pronomos.

La scolara che sesa davant è stada malsaura.

Jau enconusch il mat che ti has salidà.

La colliaziun relativa è tractada en connex cun las proposiziuns subordinadas, § 47.

- 210** Il *che* cun funcziun relativa na po betg star suenter ina preposiziun. Perquai vegn el remplazzà en questa funcziun ed en questa posiziun cun ***il qual***. Quel è adina collià cun l'artitgel definit en questa funcziun, ma è variabel tenor numerus e genus.

La matta, a la quala jau hai scrit, è stada mia scolara.

Il patrun, per il qual jau laver, è cusseglier naziunal.

En stil administrativ-giuridic vegn er duvrà be *il(s) qual(s)*, *la(s) qual(a)s* senza preposiziun, ma per il solit fan ins diever da *che* en tals cas.

Nus avain trais perditgas, las qualas conferman questa chaussa.

Nus avain trais perditgas che conferman questa chaussa.

211 Il pronom indefinit *ins* suenter il verb (glista)

Verbs auxiliars e modals

indicativ	conjunctiv	indicativ	conjunctiv
avant il verb	suenter il verb	avant il verb	suenter il verb
<i>ins ha</i>	<i>han ins</i>	<i>ins haja</i>	<i>hajan ins</i>
<i>ins è</i>	<i>èn ins</i>	<i>ins saja</i>	<i>sajan ins</i>
<i>ins duai</i>	<i>duain ins</i>	<i>ins duaja</i>	<i>duajan ins</i>
<i>ins po</i>	<i>pon ins</i>	<i>ins possia</i>	<i>possian ins</i>
<i>ins sa</i>	<i>san ins</i>	<i>ins sappia</i>	<i>sappian ins</i>
<i>ins sto</i>	<i>ston ins</i>	<i>ins stoppia</i>	<i>stoppiian ins</i>
<i>ins va</i>	<i>van ins</i>	<i>ins giaja</i>	<i>gajan ins</i>
<i>ins vegn</i>	<i>vegn ins</i>	<i>ins vegnia</i>	<i>vegnian ins</i>
<i>ins vul</i>	<i>vul ins</i>	<i>ins veglia</i>	<i>veglan ins</i>

En las furmas dal conjunctiv è l'agiunta d'in *n* adina necessaria.

Verbs cun /g/ a la fin dal tschep

<i>ins mangia</i>	<i>mangian<u>g</u> ins</i>
<i>ins legia</i>	<i>legian<u>g</u> ins</i>
<i>ins studegia</i>	<i>studegian<u>g</u> ins</i>

Verbs sin -ziar e -miar

<i>ins engrazia</i>	<i>engrazian<u>g</u> ins</i>
<i>ins siemia</i>	<i>siemian<u>g</u> ins</i>

Il verb *distinguer*

<i>ins distingua</i>	<i>distingu<u>g</u>an<u>g</u> ins</i>
----------------------	---------------------------------------

Ils verbs curts cun in u dus vocals a la fin da la 3. sg.

<i>ins coi</i>	<i>coin<u>in</u> ins</i>
<i>ins crai</i>	<i>crain<u>in</u> ins</i>
<i>ins cua</i>	<i>cuan<u>in</u> ins</i>
<i>ins di</i>	<i>din<u>in</u> ins</i>
<i>ins lia</i>	<i>lian<u>in</u> ins</i>
<i>ins lieua</i>	<i>lieuan<u>in</u> ins</i>
<i>ins paja</i>	<i>pajan<u>in</u> ins</i>
<i>ins ri</i>	<i>rin<u>in</u> ins</i>
<i>ins rui</i>	<i>ruin<u>in</u> ins</i>
<i>ins scua</i>	<i>scuan<u>in</u> ins</i>
<i>ins sua</i>	<i>suan<u>in</u> ins</i>

Tar **tut ils auters verbs** vegn la desinenza *-a* da la 3. sg. apostrofada.

<i>ins maglia</i>	<i>magl'<u>in</u>s</i>
<i>ins venda</i>	<i>vend'<u>in</u>s</i>
<i>ins tascha</i>	<i>tasch'<u>in</u>s</i>
<i>ins parta</i>	<i>part'<u>in</u>s</i>
<i>ins cumpra</i>	<i>cumpr'<u>in</u>s</i>
<i>ins sufla</i>	<i>sufl'<u>in</u>s</i>
<i>ins plega</i>	<i>pleg'<u>in</u>s</i>
<i>ins sega</i>	<i>seg'<u>in</u>s</i>
<i>ins telefonesch</i>	<i>telefonesch'<u>in</u>s</i>
<i>ins tegna</i>	<i>tegn'<u>in</u>s</i>
<i>ins vesa</i>	<i>ves'<u>in</u>s</i>
euv.	

212 Las furmas dal pronom *i/igl* suenter verbs auxiliars e modals (glista)

indicativ	conjunctiv	indicativ	conjunctiv
avant il verb	suenter il verb	avant il verb	suenter il verb
<i>igl ha</i>	<i>hai</i>	<i>igl haja</i>	<i>haja</i>
<i>igl è</i>	<i>èsi</i>	<i>i saja</i>	<i>saja</i>
<i>i (d)astga</i>	<i>(d)astgi</i>	<i>i (d)astgia</i>	<i>(d)astgia</i>
<i>i duai</i>	<i>duai</i>	<i>i duaja</i>	<i>duaja</i>
<i>i po</i>	<i>poi</i>	<i>i possia</i>	<i>possia</i>
<i>i sa</i>	<i>sai</i>	<i>i sappia</i>	<i>sappia</i>
<i>i sto</i>	<i>stoi</i>	<i>i stoppia</i>	<i>stoppia</i>
<i>i vegn</i>	<i>vegni</i>	<i>i vegnia</i>	<i>vegnia</i>
<i>i vul</i>	<i>vuli</i>	<i>i veglia</i>	<i>veglia</i>

Remartga:

Il pronom *i/igl* croda adina al conjunctiv suenter il verb. Sch'i vegn duvrà in pronom en questa successiun, pon ins duvrar il pronom *quai*: *haja quai, saja quai, dettia quai* euv.

3.3.3. Ils adjectivs

213 Ils adjectivs han, ultra da las particularitads da tut ils accumpagnaders (§ 143-144), las sequentas **características específicas**:

- Els vegnan duvrads mo sco accumpagnaders dal nomen, betg sco remplazzants.
- Els èn, cun excepziun dal pronom *sez*, ils sulets che pon er star suenter il nomen.
- Els pon vegnir cumbinads cun ils artitgels e cun praticamain tut ils pronoms. Sche omadus pleds stattan avant il nomen, stat l'adjectiv en segunda piazza, en ils auters cas gisti suenter il nomen, cf. tabella sut.
- Els èn ils sulets accumpagnaders che pon er vegnir duvrads en funcziun predicativa, cf. § 226-228.

La gruppa nominala			
avant il nomen		nomen	suenter il nomen
1. plazza	2. plazza		
artitgel e pronom	adjectiv	nomen	adjectiv
<i>il</i>		<i>mat</i>	
<i>las</i>	<i>giuvnas</i>	<i>mammas</i>	
<i>ina</i>	<i>terribla</i>	<i>tema</i>	
	<i>bels</i>	<i>dissegns</i>	
<i>in</i>		<i>auto</i>	<i>blau</i>
<i>mias</i>	<i>bellas</i>	<i>colurs</i>	
<i>quellas</i>	<i>nauschas</i>	<i>egliadas</i>	
<i>ils</i>	<i>paucs</i>	<i>turists</i>	
	<i>bleras</i>	<i>manzegnas</i>	
<i>la</i>	<i>suletta</i>	<i>figlia</i>	
<i>las</i>	<i>numerusas</i>	<i>gratulaziuns</i>	
<i>mintga</i>	<i>singul</i>	<i>toc</i>	
	<i>divers</i>	<i>cas</i>	
		<i>experienschas</i>	<i>diversas</i>

214 Las **furmas regularas** dals adjectivs vegnan furmadas cun:

- agiuntar in *-a* al masculin singular per designar il feminin (genus).

curt *curta* *brin* *brina*

- ed agiuntar in *-s* a questas dus furmas per designar il plural (numerus).

curt *curts* *brin* *brins*
curta *curtas* *brina* *brinas*

Ils adjectivs furman damai lur plural regular sco ils nomens (§ 136).

Remartga:

En rumantsch grischun na datti nagins midaments da tschep tar la furmazion dal genus e numerus da l'adjectiv: *nov/nova/novs*; *avert/averta/averts*; *cotschen/cotschna/cotschens*. Il midament da tschep dals adjectivs en S (*niev/nova*; *aviert/aviarta*; *tgietschen/cotsch-na*) scroda damai en RG.

215 Tar la **furmaziun dal feminin** datti dentant intginas **particularitads**:

- adjectivs che fineschan en il masculin singular cun *-en*, *-el* ed *-er* nunaccentuà, perdan l'*-e-* tar la furmaziun dal feminin.

<i>pitschen</i>	<i>pitschna</i>	<i>giuven</i>	<i>giuvna</i>
<i>flaivel</i>	<i>flaivla</i>	<i>ventiraivel</i>	<i>ventiraivla</i>
<i>mender</i>	<i>mendra</i>	<i>meglier</i>	<i>meogra</i>

- tar adjectivs che fineschan en il masculin singular cun in vocal curt accentuà + in consonant che po vegnir dublegià, vegn quel dublegià en la scripziun per furmar il feminin.

<i>grop</i>	<i>groppa</i>	<i>plat</i>	<i>platta</i>
<i>luc</i>	<i>lucca</i>	<i>tschuf</i>	<i>tschuffa</i>
<i>bel</i>	<i>bella</i>	<i>solen</i>	<i>solenna</i>
<i>sez</i>	<i>sezza</i>		

- furmaziuns irregularas han:

<i>agen</i>	<i>atgna</i>	<i>mez</i>	<i>mesa</i>
<i>lartg</i>	<i>largia</i>		

ed ils particips regulars (§ 117)

- particularitads puramain ortograficas han:

<i>allegher</i>	<i>allegra</i>	<i>stanchel</i>	<i>stancla</i>
<i>mellen</i>	<i>melna</i>	<i>svizzter</i>	<i>svizra</i>
<i>viscal</i>	<i>viscla</i>		

216 Concernent la **furmaziun dal plural** valan las medemas **particularitads** sco tar il nomen (§ 136):

- adjectivs masculins che fineschan en il singular cun *-s* u *-ss* na midan betg lur furma en il plural.

<i>in uman ambizius</i>	<i>umans ambizius</i>
<i>in fauss resultat</i>	<i>fauss resultats</i>

- als adjectivs che termineschan sin *-x* respectivamain *-z* vegn perencunter agiuntà in *s* sco indicatur dal plural.

<i>il punct fix</i>	<i>ils puncts fixs</i>
<i>in tizun stiz</i>	<i>tizuns stizs</i>

217 Insaquants **adjectivs** èn **invariabels**. Els tutgan tar ils adjectivs, perquai ch'els occupan las medemas pazzas e vegnan damai duvrads tuttina sco quels. Invariabels èn:

- ils adjectivs numerals cardinals (§ 242) a partir da *trais*.

<i>Reto ha trais frars.</i>	<i>El avess pli gugent trais soras.</i>
<i>quatter vadels</i>	<i>quatter vadellas</i>

- insaquants adjectivs ch'inditgeschan ina colur.

<i>chautschas rosa</i>	<i>maschas lila</i>
<i>vestgadira antracit</i>	<i>ina chapitscha ocher</i>

- l'emprima part dals adjectivs cumponids.

<i>egls brin stgirs</i>	<i>soccas blau clerás</i>
-------------------------	---------------------------

218 Er blers **particips** (§ 117) pon avair la **funcziun dad adjectivs**. Els pon vegnir duvrads tant en diever attributiv sco en diever predicativ:

particip duvrà sco adjектив
*Il curs sa drizza a glieud maridada.
 El ha bandunà la citad destruida.
 Quest cudesch è cumplitgà.
 Las stizuns èn serradas.*

particip sco part d'ina furma verbala
*Ella ha maridà avant in onn.
 L'entira citad è vagnida destruida.
 L'aura ha cumplitgà las lavurs.
 Las stizuns han serra a las tschintg.*

Ils particips regulars han ina furmazion speziala dal feminin e dal plural. Ils particips che termineschon sin -à furman il plural sin -*ads* ed il feminin sin -*ada(s)*, ils particips che termineschon sin -i furman il plural sin -*ids* ed il feminin sin -*ida(s)*.

<i>maridà</i>	<i>maridadas</i>	<i>maridada</i>	<i>maridadadas</i>
<i>destrui</i>	<i>destruids</i>	<i>destruida</i>	<i>destruidas</i>

Ils particips irregulars furman il feminin ed il plural sco ils adjektivs:

<i>fatg</i>	<i>fatga</i>	<i>fatgs</i>	<i>fatgas</i>
<i>pers</i>	<i>persa</i>	<i>pers</i>	<i>persas</i>

219 Ils adjektivs pon star en relaziun cun il nomen en **duas posiziuns** differentas:

– gist avant u suenter il nomen. Quest diever da l'adjektiv numn'ins **diever attributiv**.

<i>in auto <u>blau</u></i>	<i>dus <u>gronds craps</u></i>
<i>ina <u>curta</u> visita</i>	<i>las colurs <u>verdas</u></i>

– separads dal nomen tras ina furma verbala. Quest diever da l'adjektiv numn'ins **diever predicativ**.

<i>L'auto è <u>blau</u>.</i>	<i>Ils lareschs vagnan <u>mellens</u>.</i>
<i>La chasa para <u>gronda</u>.</i>	<i>Las notgs restan <u>fraidas</u>.</i>

Il diever predicativ da l'adjektiv è pussaivel mo tar paucs verbs, cf. § 227.

Remartga:

Pleds ch'èn variabels tenor genus e numerus e stattan directamain suenter il nomen, al qual els sa refereschan, èn adina adjektivs, cun excepziun dal pronom *sez*.

220 Il nomen po esser accumpagnà da **plirs adjektivs**. Els pon star:

– tuts avant il nomen

ina bella, clera vusch, ina bella e clera vusch, ina curta, ma bella festa

– tuts suenter il nomen

ina dunna simpatica e chara, giasts taliens, portugais e spagnols

– in avant ed in suenter il nomen

gronds problems finanzials

221 Per eruir, schebain i sa tracta da dus adjektivs u d'in pronom e d'in adjektiv che stattan avant il nomen, pon ins sa servir dal **test da coordinaziun**. Tar quest test vegn pruvà da coordinar ils pleds che stattan avant il nomen cun la conjuncziun *e*. Entant che dus adjektivs pon vegnir coordinads cun *e*, n'è ina coordinaziun cun *e* tranter in pronom ed in adjektiv betg pussaivila.

<i>ina <u>bella, clera</u> vusch</i>	<i>ina <u>bella e clera</u> vusch</i>
<i>ina <u>gronda, buna</u> turta</i>	<i>ina <u>gronda e buna</u> turta</i>
<i>questa <u>bella</u> vusch</i>	<i>*<u>questa e bella</u> vusch</i>
<i>ina <u>gronda</u> turta</i>	<i>*<u>ina e gronda</u> turta</i>

Dus pleds che na tutgan betg tar la medema plazza na pon betg vegnir coordinads.

222 L'adjectiv sa drizza, sco tut ils accumpnaders e remplazzants, en genus e numerus tenor il nomen, al qual el sa referescha. Particularitads datti, sche l'adjectiv sa referescha a **plirs nomens**.

– Sche l'adjectiv sa referescha a plirs nomens da medem genus, coordinads cun *e*, stat el en diever attributiv en il singular.

El ha cumprà in cudesch ed in carnet nov.

El ha cumprà ina rassa ed ina giacca nova.

– Sche l'adjectiv sa referescha en diever attributiv a plirs nomens da different genus, sa drizza el tenor il nomen ch'el accumpogna.

El ha cumprà ina giacca ed in vestgi verd.

– En diever predicativ statt en queste cas dentant ina furma dal plural:

Il cudesch ed ils carnets en novs.

La rassa è la giacca èn novas.

La giacca ed il vestgi èn verds.

223 L'adjectiv en diever attributiv n'ha betg ina **posiziun** fixa. El po star **tant avant sco suenter** il nomen. Sia posizion dependa da sia funcziun e betg da sia significaziun. L'adjectiv stat avant il nomen, sch'el valitescha, descriva u decorescha il nomen (funcziun descriptiva); el stat suenter il nomen, sch'el precisescha il nomen u distingua ensemble cun lez ina chaussa d'in'autra (funcziun distinctiva):

funcziun descriptiva

in grond zain

ina pitschna sutga

ina bella stiva

funcziun distinctiva

il zain grond (betg il pitschen)

la sutga pitschna (betg ina da grondezza normala)

la stiva bella (betg quella da mintga di)

224 Tut tenor lur significaziun è ina part dals adjectivs pli adattada per vegnir duvrada en **funcziun descriptiva**. Quels adjectivsstattan alura per ordinari er **avant il nomen**. I sa tracta d'adjectivs ch'expriman in giudicat u in'opiniun, ina durada u ina quantitat, ubain ina qualitat enconuschenta dal nomen.

ina bella chasa

ina buna schuppa

ina curta visita

in 'unica giada

da bel cler di

in vegl ami

Ils blers da queste adjectivs pon dentant era vegnir duvrads en funcziun distinctiva e stattan alura suenter il nomen.

la stiva bella

chautschas curtas

egls clers

in mat vegl

225 In'autra part dals adjectivs ha significaziuns ch'èn pli adattadas per vegnir duvradas en **funcziun distinctiva**. Quests adjectivs stattan per il solit **suenter il nomen**. I sa tracta dals adjectivs ch'indigeschan qualitads ch'ins po tschiffar cun ils senns (color, furma, tempra, gust euv.) u l'appartegnientsha ad ina gruppa (naziunalitat, religiun, lingua, partida euv.). Funcziun distinctiva han per ordinari era ils particips.

ina rassa blaua

ina maisa quadra

in vent chaud

auas dultschas

il psalm svizzer

la baselgia protestanta

la grammatica ladina

ina elecziun democratica

ina festa reussida

tartuffels brassads

Blers adjectivs da questa grappa pon dentant era veginr duvrads en funcziun descriptiva e stattan alura avant il nomen. Els pon alura exprimer ina qualitad che sa chapescha da sasez u avair in senn figurativ. Quest diever è dentant plitost excepziunal:

senn litteral	senn figurativ
<i>in auto <u>blau</u></i>	<i>la <u>blaue</u> mar</i>
<i>in lain <u>dir</u></i>	<i>in <u>dir</u> cumbat</i>
<i>in'aua <u>dultscha</u></i>	<i>in <u>dultsch</u> siemi</i>
<i>latg <u>frestg</u></i>	<i>in <u>frestg</u> giuven</i>

Remartga:

Ultra da la funcziun datti anc auters facturs che pon avair in'influenza sin la posizion da l'adjectiv, sco p.ex. la furmaziun d'expressiuns fixas (*nairas uras, cun perfetga stima*), l'influenza d'auters linguatgs ubain la lunghezza dals adjectivs euv. Tendenzialmain stattan adjectivs pli lungs (duas silbas e dapli) plitost suenter il nomen, perquai ch'els han il pli savens significaziun distinctiva. Questa tendenza po servir sco pitschen agid.

226 Tar il **diever predicativ** è l'adjectiv separà dal nomen tras almain ina furma verbala.

<i>La chasa para <u>gronda</u>.</i>	<i>Las notgs restan <u>fraidas</u>.</i>
<i>Ils lareschs vegnan ussa <u>mellens</u>.</i>	<i>Ti es memia <u>giuvna</u>.</i>

Remartga:

Cuntrari al sursilvan na datti en rumantsch grischun negin -s predicativ.

S *Il cudisch ei vegls.* RG *Il cudesch è vegl.*

227 Ils **verbs ils pli frequents** ch'inditgeschan il diever predicativ èn: *esser, veginr* (en il senn da "daventar"), *daventar, parair, restar* euv. cf. glista § 128. Tar quests verbs sa referescha l'adjectiv al subject da la frasa.

<i>Ils pes vegnan <u>bletschs</u>.</i>
<i>Mias vischinas èn daventadas <u>ritgas</u>.</i>
<i>Ella para <u>cuntenta</u>.</i>
<i>Els èn restads <u>quiets</u>.</i>

En cumbinaziun cun auters verbs, p.ex. *numnar, chattar, render, giuditgar* euv., po l'adjectiv era sa referir a l'object direct da la frasa.

<i>Nus avain chattà <u>la mattatscha sauna e frestga</u>.</i>
<i>Savens na rendan blers raps betg pli <u>cuntents ils umans</u>.</i>

228 Er tar il diever predicativ sa drizza l'adjectiv en genus e numerus tenor il nomen (subject u object direct), al qual el sa referescha. Quai vala er, sche l'adjectiv preceda il nomen:

<i>Bletschs vegnan ils pes en scadin cas.</i> (subject)
<i>Quai na fa betg pli <u>cuntenta ella</u>.</i> (object direct)

Particularitads datti er qua, sche l'adjectiv sa referescha a plirs nomens:

– Sche l'adjectiv sa referescha a plirs nomens da medem genus, coordinads cun *e*, stat el en il plural.

<i>Il cudesch ed il carnet èn <u>novs</u>.</i>
<i>La rassa e la giacca èn <u>bellas</u>.</i>

– Sche l'adjectiv sa referescha a plirs nomens da different genus, vegin el mess en il plural e surpiglia il genus dal nomen masculin.

<i>La rassa ed il chapè eran <u>novs</u>.</i>

– Mintgatant designescha il subject ina chaussa en general u insatge che na vegr betg precisà. En tals cas resta l'adjectiv invariabel. Iis nomens n'hant nagin artitgel.

La charn è buna.

Charn è bun.

Las cigaretteas èn charas.

Cigarettes è nuschaivel.

229 La gronda part dals adjectivs po vegnir cumbinada cun adverbs d'intensitat e particlas da cumparegliaziun. Tras questas cumbinaziuns èsi pussaivel d'exprimer **differents grads d'intensitat e da cumparegliaziun.**

– cun adverbs d'intensitat: *fitg, detg, pulit, vaira, magari, ordvart, pauc, enorm* euv.

in fitg bun cudesch

ina detg bella chasa

ina situaziun ordvart cumplitgada

ina chaussa pauc empernaivla

L'adverb d'intensitat stat adina avant l'adjectiv. El è dentant invariabel.

– cun particlas da cumparegliaziun: *uschè/tuttina, pli, main.*

Tes bab è uschè vegl sco jau.

El è tuttina vegl sco sia dunna.

N'avessas betg pudì traer en ina rassa pli curta!

El è anc pli grond che ses frar.

In pli grond quint n'avess el betg savi trametter!

Jon è main spert che sia sora.

Tar tscherts grads da cumparegliaziun sto vegnir fatg diever da las conjuncziuns da cumparegliaziun *che* e *sco* (§ 265).

Remartga:

Ina gradazion formala, sco quai ch'ella exista en il latin ed en il tudestg, na datti betg en il rumantsch. En quels linguatgs sa mida la furma da l'adjectiv (p.ex. *gross* - *grösser* - *grössten*). En rumantsch vegnan ils grads da cumparegliaziun circumscrits cun l'agid d'adverbs e da particlas (*pli...che*, *main...che*, *uschè...sco*, *tuttina...sco*). Perquai na vegr betg fatg diever da la categoria "gradazion" en questa grammatica.

230 Per exprimer l'**egalidad** tranter dus essers vivents u duas chaussas fan ins diever da las cumbinaziuns *uschè...sco* u *tuttina...sco*. Questas cumbinaziuns enserran l'adjectiv.

Andrea è uschè gronda sco jau. u *Andrea è tuttina gronda sco jau.*

Remartga:

Cun agiuntar l'adverb *bunamain* pon ins era exprimer ina quasi egalidad: *El è bunamain uschè vegl sco jau.* Iis grads da cumparegliaziun pon damai vegnir modifitgads anc ulteriuramain cun agiuntar auters adverbs.

231 Per exprimer la **diversidad** tranter dus essers vivents u dus chaussas fan ins diever dals adverbs *pli/main* e da la conjuncziun *che*. Questa conjuncziun serva per introducir il term da cumparegliaziun. La diversidad po damai vegnir exprimida en duas modas:

– tras in'augmentaziun (*pli...che* u *il pli* + adjectiv)

Bruno è pli grond che ses frar.

Il Bernina è il pli aut piz dal Grischun.

– tras ina sminuziun (*main...che*)

Il velo blau è main char ch'il cotschen.

- 232** Tar l'augmentaziun vegn la **cumparegliaziun relativa** (cumparativ) exprimida cun *pli...che*:

Bruno è pli grond che ses frar.

Tia chamischa è pli chara che bella.

Il term da cumparegliaziun po era mancar mintgatant. El po magari vegnir imaginà:

Quai è per glieud pli passada. (betg giuvna, dentant era betg veglia)

cumprar in vestgi pli schic (in vestgi ch'è pli schic che quel che jau hai gia)

scriver in artitgel main lung (in artitgel ch'è main lung che l'ultim)

El m'ha dà ina summa pli gronda. (ina summa d'ina tscherta dimensiun)

- 233** Sche la cumbinaziun da *pli* + adjetiv stat directamain suenter l'artitgel definit (u il pronom possessiv), designescha ella **il pli aut grad** da cumparegliaziun (superlativ):

Il Bernina è il pli aut piz dal Grischun.

Quai è la pli bella chasa da l'entir vitg.

Quai è mes pli bel cristal.

En furma attributiva stat questa cumbinaziun per il pli avant il nomen. Sch'ella stat suenter lez, sto l'artitgel definit star tant avant il nomen sco er avant la furma da cumparegliaziun.

Quai è il pli bel cudesch che jau hai survegnì.

Quai è il cudesch il pli bel che jau hai survegnì.

Il pli enconuschenet giugader da la squadra da ballape taliana.

Il giugader il pli enconuschenet da la squadra da ballape taliana.

- 234** Per exprimer ina **sminuziun** relativa pon ins far diever da la construcziun *main...che*. Per ordinari vegn questa construcziun dentant evitada tras otras formulaziuns.

Il velo blau è main char ch'il cotschen. → *na custa betg tant sco*

La rassa è main chara che las chautschas. → *n'è betg uschè chara sco*

Il pli aut grad da sminuziun, nua che la particla da cumparegliaziun *main* stat directamain suenter l'artitgel definit (u il pronom possessiv), è be teoretic. I vegn duvrà l'augmentaziun da l'adjectiv ch'exprima il cuntrari.

**La main gronda chasa dal vitg.* → *La pli pitschna chasa dal vitg.*

**Quai è mes main bel purtret.* → *Quai è mes pli trid purtret.*

- 235** Per insaquants adjetivs datti sper las furmas regularas anc **furmas spezialas**.

<i>bun</i>	<i>meglier</i>	<i>il meglier</i>	(sper: <i>pli bun, il pli bun</i>)
------------	----------------	-------------------	-------------------------------------

<i>mal</i>	<i>pir</i>	<i>il pir</i>	(sper: <i>pli mal, il pli mal</i>)
------------	------------	---------------	-------------------------------------

<i>nausch</i>	<i>mender</i>	<i>il mender</i>	(sper: <i>pli nausch, il pli nausch</i>)
---------------	---------------	------------------	---

- 236** Per exprimer **ulteriurs grads d'intensitat** po l'adjectiv vegnir modifitgà en differentas manieras:

- cun agiuntar il suffix *-ischem/-ischma* per exprimer in grad d'intensitat fitg aut *in bellischem cudesch, ina schuppa bunischma*

- cun agiuntar tscherts prefixs, sco p.ex. *extra-, multi-, iper-, ultra-* per exprimer in grad ordvart aut u bass

in'aissa extralunga, in prospect multicolur, in auto ipermodern, in teater ultramodern

- cun agid da cumparegliaziuns fixas senza la particla *uschè*

alv sco la naiv, sblatg sco in lenziel, dir sco la crappa, ferm sco in urs, euv.

237 Ultra dal diever attributiv e predicativ pon ils adjectivs, auter ch'ils artitgels e pronomos:

- vegnir **nominalisads**

El è il meglie.

*Ils flaivel*s* vegnan adina a la curta.*

Quest cotschen ma plascha il meglie.

- in pitschen dumber d'adjectivs po er surpigliar la funcziun d'**adverb** (§ 274)

Ella curra spert da via giu.

El chanta fauss.

Quai tuna curius.

Remartgas:

Ch'i sa tracta en quest cas dad adjectivs ch'han la funcziun dad adverbs ves'ins vi dal fatg, ch'ins po furmar la furma feminina dals pleds correspondents: *sperta, faussa, curiusa*. Ils adverbs perencunter èn invariabels (§ 275).

adjectiv: *El è spert.*

Ella è sperta.

Els èn sperts.

adverb: *El curra spert.*

Ella curra spert.

Els curran spert.

Per furmar in adverb different da l'adjectiv vegn agiuntà a l'adjectiv en la furma dal singular feminin il suffix *-main* (§ 273).

238 Ina gruppa distincta semanticamain, ch'ha dentant er particularitads sintacticas en cumparaziun cun ils auters adjectivs, èn ils **adjectivs numerals**. Quai giustifitgescha da tractar els separadamain entaifer ils adjectivs. Ils adjectivs numerals han, ultra da las particularitads da tut ils accumpagnaders (§ 143-144), las sequentas **caracteristicas specificas**:

- Els occupan, sco ils adjectivs, la segunda piazza avant il nomen, cf. tabella sut.
- Els pon vegnir cumbinads cun praticamain tut ils pleds chestattan en l'emprima piazza, pia cun ils artitgels e pronomos, p.ex. *ils trais vents*.
- Els vegnan usualmain duvrads sco accumpagnaders dal nomen, cun excepziun dals numerals cardinals (§ 242).
- Els pon vegnir duvrads, sco ils adjectivs, en funcziun predicativa.

1. piazza	2. piazza	nomen	adjectiv
	adjectiv numeral		
<i>ils</i>	<i>trais</i>	<i>vents</i>	
<i>la</i>	<i>terza</i>	<i>pitga</i>	
<i>la</i>	<i>dubla</i>	<i>purziun</i>	
<i>ils</i>	<i>blers</i>	<i>visitaders</i>	
<i>ils</i>	<i>paucs</i>	<i>turists</i>	
	multifarás	<i>experiéntschas</i>	
<i>la</i>	<i>suletta</i>	<i>figlia</i>	
<i>las</i>	numerusas	<i>regurdanzas</i>	
<i>mintga</i>	singul	<i>toc</i>	
	divers	<i>cas</i>	
		<i>chaussas</i>	diversas

Remartga:

En questa grammatica vegnan ils numerals tractads sco adjectivs, perquai ch'els pon vegnir cumbinads cun in artitgel u in pronom. Autras grammaticas tractan ils numerals sco pronomos, perquai ch'els pon per part er vegnir duvrads sco remplazzants (§ 242).

239 Ils adjectivs numerals stattan **per regla avant il nomen**:

*quatter ovs, ils trais sabis, la terza classa
blera munaida, paucs sbagls, numerus animals*
però: *il chapitel quatter; pagina nov; la maisa quindesch*

Sulettamain ils adjectivs multiplicatifs (§ 247) pon era star suenter il nomen:

*El ha pajà la traidubla summa. u El ha pajà la summa traidubla.
L'auter onn survegns ti la dubla paja. u L'auter onn survegns ti la paja dubla.*

240 Ins distingua **duas sorts dad adjectivs numerals**. Ils adjectivs numerals, ch'expriman in dumber definit ubain ina quantitat definida e che pon er vegnir scrits cun cifras, numn'ins adjectivs numerals definits. Ils adjectivs ch'expriman percuter in dumber indefinit u ina quantitat nundefinida tutgan tar ils adjectivs numerals indefinits.

– adjectivs numerals definits

Nus finin en diesch minutas.

La terza classa ha lavurà bain.

Nus avain mangià la dubla purziun.

– adjectivs numerals indefinits

Questa exposiziun ha attratg numerusas persunas.

Nus avain cumprà bleras oranschas.

241 Ils **adjectivs numerals definits** expriman in dumber definit che sa lascha era scriver cun cifras. I sa tracta alura da *dumbers cardinals* e *dumbers ordinals*. Ins distingua las suandantas gruppas dad adjectivs numerals definits:

– adjectivs numerals cardinals (dumbers cardinals):

in, dus, trais, quatter, diesch, trenta, tschient, milli

– adjectivs numerals ordinals (dumbers ordinals):

emprima, segunda, terz, quart, deschdotgavla, tschuncantavel

– adjectivs numerals multiplicatifs:

simpel, dubel, traidubel u tripel, quatterdubel u quadrupel, tschintgdubel euv.

Remartga:

En la matematica ston ins far la differenza tranter il numer, la cifra ed il dumber.

Il curridur svizzer ha il numer diesch. ("Nummer")

Il dumber 54 sa cumpona da la cifra tschintg e da la cifra quatter. ("Zahl", "Ziffer")

Questa differenza è er resguardada en questa grammatica.

242 Ils **adjectivs numerals cardinals** inditgeschan in dumber definit. Els han las sequentas particularitads:

– Els èn invariabels davent da *trais*.

El aveva in figl ed ina figlia.

Nus essan stads quatter frars.

El aveva trais figls e trais figlias.

Nus essan stadas tschintg.

– Els pon vegnir duvrads sco remplazzants.

Trais èn ids dad ina vart, quatter da l'autra.

Trais ed anc dus èn tschintg.

Be dus dad otg han cuntanschì il piz.

En questa particularitat sumeglian ils dumbers cardinals plitost als pronoms (duvrads sco remplazzants).

243 La sequenta glista cuntegna ils **dumbers cardinals** ils pli frequents enfin *dieschmilli*.

0 nulla	10 diesch	20 ventg	100 tschient
1 <i>in, ina</i>	11 <i>indesch</i>	21 <i>ventgin</i>	101 <i>tschientedin</i>
2 <i>dus, duas</i>	12 <i>dudesch</i>	22 <i>ventgadus</i>	200 <i>duatschient</i>
3 <i>trais</i>	13 <i>tredesch</i>	30 <i>trenta</i>	300 <i>trai(a)tschient</i>
4 <i>quatter</i>	14 <i>quattordesch</i>	40 <i>quaranta</i>	400 <i>quattertschient</i>
5 <i>tschintg</i>	15 <i>quindesch</i>	50 <i>tschuncanta</i>	500 <i>tschintgtschient</i>
6 <i>sis</i>	16 <i>sedesch</i>	60 <i>sessanta</i>	1000 <i>milli</i>
7 <i>set</i>	17 <i>deschset</i>	70 <i>settanta</i>	2000 <i>duamilli</i>
8 <i>otg</i>	18 <i>deschdotg</i>	80 <i>otganta</i>	3000 <i>trai(a)milli</i>
9 <i>nov</i>	19 <i>deschnov</i>	90 <i>novanta</i>	10000 <i>dieschmilli</i>

Las furmas suandantas èn particularas:

<i>ventgin, ventgotg</i>	<i>ventg + vocal (in, otg)</i>
<i>ventgadus, ventgatrais</i>	<i>ventga + consonant (dus, trais, quatter...)</i>
<i>trentin, trentotg</i>	<i>trent + vocal (in, otg)</i>
<i>trentaquatter, trentatschintg</i>	<i>trenta + consonant (quatter, tschintg...)</i>
<i>tschientedin, tschientedotg</i>	<i>tschient +ed + vocal (in, otg)</i>
<i>tschientedus, tschientetrais</i>	<i>tschient +e + consonant (dus, trais, quatter)</i>
<i>tschientquaranta, tschienttschuncanta</i>	<i>tschient + cifra cardinala a partir da 31</i>
<i>milliedotganta, duamilliedotg</i>	<i>milli + ed + vocal</i>
<i>millietrais, millietschuncantotg</i>	<i>milli + e + consonant</i>
<i>milliduatschientnovantin,</i>	<i>milli + cifra cardinala a parti da 101</i>
<i>millinovtschientotgantadus</i>	

Remartgas:

Il pled *nulla* na vegn betg duvrà savens sco adjectiv numeral. Per ordinari fan ins diever da la negaziun: *El n'ha fatg nagins sbagls*.

Ils dumbers cardinals *in/ina, dus-duas* èn variabels: *in film, ina balla, dus ballas* ubain *dus ballas*. Il dumber *in/ina* s'accorda adina cun il nomen, tar il dumber *dus/duas* è l'accord facultativ.

Els èn stads dus frars e du(a)s soras.

Per ils dumbers *dus* e *trais* existan era anc las furmas collectivas *dua* e *trai(a)*: *duamilli, dua pèra chalzers, trai(a)tschient, trai(a) pèra chalzers*.

244 Ils numerals cardinals pon era vegnir **nominalisads**. En quest cas èn els savens accum-pagnads d'in artitgel u d'in pronom.

Andrina ha survegnì in siser.

Ti stos dumbrar l'emprim ils iners, ils dieschers e pir lura ils tschinters.

Igl è las tschintg.

La chatscha entschaiva ils nov (da settember).

Quels trais èn ids a spass.

- 245** Las quatter operaziuns matematicas vegnan exprimidas cun numerals cardinals duvrads sco remplazzants.

$7 + 8 = 15$	<i>set ed (anc) otg fa(n) quindesch</i>
$10 - 3 = 7$	<i>diesch main traïs fa(n) set</i>
$3 \times 3 = 9$	<i>traïs giadas traïs fa(n) nov</i>
$20 : 5 = 4$	<i>ventg partì cun tschintg fa(n) quatter</i>

Remartga:

En la matematica nova vegn duvrà ozendi è *tuttina sco* empè da *fa(n)*:

$7 + 8 = 15$ *set ed (anc) otg è tuttina sco quindesch*

- 246** Ils **adjectivs numerals ordinals** inditgeschan in plaz u la successiun exacta. Els stattan adina avant il nomen. Els vegnan furmads cun agiuntar al numeral cardinal la terminaziun *-avel/-avla*. Per ils emprims quatter numerals ordinals datti fumas spezialas.

1. <u>emprim</u> , <u>emprima</u>	10. <i>dieschavel, dieschavla</i>
2. <u>segund</u> , <u>segunda</u>	11. <i>indeschavel, indeschavla</i>
3. <u>terz</u> , <u>terza</u>	20. <i>ventgavel, ventgavla</i>
4. <u>quart</u> , <u>quarta</u>	50. <i>tschuncantavel, tschuncantavla</i>
5. <u>tschintgavel</u> , <u>tschintgavla</u>	60. <i>sessantavel, sessantavla</i>
6. <u>sisavel</u> , <u>sisavla</u>	100. <i>tschientavel, tschientavla</i>
7. <u>settavel</u> , <u>settavla</u>	137. <i>tschientrentasettavel, -settavla</i>

Ils numerals ordinals vegnan per il solit inditgads en cifras. Ils emprims quatter numers vegnan scrits cun in punct (1., 2., 3., 4.), als auters vegn mintgatant er agiuntà la terminaziun *-avel/-avla* (*5avel, 6avla* euv.) al dumber.

- 247** Ils **adjectivs numerals multiplicativs** inditgeschan il multipel da l'unitad prendida sco basa. Las fumas currentas èn:

simpel, dubel, traidubel, quaterdubel, tschintgdubel, sisdubel, setdubel etc.

En la matematica vegn er duvrà:

simpel, dubel, tripel, quadrupel, quintupel, sextupel, septupel, octupel etc.

Entant che l'emprima seria cun la terminaziun *-dubel/-dubla* po vegnir duvrada cun tut ils dumbers (*dieschdubel, vegntgdubel, tschientdubel*), n'è la furma sin *-upel* betg formabla senz'auter per dumbers sur 10.

Enstagl da l'adjectiv numeral multiplicativ vegn savens fatg diever da la cumparegliazion *x giadas tant (sco)*:

Otto mangia duas giadas tant sco ils auters.

- 248** Ils numerals multiplicativs han las suandardas **caracteristicas grammaticalas**:

– Els pon star en diever attributiv avant e suenter il nomen.

Otto mangia la dubla purziun.

Jau avess gugent ina purziun dubla.

– Els pon vegnir duvrads predicativ.

Ses profit è damai dubel.

– Els èn savens nominalisads.

Otto mangia adina il dubel.

- 249** Ils **adjectivs numerals indefinitis** designeschan in dumber u ina quantitat nundefinida. Els han las suandardas particularitads grammaticalas:
- Els pon vegnir duvrads en diever attributiv, pon dentant be star avant il nomen.
Quest onn hai jau chattà paucs bulieus.
La suletta figlia dals Carischs è emigrada.
Mintga singul schuldà è vegnì inspectà.
 - Els pon vegnir duvrads en diever predicativ.
Nus eran blers.
Ils visitaders èn stads fitg numerus.
 - Els pon vegnir nominalisads
Ils blers eran gia ids a chasa a las diesch.
Ils paucs èn stads cuntents.
- 250** Ils adjectivs numerals indefinitis **sa distinguan** dals pronoms indefinitis en ils sequents puncts:
- Els pon vegnir cumbinads cun l'artitgel u in pronom, stattan damai en secunda plazza (§ 213).
Ils blers visitaders han gi plaschair dal concert.
Questa paucs incendis da questa stad han pudi vegnir stizzads immediat.
 - Els pon vegnir duvrads predicativ.
Nus essan stads be paucs.
 - Els pon vegnir nominalisads.
Ella è stada la suletta ch'è vegnida.
- 251** I dat era pleds ch'expriman ina quantitat e ch'appartegnan ad **autras spezias** da pleds.
- nomens: *ina dunsaina, in tozzel, in milliun, in mez, in pèr, in pau, in zic/zichel*
Jau hai cumprà in tozzel/ina dunsaina ovs.
La fabrica ha produci dus milliuns autos.
 - adverbs: *savens, mintgatant*
Jau vom savens a kino.
Nus ans inscuntrain be mintgatant.
 - pronoms indefinitis: *inqual, varsaquants, insaquants*
Varsaquants han gi plaschair.
Inquals han mal il chau da favugn.
Insaquants hai jau chattà.

3.4. Las particas

- 252** Las **particas** èn pleds invariabels che na pon betg vegnir flectads. Tut tenor lur diever distinguau ins quatter gruppas:
- | | |
|-------------------|---|
| preposiziuns: | <i>a, da, en, sin, per, tras, tranter euv.</i> |
| conjuncziuns | |
| da coordinaziun: | <i>e, ma, u, tant...sco, u...ni, perquai euv.</i> |
| da subordinaziun: | <i>che, sche, nua che, cur che, perquai che euv.</i> |
| adverbs: | <i>qua, sisum, ier, tard, gugent, avunda, spert, regularmain euv.</i> |
| interjecziuns: | <i>au!, he!, oha!, pst!, allo!, hopla!, chau!</i> |

- 253** I dat **particas** ch'appartegnan a **pliras sutgruppas** da la spezia da pleds particas, tut segund tge funcziun ch'ellas han en la frasa, sco p.ex.:

particla	diever	exempel
<i>dador</i>	preposiziun	<i>Dador il vitg na datti pli naginas cabinas da telefon.</i>
	adverb	<i>Ils uffants prefereschan da giugar <u>dador</u>.</i>
<i>dasper</i>	preposiziun	<i>Dasper il cunfin è la stalla da Jon.</i>
	adverb	<i>Il cunfin è fitg <u>dasper</u>.</i>
<i>si</i>	preposiziun	<i>Nus vulevan ir <u>si</u> munt.</i>
	adverb	<i>Damaun stos alura star <u>si</u> ad ura.</i>
<i>tras</i>	preposiziun	<i>Nus chaminain <u>tras</u> la chavorgia.</i>
	adverb	<i>Ella legia <u>tras</u> l'artitgel.</i>
<i>davent</i>	preposiziun	<i>Davent da las set pon ins telefonar.</i>
	adverb	<i>Ella <u>curra davent</u>.</i>
	interjecziun	<i>Davent da qua, avant ch'i plovia!</i>
<i>enturn</i>	preposiziun	<i>La culauna <u>enturn</u> culiez hai jau survegnì da mia mamma.</i>
	adverb	<i>Els èn arrivads <u>enturn</u> mezdi.</i>
	interjecziun	<i><u>Enturn</u>, hop!</i>

3.4.1. Las preposiziuns

- 254** Preposiziuns èn particas ch'accumpognan **in** auter **pled** ubain ina gruppa da pleds. Ellas na pon betg star sulettas.

*Mario vegn en stiva.
El regala in cudesch a sia sora.
Quella sa legra da quai.*

- 255** Las **preposiziuns cumbinadas** èn ina gruppa da pleds ch'ha la funcziun d'ina preposiziun, p.ex. *sur da, or da, vi da, pervi(a) da, davart da, ultra da, per amur da, grazia a, confurm a, cuntrari a* euv. Ellas introduceschan la gruppa preposiziunala cun agid da las preposiziuns *da u a*.

*Pervi da la chalira n'en els betg ids a spass.
Per amur da la pasch ha el taschi.
Nossa chasa è datiers da l'ospital.
Grazia a l'agid da la polizia ha l'um pudì vegnir salvà.*

- 256** Las preposiziuns introduceschan **gruppas preposiziunals**. La grappa preposiziunala po vegnir furmada en differentas manieras. La preposiziun po star avant:
- ina grappa nominala
Il tat raquinta da temps passads.
Il giuven ha dà in matg flurs ad ella.
 - ina grappa adverbiala
Quai savain nus dapi ier.
Ella è partida per adina.
 - in infinitiv
El ha emblidà da cumprar latg.
Igl ha cumenzà a plover.
Per mitschar da la daratga essan nus ids en l'ustaria.
- 257** Savens vegnan las preposiziuns duvradas **senza artitgel**, cunzunt sch'ellas inditgeschan in cumplement dal lieu, p.ex. *si culm, a chasa, avant uigl, sin tetg, sut via* euv.
- En in'emma giain nus si culm.*
Il parasgulader è sa tschentà sin tetg.
- 258** Las preposiziuns inditgeschan usualmain, en tge relaziun semantica che la grappa preposiziunala stat cun l'entira frasa. Tenor lur **funcziun semantica** pon ins distinguere:
- preposiziuns localas. Quellas inditgeschan ina posiziun e/u ina direcziun en il spazi.

posiziun	direcziun
<i>La sora è <u>en</u> stiva.</i>	<i>Quest tren va <u>en</u> Engiadina.</i>
<i>Ils discs eran <u>sin</u> maisa.</i>	<i>Il giat è siglì <u>sin</u> la sutga.</i>
<i>Il kino sa chatta <u>sper</u> la posta.</i>	<i>La balla è rudlada <u>da</u> via giu.</i>
 - preposiziuns temporalas. Quellas inditgeschan in mument determinà, in interval u la durada en il temp.
Il concert entschaiva a las tschintg.
Il bogn è serrà durant ils mais d'october e november.
 - preposiziuns modalas. Quellas inditgeschan ina relaziun da la moda e maniera.

Questà valisch è <u>da</u> tgirom.	
<i>El ha mangià spaghetti <u>cun</u> sosa <u>da</u> tomata.</i>	
 - preposiziuns causalas. Quellas inditgeschan ina raschun.

<i>Pervi <u>da</u> la naiv n'ha la cursa betg gi lieu.</i>	
<i>Grazia al sustegn finanzial d'in sponsur ha la lavur pudì vegnir terminada.</i>	
<i>Malgrà sia blessura ha el participà a la cursa.</i>	

Remartga:

En tscherts cas n'han las preposiziuns betg ina funcziun semantica, mabain ina funcziun grammatical:

Ella dat in cudesch ad el.
Sin il far di èn els partids.
Andri patratga vi da quai.

- 259** Insaquantas preposiziuns pon er vegnir **cumbinadas cun che**. Ellas introduceschan alura proposiziuns subordinadas. Las suandardas preposiziuns vegnan cumbinadas cun *che*: *per che, fin che, suenter che, avant che, senza che, durant che, dapi che*.

La mamma ha cumprà dus kilos paun, per che nus hajan avunda.

Jau stun qua, (en)fin che ti vegns.

Suenter ch'il chaun è stà davent, essan nus ids vinavant.

- 260** Tschertas preposiziuns pon er **introducir proposiziuns subordinadas infinitivas** (§ 52). En quest cas surpiglian questas preposiziuns la funcziun da subjuncziun. Las preposiziuns las pli frequentas ch'introduceschan proposiziuns subordinadas infinitivas èn *da e a*. Lur significaziun è neutrala, uschia ch'ellas pon vegnir duvradas en differents contexts semantics. Per contexts semantics pli precis servan las preposiziuns *senza, enstagl da, per* euv.

El ha emblidà da cumprar latg.

Igl ha cumenzà a plover.

Els na van mai ord chasa senza controllar che tut saja en urden.

Enstagl dad ir a kino, sto ella star oz a chasa cun fevra.

Guido ha tschentà en il radio per tadlar musica.

3.4.2. Las conjuncziuns

- 261** Conjuncziuns èn pleds invariabels che na furman betg in'atgna part da la frasa, mabain **collian differentas parts da la frasa** ina cun l'autra. Ins distingua:

- **conjuncziuns** da coordinaziun. Quellas collian pleds, gruppas da pleds u perfin proposiziuns.

Petra e Flurina dattan tennis.

Ils attests da scolaziun ed ils matgs da flurs èn vegnids surdads pir a la fin.

Robert vuless dar tennis, ma Silvana legia pli gugent in cudesch.

- conjuncziuns da subordinaziun u **subjuncziuns**. Quellas introduceschan e marcan sulettas u en cumbinaziun cun in auter pled proposiziuns subordinadas e collian uschia la proposizion subordinada cun la proposizion principala u surordinada.

En il temp medieval crajevan ins anc ch'il mund saja ina rudella.

Jau hai gia guardà il film che jau hai cumprà ier suentermezdi.

Jau na sai betg, sch'el vegn a tschaina.

- 262** Las conjuncziuns collian elements d'ina frasa, che **stattan grammaticalmain sin il medem stgalim**. Ellas pon p.ex. coliar:

- cumplements (§ 28):

Robert e Flurina dattan tennis.

El prenda mantè e parasol e va a la lavur.

Nus avain scrit ina cartulina tant a Maja sco a Niculina.

La premiera dal teater ha lieu oz u damaun.

Quest maletg è bel, ma char.

- attributs (§ 42):

Las fotografias dad Anna e da Reto èn reussidas bain.

- verbs (u gruppas verbalas):

Durant las vacanzas vi jau mo leger e star a sulegl.

– singuls pleuds (p.ex. duas particlas):

El curra da stgala si e giu.

– singulas proposiziuns d’ina frasa cumponida, p.ex.

a) proposiziuns subordinadas:

Il privel d’incendis è fitg grond, perquai ch’igl è chaud e perquai ch’igl ha pluvì memia pauc.

El è vegni per gidar e per visitar nus.

b) proposiziuns principalas:

Annina giess gugent a chaminar, ma Rico vul guardar televisiun.

El prenda ses mantè e va a la lavur.

263 Tschertas conjuncziuns èn cumbinadas cun in’autra conjuncziun, p.ex. *tant...sco, u...u, ni...ni* euv. Questas cumbinaziuns veggan numnadas **conjuncziuns cumbinadas**.

Tant in sco l’auter han già tema.

U oz u damaun stos ti far questa lavur.

Ni Toni ni Tina èn vegnids.

Remartga:

Sco conjuncziuns cumbinadas valan era *u che...u che e ubain che...ubain che*. Conjuncziuns n’èn però mai accumpagnadas directamain d’in’autra conjuncziun. Ellas pon be veggir precisadas tras otras particlas: *ed er, ed alura, ed uschia, e perquai; ma er, ma tuttina, sco era* euv.

Per far quest dessert dovr’ins glatsch e groma, sco era tschigulatta e nuschs.

Per far quest dessert dovr’ins glatsch e groma, ma era tschigulatta e nuschs.

264 Tscherts **adverbs** pon avair ina funcziun sumeglianta a las **conjuncziuns**, uschia ch’i n’è betg adina simpel da distinguere quels da las conjuncziuns.

Jau sun ida a comprar en ed Otto ha cuschinà. (conjuncziun)

Jau sun ida a comprar en, alura ha Otto cuschinà. (adverb)

Cun agid dals sustants tests pon ins però chattar ora, sch’i sa tracta d’in adverb ubain d’ina conjuncziun:

a) Conjuncziuns na sa laschan mai cumbinar cun in’autra conjuncziun, ils adverbs per-encunter bain. Uschia pon els p.ex. veggir cumbinads cun la conjuncziun *e(d)*.

Jau sun ida a comprar en, alura ha Otto cuschinà.

Jau sun ida a comprar en, ed alura ha Otto cuschinà.

Martin n’ha betg cartì quest’istorgia, schizunt jau sun stada sceptica.

Martin n’ha betg cartì quest’istorgia, e schizunt jau sun stada sceptica.

b) Sche l’adverb stat al cumenzament da la proposiziun, provochescha el en general l’inversiun dal subject e da la furma verbala, las conjuncziuns betg.

– adverb (inversiun)

Jau hai salidà el, alura ha el squassà il chau.

– conjuncziun (nagina inversiun)

Jau hai salidà el ed el ha be squassà il chau.

265 Ils elements che vegnan colliads tras conjuncziuns pon star en differents **rapports semantics** in cun l'auter. La conjunczion inditgescha, da tge rapport ch'i sa tracta. Sin fundament dals rapports semantics che pon vegnir exprimids pon ins distinguier quatter gruppas da conjuncziuns:

– conjuncziuns copulativas. Quellas vegnan duvradas per agiuntar ed enumerar.

Arno e Madlaina han gudagnà la cursa.

Geniturs sco era uffants èn envidades a la festa.

Questa stizun venda tant vichtualias sco era utensils.

Ni mes um ni jau avain udi insatge dad el.

– conjuncziuns adversativas u restrictivas. Quellas opponan u restrenschan las duas parts.

Els na van betg en vacanzas en Italia, ma en Frantscha.

L'enviern è lung, dentant era fitg bel en il Grischun.

Sabina fiss gugent vegnida cun il tren, Martin però ha vulì prender l'auto.

Gion avess gugent in chaun, la mamma percunter vul in giat.

Betg Maria, mabain Annina ha gudagnà la concurrenzia.

Ils pleds *dentant* e *però* pon era esser adverbs.

La glieud na saveva dentant betg quai.

La polizia stuess però esser pli rigurusa.

– conjuncziuns disjunctivas. Quellas excludan ina pussaivladad.

Vegns ti damaun u puschmaun?

U ti u el sto star a chasa.

Ni l'in ni l'auter ha dal tuttafatg raschun.

– conjuncziuns da cumparegliaziun. Quellas servan per cumpareglier.

Nora curra bunamain uschè spert sco Ursina.

Il velo blau è main char ch'il cotschen.

Remartga:

Ins dovrà per il pli ils adverbs uschè, tuttina, pli, main e las duas conjuncziuns sco, che per exprimer ils grads da cumparegliaziun (§ 229). Per betg stuair distinguier adina adverbs e conjuncziuns, èsi pli simpel da duvrar il term “particlas da cumparegliaziun” per omadus.

266 La **conjunczion sco** po er vegnir duvrada **per introducir ina gruppa nominala**, sco las preposiziuns. La gruppa nominala dependenta s'accorda en genus e numerus cun il subject.

Annamaria lavura sco dentista.

Sco bunas quintistas avessan ellas stuì remartgar il sbagl.

Analog a las gruppas preposiziunalas numn'ins quellas gruppas da conjunczion + gruppa nominala dependenta er **gruppas conjuncziunalas**. En questa grammatica èn ellas subsummadas sut las gruppas preposiziunalas (§ 37).

267 Las **subjuncziuns** èn invariablas. Ellas introduceschan las proposiziuns subordinadas finitas (§ 46).

Jau n'avess mai pensà che ti sajas bun da far quai.

El saveva ch'igl era privlus.

Jau na sai betg, sche jau hai fatg endretg ils pensums.

Jau ma dumond, schebain ella ha ditg la vardad.

268 La **subjuncziun** la pli frequenta ed impurtanta è **che** (*ch'* avant vocal). Il *che* sez n'ha nagina significaziun, perquai vegn el savens cumbinà cun in auter pled, p.ex. *cura che, nua che, tgi che, perquai che* euv. En tscherts tips da proposiziun subordinada stat il *che* però era sulet. La subjuncziun *che* po vegnir duvrada en quatter modas e manieras:

- 1) diever da *che* sulet

Igl è impurtant che ti fineschias la scola.

Jau ma regord anc ch'ella aveva chavels alvs.

L'abitazium, che jau vuleva prender a fit, è gia affittada.

El n'aveva betg fatg tschintg pass, ch'el è crudà per terra.

- 2) diever da *che* en cumbinaziun cun in'autra particla

Mai interessass da savair, cura ch'els arrivan.

L'interpresa ha infurmà, pertge che l'accident ha pudì capitär.

Schebain ch'ella ha trenà l'entira stad, n'ha ella betg pudì ir als gieus olimpics.

Durant ch'ella ha fatg vacanzas, è Martin sa preparà per ils examens.

Nus stuan far spert, per che nus tschiffian anc il tren.

El ha mess giud maisa, senza che jau haja ditg da far quai.

- 3) diever da *che* en cumbinaziun cun in pronom

Tgi che legia regularmain la gasetta, enconuscha quest problem.

Jau na sai betg tge ch'el manegia.

Nus na savain betg, cun qual tren che Maria arriva.

- 4) diever da *che* en cumbinaziun cun ulteriurs pleds u locuziuns

Per cas che ti avessas da passar sperasvia, dà part.

L'accusà ha cumbattì fin il davos, da maniera ch'el ha gudagnà il process.

Per ina descripziun pli detagliada da las funcziuns semanticas da las subjuncziuns vesair § 271.

269 La **subjuncziun sche** introducescha proposiziuns interrogativas indirectas e proposiziuns cundiziunalas.

- proposiziun interrogativa indirecta

Jau na sai betg, sch'el po vegnir.

Nus controllain anc, sche ti has ditg la vardad.

En questa funcziun po ella era vegnir remplazzada da la subjuncziun *schebain* (§ 270).

- proposiziun cundiziunala

Sche ti vas a kino, vegn jau er.

Sch'i na vegn betg prest a plover, datti mancanza d'aua.

La particla *sche* po era vegnir cumbinada cun la particla *sco*.

Ella fa sco sch'ella avess gia gudagnà la cursa.

270 La **subjuncziun schebain** po introducir ina dumonda indirecta e remplazza en questa funcziun savens la subjuncziun *sche* (§ 269).

I dependa da tai, schebain nus vegnin anc ad uras.

Nus na savain betg, sch'el / schebain el ha ditg la vardad.

Remartga:

La subjuncziun *schebain* po era vegnir cumbinada cun la particla *che*.

Annina n'è betg vegnida, schebain ch'ella era envidada.

En tals cas ha *schebain che* la significaziun da *malgrà che*.

271 Las subjuncziuns pon, grazia a lur pussaivladads da cumbinaziun, exprimer in grond dumber da **relaziuns semanticas** tranter la proposiziun principala e la proposiziun subordinada introducida d'ina subjuncziun. Las relaziuns pon esser:

- causalas. Quellas inditgeschan il motiv u la raschun.
subjuncziuns: *perquai che, cunquai che, damai che* euv.
Ella n'ha betg pudi vegnir, perquai ch'ella è malsaura.
- consecutivas. Quellas inditgeschan las consequenzas u l'effect.
subjuncziuns: *che, uschia che, da maniera che* euv.
El è talmain stanchel ch'el sa durmenta avant il computer.
Ella è vegnida memia tard, uschia ch'ella n'ha vis nagut.
- condizionalas. Quellas inditgeschan ina condizion u ina premissa.
subjuncziuns: *sche, per cas che, nun che, a condizion che* euv.
El vegn er a kino, sch'el ha peda.
- concessivas. Quellas inditgeschan ina opposiziun.
subjuncziuns: *malgrà che, schebain che, schegea che, er sche* euv.
Els han fatg l'excursiun, malgrà ch'i pluveva la damaun.
- finalas. Quellas inditgeschan ina mira, in intent.
subjuncziuns: *che, per che, sinaquai che* euv.
Discurra pli dad aut, ch'ins audia insatge.
Fa vinavant, per che nus vegnian ad uras.
- modalas. Quellas inditgeschan la moda e maniera.
subjuncziuns: *sco che, sco sche, senza che*
Ella viva sco sch'ella fiss ritga.
- adversativas. Quellas inditgeschan in contrast.
subjuncziuns: *entant che, aufer che* euv.
Jau hai stui lavurar, entant ch'ils auters han fatg festa.
- temporalas. Quellas inditgeschan il temp ni la durada.
subjuncziuns: *che, cura che, durant che, dapi che, avant che, sco che* euv.
Jau era gist vegnì ch'ella è ida.
Cura che ti has finì la lavur, giain nus a festivar quai.
- localas. Quellas inditgeschan il lieu.
subjuncziuns: *nua che, danunder che*
Jau na sai betg, nua che ti stas.
- introducziun dal discurs indirect.
subjuncziun: *che*
Ella ha ditg ch'ella vegnia damaun.

3.4.3. Ils adverbs

272 La grUPPA dals **adverbs** cumpiglia las particas las pli differentas. Tut ils pleDs invariabLS che na pon betg vegrir attribuids a las preposiziuns, a las conjuncziuns ed a las interjecziuns tutgan tar questa grUPPA. Tenor la furma pon ins distinguer:

- adverbs simpels
baud, tard, gugent, savens, avunda euv.
- adverbs cumponids, che sa cumponan da plirs elements
davosvart, dasperas, spera(s)via, vitiers, enavos, giusum, giufuns, entasum, ordadora, ordvart, dapersai, surtut, tuttafatg euv.
- locuziuns adverbialas, che vegrin scrittas dapart, dentant duvradas sco ils adverbs simpels
dad aut, da bass, per cas, da cuntin, dal tuttafatg, da vart sanestra euv.
- adverbs derivads dad adjectivs cun il suffix **-main**
curtamain, deplorablamain, fermamain euv.

273 La gronda part dals adverbs derivan dad adjectivs. Els vegrin **furmads** per regla **cun agiuntar il suffix -main** a la furma feminina da l'adjectiv:

adjectiv (masc. sg.)	adjectiv (fem. sg.)	adverb
<i>curt</i>	<i>curta</i>	<i>curtamain</i>
<i>legher</i>	<i>legra</i>	<i>legramain</i>
<i>profund</i>	<i>profunda</i>	<i>profundamain</i>

Tar adjectivs da pli d'ina silba cun la terminaziun **-al, -ar** accentuada e cun la terminaziun **-il** vegril suffix **-main** agiuntà directamain a la furma masculina da l'adjectiv.

adjectiv (masc. sg.)	adverb
<i>final</i>	<i>finalmain</i>
<i>regular</i>	<i>regularmain</i>
<i>gentil</i>	<i>gentilmain</i>
<i>facil</i>	<i>facilmaint</i>

Adjectivs d'ina silba che termineschan sin **-al, -ar** vegrin dentant furmads cun l'adjectiv feminin:

adjectiv (masc. sg.)	adjectiv (fem. sg.)	adverb
<i>mal</i>	<i>mala</i>	<i>malamain</i>
<i>char</i>	<i>chara</i>	<i>charamain</i>

274 Tschertas furmas masculinas da l'**adjectiv** pon avair la **funcziun d'adverb**, p.ex. *mal, ferm, spert, tard, plaun, fauss* euv. Questas furmas existan per part sper las furmas dal tip **-main** sco *malamain, fermamain* euv. che n'han dentant betg adina la medema significaziun.

El stat mal.
Ti smatgas memia ferm.
Els curran spert.
Igl è memia tard.
Ils scolars legian plaun.
Ella scriva fauss.

Ella s'è blessada malamain.
El è fermamain persvadi da quai.

Remartga:

A l'adjectiv *bun* correspunda l'adverb *bain*.

Il gentar è stà bun.

Ella ha cuschinà bain.

- 275 Distinguer adverbs dad adjectivs** n'è betg adina facil. Ils adverbs èn invariabels. Ils adjectivs però èn variabels tenor genus e numerus.

Toni è stà il pli spert dals mats.
variabel en il feminin

Anna è stada la pli sperta da las mattas.
→ adjectiv

Toni curra spert.
invariabel er en il feminin

Anna curra spert.
→ adverb

Per la distincziun tranter adverbs e conjuncziuns vesair § 264.

- 276 Ils adverbs sa refereschan** savens al verb, ma pon er sa referir ad otras spezias da pleuds ubain a l'entira frasa:

– al verb

Il chaun siglia trasora en l'aua.
Ella lavura bler.

– a l'adjectiv

La fotografia è fitg bella.
Il segund film è stà pli interessant che l'emprim.

– a l'adverb

Quai poss jau dir pir damaun.
L'apparat da fotografar è sisum a dretga.

– al nomen

Avra quella porta là!
Il quader giudim è da Picasso.

– a l'entira frasa

Deplorablamain n'ha el betg pudì veginr.

- 277 La posiziun da l'adverb** è fitg variabla. Savens determineschan aspects stilistics la posiziun da l'adverb:

Laura ha damaun natalizi.
Damaun ha Laura natalizi.
Laura ha natalizi damaun.

- 278** Sco ils adjectivs (§ 229) pon era ils adverbs veginr cumbinads cun adverbs d'intensitat e da cumparegliaziun. Tras questas cumbinaziuns èsi pussaivel d'exprimer differents grads d'intensitat e da cumparegliaziun. Adverbs pon veginr cumbinads cun:

– ulteriurs adverbs d'intensitat: *fitg, detg, pulit, vaira, magari, ordvart, enorm* euv.

Ella lavura spert. *Ella lavura fitg spert.*
Marietta chanta bain. *Marietta chanta vaira bain.*

– adverbs da cumparegliaziun: *uschè/tuttina, pli, main*. Tar tscherts grads da cumparegliaziun sto plinavant veginr fatg diever da las particlas *sco* e *che* per pudair agiuntar il term da cumparegliaziun.

El dissegna pli bain.
Madlaina curra uschè/tuttina spert sco Pia.
Ella cuschina pli/main bain che jau.

- cun l'artigel definit e l'adverb da cumparegliaziun *pli* per fumar il pli aut grad da cumparegliaziun (superlativ).

Giachen dissegna il pli bain da l'entira classa.

Madlaina curra il pli spert.

279 Sco tar ils adjectivs (§ 235) datti er per ils adverbs in pèr **furmas da cumparegliaziun spezialas**:

<i>bain</i>	<i>meglier/pli bain</i>	<i>il meglier/il pli bain</i>
<i>mal</i>	<i>pir/pli mal</i>	<i>il pir/il pli mal</i>
<i>nausch</i>	<i>mender/pli mal</i>	<i>il mender/il pli mal</i>
<i>bler</i>	<i>dapli/pli bler</i>	<i>il pli bler</i>
<i>pauc</i>	<i>(da)main/pli pauc</i>	<i>il pli pauc</i>

Selina scriva il meglier.

Gian lavura dapli.

Quest chor chanta mender ch'il noss.

Remartga:

In grad fitg aut po era vegrir exprimì cun il suffix *-ischem* (*bainischem*, *malischem*, *bleischem*, *pauchischem*, *charischem* euv.).

280 Sin basa da la funcziun semantica dals adverbs pon ins divider quels en differentas modas e manieras en **gruppas semanticas**. Sco usità tar gruppas semanticas, na datti dentant nagina gruppazion fixa, e plirs adverbs appartegnan, tut tenor diever, a differentas gruppas. Per la descripcziun sintactica èn las suandantas gruppas **impurtantas**:

- adverbs locals (dal lieu e da la direczion)

qua, là, sur, sut, dapertut, ordador, devant, davos, sisur, damanaivel, nagliur, vi euv.

Las clavs èn qua.

Ti na stuessas adina chatschar en il nas dapertut.

Davosvart sin las chautschas èsi anc in flatg.

Vus prendais l'emprima strada a sanestra e lura la segunda a dreitga.

- adverbs temporals (dal temp)

oz, damaun, avant, danovamain, suenter, ussa, alura, puspè, mintgatant, adina euv.

Oz hai jau danovamain stui ir tar la dentista.

Ussa basti però!

Els van puspè en Italia en vacanzas.

Marina na vul però ir adina al medem lieu.

- adverbs modals (da la moda e maniera)

bain, gugent, auter, circa, var, sur, enturn, auter, insumma, probabel euv.

Ella faschess gugent passlung.

Quai ston ins far auter.

Martin emblida regularmain il paraplievgia.

Er adverbs da valitaziun, sco segir, forsa, magari euv. expriman la moda e maniera.

- adverbs conjuncziunals (che mettan en relaziun il cuntegn da duas proposiziuns).

perquai, pertge, damai, pia, uschia, consequentamain, uschiglio, persuenter, autramain, però, dentant, malgrà, perencunter euv.

Anna è malsauga, perquai na vegr ella a far il trenament.

El era i pli baud. Uschia na pudeva el betg savair tge che nus avevan decidì.

Ins sto gidar immediat, uschiglio pudessi dar ina catastrofa.

La guida aveva anc admonì ils alpinists. Els èn però/dentant tuttina partids.

281 Autras gruppas semanticas d'adverbs ch'ins po numnar èn:

- adverbs interrogativs
nua?, co?, cura?, pertge? euv.
- adverbs d'enumeraziun
prima, primo, segund(a), secundo euv.
- adverbs d'affirmaziun e particlas da negaziun
gea, davaira, exactamain, nagliur, mai, na, betg, gnanc euv.
- adverbs d'intensitat
fitg, detg, pulit, vaira, ordvart, pauc, enorm, zunt, almain, bler euv.
- adverbs da cumparegliazion
uschè, tuttina, pli, main euv.

Differents adverbs han particularitads formalas, sintacticas u da diever, che vegnan tractadas en ils proxims paragrafs:

282 Ils adverbs *uschè* ed *uschia* vegnan duvrads differentamain. Entant che la furma *uschè* vegn duvrada avant in adjective, adverb u pronom, vegn la furma *uschia* duvrada suletta. Ella po damai star a l'entschatta ubain a la fin da la frasa.

<i>uschè</i>	<i>uschia</i>
<i>Tes quader è uschè bel.</i>	<i>Uschia na pos ti betg far quai.</i>
<i>El chamina adina uschè spert.</i>	<i>Quai na pos ti betg far uschia.</i>
<i>Uschè insatge sco quai duvrass jau.</i>	<i>Exact uschia!</i>

Ma er:

ed uschia vinavant

La furma *uschia* vegn er duvrada en cumbinaziun cun la subjuncziun *che*.
Nus avain pers il bus, uschia che nus stuain ussa ir a pe.

283 Tar ils adverbs tutgan era las particlas da negaziun. L'**adverb da negaziun absolut** è *na*.

Vegns ti questa saira a teater? Na.

284 Las **particlas da negaziun en connex cun furmas verbalas** a l'intern d'ina frasa èn *na/n'* + *betg*.

avant consonant: *na* + *betg* avant vocal: *n'* + *betg*
El na vegn betg a chasa. *El n'è betg a chasa.*

Sco variantas stilisticas èn er permessas las furmas *na* e *nun* senza *betg*:

avant consonant: *na* avant vocal: *nun*
El na vegn a chasa. *El nun è a chasa.*

La particla da negaziun *nun* po vegnir duvrada unicamain avant in vocal ed avant in *h* betg pronunzià e stat adina senza *betg*.

Remartga:

Las duas particlas *na* e *betg* na stattan mai gist ina suenter l'autra.

285 La particla ***betg*** vegn avant **suletta** en tscherts contexts:

- a l'imperativ avant infinitiv
Betg fimar, per plaschair!

- avant l'infinitiv en proposiziuns infinitivas negadas
Per betg stuair ir a scola, fa Andri finta dad esser malsau.
- sch'in element accentuà vegn negà al cumentzament u a la fin d'ina frasa
Betg ti pos cumprar in glatsch, mabain tes frar!
Jau vi vin, betg sirup!

286 En las **furmaz cumponidas** preceda la particla da negaziun *na/n'* la furma finita dal verb. La particla *betg* percuter stat directamain devant la furma infinita. Tranter la furma finita e la particla da negaziun *betg* pon anc star tscherts adverbs u adverbials.

El n'ha betg salidà mai.
El na vegn probablaman betg ad ir a chatscha quest onn.
Ella n'è betg anc vegnida a tschaina.

En frasas cun inversiun stat la particla *betg* suenter il subject che suonda la furma finita dal verb.

Pertge na chantais vus betg?

287 Sch'in **pronom object nunaccentuà** preceda la furma finita, stat la particla da negaziun *na/n'* immediat avant il pronom, la particla da negaziun *betg* stat directamain suenter la furma finita dal verb.

Jau na l'hai betg dà il cudesch.
El n'al vegn betg a gidar.
Ella na ma vul betg dar il cudesch.

Sch'il pronom object nunaccentuà preceda l'infinitiv u il particip, stat la particla da negaziun *na/n'* avant e la particla *betg* suenter la furma finita.

Ella na vul betg ma dar il cudesch.
Jau na sun betg ma levada ad uras.

288 Ils blers **pleds da negaziun** na furman betg sulets la negaziun, mabain ensemens cun la particla *na*.

<i>na + particla</i>	
<i>ni...ni...na</i>	<i>Ni jau ni ti na savain quai.</i>
<i>na...gnanc</i>	<i>Jau na sun gnanc vegnida a pled.</i>
<i>na...nagliur</i>	<i>Las clavs n'en nagliur.</i>
<i>na...mai</i>	<i>Ella na va mai a kino.</i>
<i>na...nagin</i>	<i>Vus na ma stuais trametter pli nagin invit.</i>
<i>na...nagut</i>	<i>El na vesa nagut.</i>

Las particias da negaziun *ni...ni*, *gnanc*, *nagliur*, *mai*, *nagin* e *nagut* pon er star al cumentzament da la frasa. La particla *na* è er en quest cas obligatoria:

Nagliur n'avain nus pudì far in pausa.
Mai pli na vegn jau a kino cun tai.
Nagin n'ha ditg la vardad.

289 La **negaziun** vegn savens **rinforzada cun** la particla *pli* suenter la segunda particla da negaziun.

Jau na sun betg pli ida a gimnastica. u: *Jau na sun betg ida a gimnastica pli.*
Els na m'han gnanc pli pajà la tschaina.
Ella na va mai pli a kino.

- 290** Tscherts adverbs han **funcziun da remplazzants** e cun quai ina funcziun sumeglianta a quella dals pronomi. I sa tracta dad adverbs interrogativs e da tscherts adverbs cun significaziun demonstrativa.

*Nua / cura / pertge / co avais vus gidà?
Il cudesch è là / qua.*

Insaquants adverbs cun diever pronominal remplazzan ina grappa preposiziunala.

Quai è stà in di da bellezza. Jau pens anc oz londervi / vidlonder (vi da quel).

Ella ha cumprà ina stgatla ed ha mess lien (en quella) tut las cartinas.

Sche ti ma das la colur cotschna, ta dun jau persuenter (per quella) la blaua.

- 291** Sper preposiziuns u pronomi pon era adverbs star **avant la subjuncziun che**. Tals adverbs cumbinads cun *che* introduceschan alura proposiziuns subordinadas.

Questa stad hai dà incendis, perquai ch'igl è stà memia chaud.

Els han gidà, uschia che nus avain pudì cumerzar pli baud.

Jau hai legì, entant che ti es ida a spass.

Tuts èn stads levgiads, cur che ti es vegnida en dad isch.

3.4.4. Las interjecziuns

- 292** Las **interjecziuns** èn pleuds invariabels, damai particlas, che:

- stattan ordaifer las proposiziuns.
- ston vegnir consideradas sco proposiziuns autonomas.
- vegnan per il solit separadas cun ina comma ubain cun in segn d'exclamaziun.
- vegnan duvradas oravant tut en il linguatg discurri.

- 293** Las interjecziuns pon vegnir **duvradas** per:

- exprimer sentiments u impressiuns spontanas:

il plaschair	<i>Juhui! Damaun avain nus liber!</i>
la dolur	<i>Au! Quai fa mal!</i>
il smirvegl	<i>Oh, tge bella vista!</i>
la ponderaziun	<i>Hm! Constat quai?</i>
la malaveglia, la ravigia	<i>Merda! Quai n'è betg bun!</i>
il disgust	<i>Bah! Co quai toffa!</i>

- attrair l'attenziun u intimar da far insatge:

Allo? Tgi è qua?

He! Tge fas ti là?

Pst! Stai quiets

Halt! Stai airi!

- per imitar ramurs u viers d'animals:

Peng! Jau hai tutgà tai.

Pumfata! Quai è stà il viertgel.

Miau!, Cucu!, Muh!

Remartga:

Ina part da las interjecziuns han suns u cumbinaziuns da suns che n'èn betg usitadas en rumantsch, p.ex. *Bah!, Pumf!, Brr!, Pst!*

4. Suns e letras (fonetica ed ortografia)

294 Il linguatg vegn discurri e scrit. Tut ils pleuds d'in linguatg sa cumponan d'in tschert dumber da suns respectivamain letras. Ils **suns** èn las pli pitschnas unitads dal linguatg discurri, las **letras** las pli pitschnas unitads dal linguatg scrit.

295 Cura ch'insatgi discurra, aud'ins ina successiun da suns ch'è be mintgatant interrutta: *Enconuschaslafabladalavulpelativa?*

Discurra ina persuna sapientivamain fitg plaun, pon ins divider la successiun da suns en **silbas**: *En-co-nu-schas la fa-bla da la vulp e da l'i-va*

Las **silbas** consistan dad in ubain da plirs suns. Segund la moda e maniera d'articulaziun distingu'ins dus categorias da suns: ils *vocals* ed ils *consonants*. Entant ch'ils vocals furman il center da mintga silba, stattan ils consonants davant u davos quest center. I dat però era silbas che consistan mo dad in vocal, p.ex. u-tsché.

296 La scrittira s'orientescha als suns dal linguatg discurri. Uschia distingu'ins era tar la scrittira tranter vocals e consonants. Vocals e consonants furman las 23 respectivamain 26 letras da **l'alfabet rumantsch**. Ils numbs da las letras èn masculins sco era ils terms vocal e consonant.

<i>a</i> [a]	<i>n</i> [en]
<i>b</i> [be]	<i>o</i> [o]
<i>c</i> [tse]	<i>p</i> [pe]
<i>d</i> [de]	<i>q</i> [ku]
<i>e</i> [e]	<i>r</i> [er]
<i>f</i> [ef]	<i>s</i> [es]
<i>g</i> [ghe]	<i>t</i> [te]
<i>h</i> [ha]	<i>u</i> [u]
<i>i</i> [i]	<i>v</i> [ve]
<i>j</i> [jot, i lung]	<i>x</i> [iks]
<i>l</i> [el]	<i>z</i> [tset]
<i>m</i> [em]	

I dat anc las letras *k* [ka], *w* [ve dubel] ed *y* [ipsilon u i grec], che vegnan duvradas be en pleuds esters ed internaziunals sco era en numbs:

kilogram, ski, kino, kiosc, kilo, kilowat, Washington, western, stewardess, whisky, hockey, happy end

Normalmain vegnan las letras *k*, *w* ed *y* dentant remplazzadas en rumantsch da *c*, *v*, *i*: *collega* (Kollege), *vest* (Westen), *ipsilon* (Ypsilon).

297 Adina na correspunda ina letra dentant betg ad in sun. Uschia equivila in sulet sun [š] a la cumbinaziun da letras *<sch>* en *schimgia*. Autras cumbinaziuns da letras dal medem tip èn da chattar en pleuds sco *tschintg, famiglia, muntogna, schaner, chaura* euv.

Il cas cuntrari n'è betg uschè frequent. El è per exemplu da chattar en il pled *taxa*, nua che la letra *<x>* correspunda ad ina sequenza da dus suns [k + s].

Mintgatant vegnan duvradas pliras letras u cumbinaziuns da letras per scriver in unic sun, p.ex.: *saiy, luf* per il sun [f]; *staila, schanza* per il sun [š]. Inqual giada vegn la medema letra u cumbinaziun da letras dentant pronunziada en differentas modas. En il pled

schanugl è la pronunzia da la cumbinaziun da letras sonora, [ž], entant ch'il <sch> da schanza è surd [š].

Remartga:

Las parantesas quadras inditgeschan il [sun], quellas da cugn la <letra>.

4.1. Ils vocals

298 Suns che passan tras la bucca (u bucca e nas) senza impediments numnain nus **vocals**. Tut ils vocals vegnan producids tras la vibrazion da las cordas vocalicas ed èn qua tras **sonors**. Tar ils vocals savain nus distinguir tranter **vocals simpels** e **gruppas da vocals**.

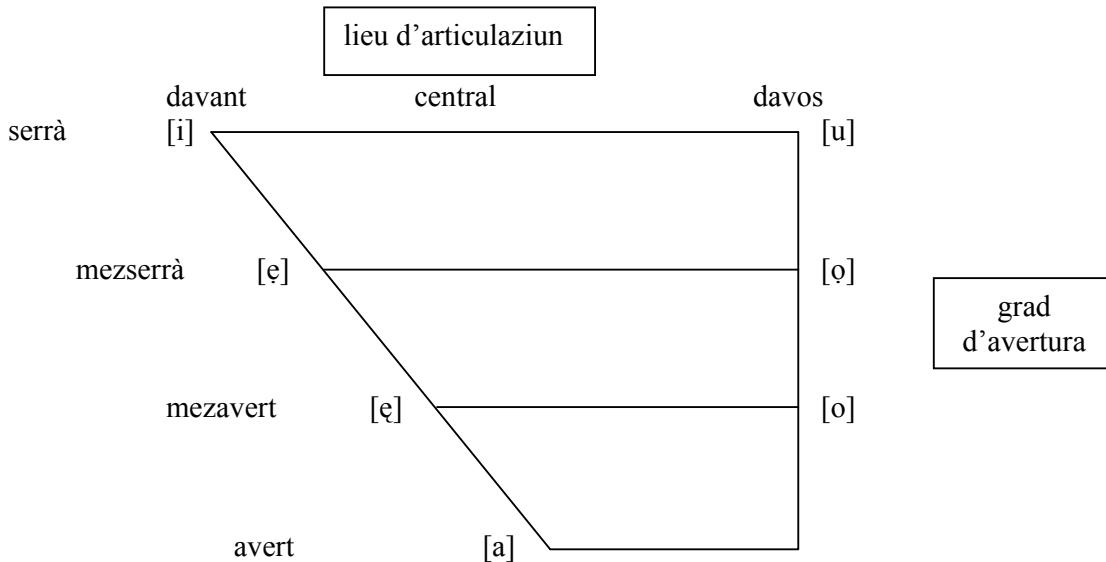
299 Ils **vocals simpels** èn en il linguatg scrit <*a, e, i, o, u*>. Ils vocals èn gruppads en in **trapez vocalic** segund il lieu da l'articulazion ed il grad d'avertura da la bucca. Uschia datti en il linguatg discurri:

- traís vocals anterius (u palatals), [i], [e], [ɛ],
- in vocal central [a],
- e traís vocals posterius (u velars), [o], [ɔ], [u].

Tant l'<*e*> sco l'<*u*> vegnan damai pronunziads sin duas modas. En ils pleuds *fevra*, *festa*; *culm*, *stumbel* èn l'<*e*> e l'<*u*> averts; en *betg*, *chapè*; *bun*, *lung* perencunter èn els serrads. La repartiziun da quels suns variescha en ed entaifer las regiuns.

Sper il grad d'avertura è era la **durada dals vocals** variabla (*chāsa*, *cassa*). Er quella variescha in pau tenor la regiun. Per pli blers detagls davart la pronunzia dals vocals vesair § 3.

300 Grafica dal trapez vocalic



- 301** Sin basa da questas vocals èsi pussaivel da furmar **gruppas da** dus u schizunt traís **vocals**. Las bleras da quellas gruppas n'han betg ina pronunzia fixa, vesair § 4 concernent la gruppa <*ua*>.

Gruppas da dus vocals che furman ensemes ina suletta silba numn'ins **diftongs**. Sco diftongs dastgan valair en rumantsch grischun <*ai*>, <*au*> e <*ie*>: *maisa, saira, auto, aur, tschient, pievel*. Las autres gruppas da dus vocals pon er vegnir pronunziadas en ina silba, dentant er sco vocals cumplains, tut tenor ils consonants che precedan.

Las gruppas da traís vocals cuntégnan adina in *i* ed/*u* in *u* nunaccentuads a l'entschatta ed a la fin da la gruppa ed in auter vocal accentuà entamez (*stuair, jau, guaud, miaivel*). La suletta gruppa da traís vocals ch'appartégnan adina ad ina unica silba, che furman damai in **triftong**, è la gruppa <*ieu*> [iøv]: *fieu, gieu, lieu, bulieu, mieur, arvieut, svieuta, avieul, lieunga* euv. Quella è lura er la pli frequenta da quellas gruppas da traís vocals. Las autres gruppas da traís vocals chatt'ins mintgamai be en paucs pleds (tranter 3 e 7 pleds).

- 302** Ultra dals diftongs numnads existan anc diversas cumbinaziuns da vocals sumegliantas a diftongs. Ils dus vocals n'appartégnan però betg a la medema silba. En queste cas di-scurr'ins da **hiats**.

Hiats èn da chattar:

- en gruppas da vocals che na sa cumponan ni d'in *i* ni d'in *u*: *i-de-a, te-a-ter, ge-o-graf*.
- en pleds cun in *i* u in *u* accentuà: *li-a, vi-a, mi-a, nu-a, scu-a*.
- en pleds furmads cun in prefix: *re-u-niun, bi-en-ni, tri-an-gul, co-or-di-nar*.

La distincziun tranter diftongs, triftons e hiats è en emprima lingia relevanta per la separaziun dals pleds (§ 320).

4.2. Ils consonants

- 303** Tar la pronunzia dals consonants (cun excepziun dal [h]) scuntra l'aria en bucca divers impediments (la lieunga, ils dents, ils lefs euv.).

Ils consonants pon u esser **surd**s (producids senza la vibraziun da las cordas vocalicas, p.ex. [p], [t], [k], pasta, center, bloc) u **sonors** (accumpagnads da vibraziuns p.ex. [b], [d], [g], bau, tenda, gaud).

Ils consonants vegnan classifitgads tenor **la moda e maniera ed il lieu d'articulaziun**. La suandanta tabella illustrescha questa classificaziun.

304 Survista grafica da l'articulaziun dals consonants

lieu d'articulaziun		bilabials	labiodentals	alveolars	palato-alveolars	palatals	velars	faringals
moda d'articulaziun								
occlusivs	surds sonors	p b		t d		c č	k g	
fricativs	surds sonors	(u)	f v	s z	š ž	(i)		h
nasals		m		n l		ñ ł		
laterals				r				
vibrants				ts				
affricatas	surdas sonoras				tš			

Lieu d'articulaziun dals consonants

- bilabials: tuts dus lefs
 labiodentals: ils lefs ed ils dents
 alveolars: il rempar dals dents
 palatals: il tschiel da la bucca
 velars: il palat lom / la tenda dal tschiel da la bucca
 faringals: la gula

La moda e maniera d'articulaziun dals consonants

- occlusivs: La bucca vegn serrada en ina maniera u l'autra, tut tenor il consonant, e puspè averta.
 fricativs: L'aria passa tras ina stretgira furmada da la bucca.
 nasals: L'aria sorta or dal nas. La bucca resta serrada.
 laterals e vibrants: L'aria che vibrescha sorta cuntuadament or da la bucca.
 affricatas: In consonant occlusiv è suandà d'in fricativ.

4.3. Ortografia

305 Cunquai ch'i dat pli paucas letras che suns, ston tscherts suns vegnir scrits cun cumbinaziuns da letras. Plinavant datti er **differentas scripziuns** (grafias) per il medem sun. Quai vala per ils sequents suns consonantics:

- | | | |
|-----|------|---|
| [č] | <ch> | a l'entschatta dal pled avant <i>a</i> ed <i>o</i> : <i>chau, chantun, chomma</i>
en pleds cumponids avant <i>a</i> ed <i>o</i> : <i>surchargiar</i> |
| | <tg> | en tut ils auters cas: <i>tgenin, tgina, tguli, petgen, sitg</i> , cf. er § 307. |
| [k] | <c> | avant <i>a, o, u</i> : <i>calma, colur, cudesch</i> |
| | <ch> | avant <i>e, i</i> : <i>che, chemia, chinalis, pachet</i> |
| | <k> | en insaquants pleds internaziunals: <i>kilo, kino, skizza, skelet</i> |
| [g] | <g> | avant <i>e</i> ed <i>i</i> : <i>gentar, gidar</i> |
| | <gi> | avant <i>a, o, u</i> : <i>giat, giomber, giubilar</i> |

[g]	<g>	avant <i>a, o, u</i> : <i>garantir, golf, gust</i>
	<gh>	avant <i>e, i</i> : <i>ghetto, gitarra, lunghezza, marenghin</i>
[s]	<s>	usualmain
	<ss>	tranter vocals: <i>fossa, passar, taisser, mussa</i> a la fin dal pled, sch'il pled ha furmas cun <ss>: <i>mussar - jau muss;</i> <i>passar - jau pass; grassa - grass; nossa - noss</i>
[š]	<sch>	avant vocal, avant <i>l</i> ed a la fin dal pled: <i>sche, laschar, schlatta, pesch</i>
	<s>	avant consonant surd (§ 303): <i>spazi, stagiun, scola, frestg, puspé</i>
[ž]	<sch>	avant <i>m, n, r</i> a l'entschatta dal pled: <i>smanar, snegar, sromar</i>
	<s>	avant vocal: <i>schanugl, schelar, schumber, garascha</i>
[ts]	<c>	avant in consonant sonor (§ 303): <i>sbagl, sdrappar, sgular, svidar</i>
	<z>	avant <i>e</i> , avant <i>i + consonant e</i> suenter <i>s</i> : <i>cedel, ciclus, scienza; december, difficil, conscient</i>
	<z>	avant <i>a, o, u</i> , avant <i>i + vocal</i> , a la fin dal pled ed a la fin dal pled avant <i>i</i> : <i>zavar, ozon, zuppar, grazia, piz, uffizi</i> , cf. er § 306.
[l]	<gl>	avant <i>i</i> ed a la fin dal pled: <i>glisch, glina, giaglina, fegl, sigl</i>
	<gli>	en la furma <i>meigra</i> avant <i>a, e, o, u</i> : <i>pigliar, glieud, giaglioffa, vegliurd</i>

Remartga:

Tar las differentas scripziuns per il medem sun tutgan er las geminatas u dublaziuns (*vita - gritta* euv.), cun excepciu da <ss>, e la scripziun da consonants sonors a la fin dal pled (*verd - avert; jau vend - jau rent* euv.), che veggan adina pronunziads surd.

En rumantsch grischun èn las sequentas scripziuns regladis in pau auter ch'en ils idioms:

306 La scripziun da *c e z* (per [ts]):

c vegg scrit:

- avant *e* (*celebrar, cella, center, december, recepir*)
- avant *i + cons.* (*circa, citad, difficil, musicista*)
- suenter *s*: (*scena, scienza, conscient*)
- sco excepciu *deci* e *soci* ed ils pleds che derivan da quels (*deciliter, decimal, social, societad, associazion*)

z vegg scrit en tut ils auters cas, en particular era:

- avant *i + vocal* (*spezia, uffizial*) (sch'i na preceda betg in *s*, sco en *conscient*, euv.)
- avant *i* a la fin dal pled ed a la fin dal pled insumma (*edifizi, uffizi, niz, piz*)

z empè da *c* tenor la regla pon ins er chattar:

- a l'entschatta dal pled avant *e* ed *i + cons.* (*zercladur, zichel, zinsla*)
- a l'intern en paucs pleds, sco *manzegna, chalzers, clavazin, magazin, chavazzin*
- tar ils verbs sin *-zar* conjugads cun *-esch-*: *influenzar – influenzesch*

307 La scripziun da *ch e tg* (per [č])

ch vegg scrit:

- a l'entschatta dal pled sch'i suonda in *a u* in *o*
- cha-*: *chantun, chasa, chatscha, chaminar, chargiar, char, chapibel*
- cho-*: *chombra, chomma, chonna*
- en pleds cumponids avant *a* ed *o*, exceptà suenter *s*
interchantunal, surchargiar euv. ma: *stgargiar, stgatschar, distgorgia* euv.

tg vegn scrit en tut ils auters cas:

- a l'entschatta dal pled avant *e, i, u*: *tge?*, *tgenin?*, *tgi?*, *tgina*, *tgirom*, *tgunsch*, *tgular*
- a l'intern ed a la fin dal pled: *ritga*, *setga*, *vatga*; *latg*, *notg*, *rintg*
- adina suenter *s*: *stgars*, *stgella*, *stgir*; *mustga*, *ristgar*; *frestg*, *rustg*

Remartga:

La repartiziun tranter [k] e [č] tar ils verbs sin *-tgar* u *-car* e lur abstracts è reglada sequentamain:

<i>-itgar</i>	<i>deditgar</i> , <i>inditgar</i> , <i>modifitgar</i> , <i>signifitgar</i>
	ma: <i>dedicaziun</i> , <i>indicaziun</i> , <i>modificaziun</i> , <i>significaziun</i>
<i>-ocar</i>	<i>evoçar</i> , <i>provoçar</i> , <i>revoçar</i> ; <i>provocaziun</i> , <i>revocaziun</i> euv.
<i>-ucar</i>	<i>educar</i> ; <i>educaziun</i>

308 La scripziun **sch/s** (per [š], [ž])

sch vegn scrit:

- avant *l*: *schlantsch*, *schlep*, *schliar*, *schlop*, *schluppet*, *raschlar*
- a la fin dal pled: *pasch*, *pesch*, *glisch*, *crusch*

s vegn scrit:

- avant consonant, cun excepcziun da *l*:
- sbagliar*, *sdratsch*, *sfeigliar*, *sgular*, *smatgar*, *smetter*, *snegar*, *snuizi*, *sromar*; *respunder*, *rasdiv*

Excepziuns èn:

- ils pleds cumponids cun *desch/diesch*: *deschset*, *deschdotg*, *deschnov*; *dieschmilli*
- avant *m* ed *n* a l'intern da varsaquants pleds, p.ex. *dieschma*, *muschna*, *puschmaun*, *ruschnar*

309 Las presilbas **con-** e **cun-** en pleds cumponids

Ina gronda part dals pleds cun la presilba **con-** u **cun-** vegnan scrits cun **con-**. Quai è adina il cas, sch'il segund element dal pled n'exista betg sco pled independent en rumantsch. La presilba **con-** na vegn en quels cas betg identifitgada sco in element separabel (prefix) dal tschep dal pled:

concentrar, *concept*, *concluder*, *considerar*, *consister*, *contribuir* euv.

La presilba **cun-** vegn scritta, sche la segunda part dal pled (tschep) exista era per sasez. La presilba **cun-** è en quels cas identifitgabla cleramain sco prefix d'in verb u nomen independent:

cuntegnair, *cunvegnir*, *cunventscher*, *cunabitant*, *cundecisiun* euv.

310 La scripziun **cunter-/cuntra-** e **disch-/dis-**

cunter-	avant vocal	<i>cunterargument</i> , <i>cuntereflect</i> , <i>cunterofferta</i>
cuntra-	avant cons.	<i>cuntradizziun</i> , <i>cuntrafar</i> , <i>cuntraproposta</i> , <i>cuntratendenza</i>
disch-	avant vocal	<i>dischavantatg</i> , <i>dischequilib</i> , <i>dischillusun</i> , <i>dischoccupà</i> , <i>dischurden</i>
disch-	avant <i>l</i>	<i>dischlocar</i> , <i>dischlocaziun</i>
dis-	avant cons.	<i>disfortuna</i> , <i>disgrazia</i> , <i>disgust</i> , <i>dismetter</i> , <i>disnivel</i> , <i>dispensar</i>

311 Pleds cun autra scripziun en rumantsch ed en tudestg:

Pleds che vegnan scrits en tudestg cun <gg> han en rumantsch be in <g>:
 Agglomeration > *aglomeraziun*; Aggregat > *agregat*; aggressiv > *agressiv* euv.

Las cumbinaziuns da letras grecas *ph*, *th*, *rh* vegnan scrittas en rumantsch cun *f*, *t*, *r*:
 Philosophie > *filosofia*, Rhythmus > *ritmus*, Orthographie > *ortografia* euv.

312 L'accent grav stat en rumantsch grischun:

– En il singular masculin dals pleds che terminesch an sin **-a** ed **-i accentuà** e che furman il plural sin **-ds** empè da **-s**. Quai pertutga en emprima lingia las fumas regularas dal particip perfect, ma era varsaquants nomens ed adjectivs suondan quest tip.

sg. <i>purtà</i>	pl. <i>purtads</i>	sg. <i>prà</i>	pl. <i>prads</i>
<i>temì</i>	<i>temids</i>	<i>vestgì</i>	<i>vestgids</i>
<i>vendì</i>	<i>vendids</i>		
<i>partì</i>	<i>partids</i>		
dentant: <i>ami, amis; chasti, chastis; uffizi, uffizis</i>			

– En il singular masculin dals pleds che terminesch an sin **-e accentuà** e furman il plural sin **-ls** empè da **-s**. Quai pertutga nomens sco:

sg. <i>chapè</i>	pl. <i>chapels</i>
<i>chastè</i>	<i>chastels</i>
<i>utschè</i>	<i>utschels</i>
<i>vadè</i>	<i>vadels</i>

– Plinavant stat l'accent grav en varsaquants pleds invariabels **per inditgar l'accentuazion** en cas da dubi:

empè, però, puspè, uschè, utrò euv.

Ins scriva *uschè*, *uschè bain*, *uschè ditg*, *uschè pauc*, *uschè spert* cun accent, ma, *uscheditg che*, *uschenavant che*, *uschespert che*, *in uschenumnà/in uschenumnada*.

L'accent grav ha la funczion d'inditgar l'accentuazion en cas da dubi. En la furma cumposta croda quella raschun per l'accent grav.

– E finalmain stat l'accent grav **per distinguere pleds** che vegnissan uschiglio scrits tuttina, ch'han dentant ina significaziun (e per part era ina pronunzia) differenta.

<i>è/e</i>	<i>el è cuntent</i>	<i>jau e ti</i>
<i>èn/en</i>	<i>els èn cuntents</i>	<i>ella lavura en in biro</i>
<i>i/i</i>	<i>jau sun i a chasa</i>	<i>i plova; i van cun patins</i>
<i>là/la</i>	<i>il cuedesch è là</i>	<i>la mappa sin maisa</i>
<i>nà/na</i>	<i>ve nà!</i>	<i>na!; nus na vegnin betg</i>
<i>già/gia</i>	<i>ella suna la già</i>	<i>els van già a chasa</i>
<i>lètg/letg</i>	<i>lur lètg ha durà mo in onn</i>	<i>quel letg è dir</i>
<i>pèr/per</i>	<i>els èn in pèr; in pèr guants</i>	<i>in per in</i>

L'accent grav da quels nomens resta era en la furma dal plural.

313 L'accent acut stat be en in pèr pleds esters (che derivan surtut dal franzos):

<i>il café</i>	<i>ils cafés</i>
<i>il comité</i>	<i>ils comités</i>
<i>il défilé</i>	<i>ils défilés</i>
<i>il thé</i>	<i>ils tés</i>

L'accent acut n'ha nagin'influenza sin la furmaziun dal plural, quel vegn furmà cun aggiuntar in **-s**.

314 Per rumantsch vegnan ils pleds scrits usualmain cun letras pitschnas (minusclas), sco en ils auters linguatgs romans. La scripziun cun letras grondas (maiusclas) serva a distinguir numis individuals da pleds generals u a far resortir il pled dal text per motivs sintactics, semantics u er be grafics. Tar ils **pleds simpels** vegnan perquai scrits **grond**:

– ils pleds a l'entschatta da la frasa e suenter punct dubel en il discurs direct.

Jau vom uss a chasa. Damaun stoss jau levar baud per ir a la laver.

El ha ditg: "Jau vom uss a chasa."

– ils nums da persunas, da famiglia, d'animals, da firmas u marcas.

Maria, Gion, Duri, David; Carisch, Peer; Nero, Bello, Bionda; Migros, Coop, Novartis; Rivella, Nescafé euv.

– ils nums geografics da lieus, regiuns e da stadis.

Schons, Tujetsch, Tinizong, S-chanf, Ramosch; Surmeir, Toscana, (las) Alps; Svizra, Frantscha, Germania

– ils nums da pievels.

ils Rumantschs, ils Sutsilvans, ils Franzos, ils Englais euv.

– ils nums da las festas religiusas e profanas principales.

Nadal, Pasca, Tschuncaisma, Bumaun, Bavania, Ascensiun; Chalandamarz, Schlittada euv.

– ils nums da publicaziuns, er en indicaziuns scursanidas.

Algords, Rimas, Poesias, Punts; (la) Crestomazia, (las) Annalas euv.

– ils pleds *Dieu, Segner, Salvader, Tutpuissant; Cristus, Messias, Nossadunna*.

– las furmaz da curtaschia *Vus, As, Voss*, cf. § 166.

315 Tar **nums cumponids** da dus u plirs elements vegn usualmain be **l'emprim pled** scrit grond, sche quel è in nomen.

Confederaziun svizra, Psalm svizzer, Constituziun federala, Banca naziunala, Viafier retica, Museum retic; Uniun federala da musica, Biblioteca chantunala grischuna, Maraton da skis engiadinais, Museum da la natira euv.

Tar titels da cudeschs, raquints, chanzuns euv. vala quai per regla er, sche l'artitgel stat a l'entschatta da quel.

Il tunnel, La veginida, Il battafarclas, La terra impromissa, La rumur dal flüm, L'hom strom, Il cavalut verd, Igl cratsch vean, Il pastur sin l'alp euv.

Sch'il nomen furma la seguda part dal num, vegnan dentant savens scrittas grond tuttas duas parts, surtut sch'in adjectiv preceda il nomen.

La Punt, La Quotidiana, Il Tschespet; La Culissa, Ils Hades; La Pagina da Surmeir, La Bargia dil tschess; (il) Nov Testament, (la) Sontga Scrittira; (las) Trais Lias, (ils) Quatter Chantuns euv.

Scrit grond vegnan omadas parts er tar nums cumponids cun in auter num.

Gion Paul, Chesa Planta; Piz Mitgel, Val Müstair; Lai da Turitg, Pass dal Fuorn, Cen-trala da dunnas dal Grischun euv.

Tschertas firmas ed instituziuns pretendan u han almain per disa da scriver grond tut ils pleds principals che cumponan lur num. Quai è surtut il cas per firmas ed instituziuns ch'en er enconuscentas tras las letras d'entschatta da quests pleds.

Banca Chantunala Grischuna (BCG), Uniun da Bancas Svizras (UBS), Parc Naziunal Svizzer (PNS), Societad Svizra da Salvament (SSS); Societad Retorumantscha (SRR) Conferenza Generala Ladina (CGL), Lia Rumantscha (LR) euv.

I dat dentant er singulas instituziuns che prefereschan da scriver tut pitschen.

institut grischun per la perscrutaziun da la cultura (igc)

- 316 Reglas spezialas** valan per ils **nums cumponids geografics**. Quels vegnan fixads da la Cumissiun da nomenclatura dal chantun Grischun tenor reglas stabilidas dal 1936 per tut ils linguatgs romans da la Svizra. Tenor quests reglas vegnan tut ils pleds che cumponan il num geografic scrits grond, auter ch'ils artitgels e las preposiziuns a l'intern dal num.

Piz Nair, Péz Tgietschen, Engiadina Bassa, Vaz Sura, Scuol Suot, Alp Dadens, Via Centrala; Grond Son Bernard, Crap Sogn Gion; Lag la Cauma; Munt da la Bescha, Pala da Camutschs, Uaul sur Caltgadira, Via da la Staziun, Via dal Teater euv.

Questas reglas valan analog er per nums ordaifer il Grischun:

Stadis Unids, Part Sura Bernaisa, America dal Sid, Africa dal Nord, Mar Mediterrana, Lai dals Quatter Chantuns, euv.

Remartgas:

Fin uss na vegnivan questsas scripziuns betg utilisadas en texts currents rumantschs. Damai che lur diever è dentant daventà frequent ozendi sin chartas turisticas e sin il grond dumber da mussavias, n'èsi betg pli cunvegnent d'insister sin ina scripziun differenta dals nums geografics en texts currents, er sche quels suondan outras reglas da scripziun ch'ils ulteriurs numbs.

I n'è betg adina cler, tge che sto valair sco num geografic e tge betg. Uschia vegn p.ex. *Svizra tudestga, Svizra romanda, Grischun talian, Grischun central* euv. **betg utilisà en chartas geograficas**. Talas designaziuns ston perquai valair sco denominaziuns linguisticas e damai er vegnir scritta tenor las reglas usualas.

- 317** Sco **nums cumponids** che vegnan **scrits grond** sin ina u l'autra da las modas e manieras inditgadas en § 315 valan:

– ils nums da personas e da famiglia, da chasas, firmas u marcas

Gion Antoni, Donat da Vaz, Carl il Temerari; Posta veglia, Chesa Planta, Ustria Alpina; Ovras electricas d'Engiadina Bassa, Pendicularas Crap Sogn Gion; Swiss Ski, Red Bull

– ils nums da festas religiusas e profanas impurtantas

Venderdi sontg, Dumengia alva, Dumengia da (las) palmas, Sontga Tschaina, Rogaziun federala; Festa federala da chant, Tir da la Chalavaina euv.

– ils titels da publicaziuns da different gener

Fain manü, Levzas petras, Paun cucu, Fieu e flomma; Il descendant, Il retuorn, Il blau engulà, Il sunteri da nanins; Dicziunari vallader-tudais-ch, Niev vocabulari romontsch sursilvan – tudestg, Lexicon istoric retic; Cudesch civil svizzer, Cudesch da dretg grischun.

Ils nums da publicaziuns na suondan savens betg las reglas da scripziun usualas:

Chalender Ladin, Grammatica Sursilvana, Normas Surmiranas, Terra Grischuna, Istorgia Grischuna, Dicziunari Rumantsch Grischun (DRG) euv.

Darar vegn er l'entir titel scrit pitschen en tals titels: *la müdada, il giat cotschen, fein selvadi, annalas da la societat retorumantscha* (cuverta; pagina da titel: *Annalas da la Societat Retorumantscha*)

- las designaziuns d'instituziuns, organisaziuns, uniuns, societads, partidas euv.
Scola chantunala grischuna, Corporaziun regiunala Val Müstair, Cor da baselgia da Müstair, Club alpin svizzer (CAS), Uniun grischuna da commerzi e d'industria, Societat istorica dal Grischun, Associazion dals archivars svizzers, Lia svizra per la protecziun da la natira, Partida liberal-democratica svizra euv.
- las designaziuns cumplettas dals departaments, dals uffizis e d'autras organisaziuns politicas federalas e chantunalas
Departament federal da giustia e polizia (DFGP), Departament da construcziun, traffic e selvicultura (DCTS) [dal Grischun], Uffizi federal da cultura (UFC), Uffizi chantunal da la protecziun civila (UCPC) euv.

318 Pitschen vegnan scrits **tut ils auters pleds** da la frasa, en particular er:

- ils pleds suenter in punct dubel, sch'i suonda ina enumeraziun
Las quatter stagiuns èn: primavaira, stad, atun, enviern.
- ils adjectivs che designeschan pievels e las designaziuns dals linguatgs
la naziun tudestga, ils guauds sursilvans, la lingua rumantscha, il tudestg (linguatg), per rumantsch euv.
- ils nomens che designeschan gruppaziuns religiusas u politicas
ils refurmads, ils catolics, ils benedictins, ils ughenots, ils naziunaliests, ils faschists, ils socialists, ils democrats
- las designaziuns dad epochas e moviments
antica, classica, renaschientscha, umanissem, refurma, baroc euv.
- las designaziuns d'instanzas politicas e giudizialas
confederaziun, chantun, vischnanca, regenza, suprastanza, dretgira, tribunal, parlament, cumissiun, cussegl grond, cussegl naziunal, euv.

319 In **pled** po cumpigliar ina u pliras **silbas**. Ina silba consista dad in u plirs suns; ella cuntegna dentant almain in vocal, in diftong u in triftong. Il vocal è il center da la silba; in pled ha tantas silbas, sco quai ch'ins po distinguere vocals, diftongs u triftongs en quel. Silbas che fineschan cun in vocal numn'ins silbas avertas (*cha-sa, fri-na, so-ra*). Silbas che fineschan cun in consonant numn'ins silbas serradas (*cum-bel, ven-ter, em-pren-der*).

Las silbas na giogan en il linguatg discurrì strusch ina rolla, auter che en pronunzia affectada. En il linguatg litterar e tar il chant èn dentant las silbas las constituyentes dal metrum. En il linguatg scrit vegnan ils pleds separads a la fin d'ina lingua tenor lur structura da silbas. La norma dal linguatg scrit na suonda dentant betg adina la silbaziun dal linguatg discurrì ([a-ri-va] - <*ar-ri-va*>; [me-ter] - <*met-ter*>).

320 En il linguatg scrit vegnan las **silbas separadas** sequentiamain:

- In consonant simpel furma ina silba cun il vocal suandard:
cha-sa-da, gu-da-gnar, re-pe-ter euv.
- Consonants dubels vegnan separads in per vart, damai:
ar-rivar, bel-la, mus-sar, tramet-ter, zap-pa euv.

- Tar dus u traïs consonants intervocalics furma il davos ina silba cun il vocal suandard: *tad-lar, gron-da, pren-der, sim-pel, char-vun, pas-ler, Sviz-ra, giaz-la* euv.
- Gruppas da consonants che pon star a l'entschatta d'in pled rumantsch furman dentant ina silba cun il vocal suandard e na pon betg vegnir separadas. Quai èn las gruppas:
 - a) *bl, cl, fl, gl, pl: movi-bla, ma-cla, gri-fla, ne-gla, sim-pla*
 - b) *br, cr, dr, fr, gr, pr, tr: dum-brar, sa-cra-ment, va-dretg, ci-fra, al-le-gra, im-pro-vi-sar, le-tra*
 - c) *s + consonant: (sc, sd, sp, st, stg): vi-scla, ra-sdiv, ra-spa-da, que-sta, fre-stga*
 - d) Latiers vegnan era anc las gruppas *yl* e *vr: pus-sai-yla, po-vra* euv.
- Presilbas mantegnan lur furma tar la separaziun da las silbas, sch'i suonda in consonant: *ab-rogar, con-vertir, dis-cordia, ex-primer, trans-portar* euv.
Suonda però in vocal, mantegna la presilba sia furma mo sche la segunda part exista era suletta sco pled rumantsch: *con-uman, disch-occupaziun, trans-acziun* euv.
ma: *abo-lir, exa-minar, exe-cutiar, exem-pel, tran-sit* euv.
- Suffixs n'han nagin'influenza sin la separaziun da las silbas:
cude-schet, fra-rin, sco-la-stic, ma-te-rial euv.
- Pleds cumponids duessan vegnir separads tant sco pussaivel tenor il senn:
passa-temp, ero-dinamic, foto-copia euv.
D'evitar è la separaziun da l'emprima part dal pled cumpost: **pas-satemp, *fo-tocopia* euv.

321 Nunseparabels èn:

- Pleds d'ina silba (monosillabs): *in, dus, chau, naiv, isch* euv.
- Las cumbinaziuns da letras che designeschan suns simpels: *ch, tg, gl, gn, qu, sch, stg, tsch (s-ch e dsch en nums geografics)*.
- Ils diftongs *ai, au, ie* e las cumbinaziuns diftongas e triftongas: *ia, iu, ui, uo, ieu ed uai*.
- Tranter vocals duain ins separar unicamain en pledges cumponids:
extra-ordinari, co-operaziun, re-acziun euv.

D'evitar per raschuns tipograficas è era:

- La separaziun d'ina silba d'in sulet vocal. Perquai èn pledges sco *ami, aua, umet, utschè*, euv. nunseparabels.
- La separaziun tar l'apostrof. A la fin da la lingia po però star empè da la furma apostrofada la furma cumplaina, pia:
*Ins na saveva betg cura che [betg: ch'
el pudess puspè entschaiver. el]*

322 En rumantsch n'èn las **reglas da comma** betg uschè strictas sco p.ex. en tudestg. Sco regla generala vala: nua ch'ins vul far ina pausa en la frasa, mett'ins ina comma. La comma è en rumantsch per ordinari il segn d'ina pitschna pausa e betg il segn d'ina disposiziun sintactica sco en tudestg. Las reglas da comma dependan damai pli ferm da quai ch'ins vul exprimer. Ellas han surtut la funcziun d'inditgar la melodia, il ritmus e las pausas ed èn tras quai in agid per chapir meglier il text. Tuttina n'è il diever da la comma betg arbitrar; i dat er contexts, nua ch'ella è fixa.

- 323** En la **frasa simpla** vegnan parts structuralas da la medema spezia da pleds, che stattan en seria ina suenter l'autra (enumeraziun), separadas cun ina comma, danor sch'ellas èn colladias cun las conjuncziuns *e/ed* u *u*.

plirs subjects: *Pigns, lareschs, tieus e schembers èn las quatter plantas principales da noss guauds.*

plirs predicats: *Tuts baterlan, cloman, sbragian, ma nagin na taidla.*

plirs objects: *Nus avain lecziuns da matematica, fisica, chemia e biologia.*

plirs adverbials: *Oz, damaun e puschmaun hai jau da far servetsch da notg.*

plirs attributs: *Quel film interessant, excitant ed impressiunant ha propi pudì per-svader.*

Ma: *ina gronda bella chasa*

- 324** En la **frasa coordinada** vala:

– La coordinada senza conjuncziun ha adina ina comma:

La mamma legia, Duri emprenda, il bab e Corina preparan la tschaina.

– La frasa coordinada cun las conjuncziuns *e (ed)*, *u* n'ha per ordinari nagina comma:

El ha cumenzà la lavour ed jau hai finì ella.

Ella è en biro u a far cumissiuns.

Ins po metter ina comma, sche la frasa è lunga e sche la conjunczion collia frasas cumplettas.

Suenter quella greva malsogna ha el puspè pudì cumenzar ad ir per la pizza, ed el sa sentiva mintga di sco nov naschì.

– Las frasas coordinadas cun las autras conjuncziuns (*dentant, però, ma, percuter, ubain, damai, perquai euv.*) han ina comma:

Quai è interessant, dentant era detg difficil.

Jau turn questa saira a chasa, mes cumpogn percuter stat anc in pèr dis a Paris.

- 325** Concernent las **proposiziuns subordinadas** vala:

– Avant *sche* ed avant las subjuncziuns che e sche cumbinadas cun in auter pled mett'ins ina comma.

Ella n'ha anc betg dà part, sch'ella vegn cun nus en vacanzas.

Jau na sai giuditgar quai, avant che jau n'hai betg studegià la chaussa.

Sche la frasa è fitg curta ed ins na fa insumma nagina pausa, na mett'ins betg ina comma.

Sas ti nua ch'el stat?

Ve sche ti has temp.

– Avant la subjuncziun *che* na vegn per regla mess nagina comma.

Igl è pussaivel ch'el è gia parti.

Ins sa che memia bler stress è malsanadaivel.

Quai è il meglier cudesch che ti has scrit.

Sche la proposizion subordinada preceda la principala, mett'ins però ina comma.

Che ti fissas ina tala canaglia, n'avess jau mai sminà.

– Frasas introducidas dad *il qual, la quala, cun la quala, tar il qual* euv. separ'ins cun ina comma.

En agiunta tramettain nus il cudesch, per il qual Vus essas s'interessada.

- Proposiziuns interchadalas vegnan separadas cun ina comma.
*Sas ti ussa, cuntinuescha el, tge che ti vuls far l'auter onn?
 Nus tuts, e jau less accentuar quai, stuain far pli gronds sforzs.
 Il delinquent, in um da ca. 40 onns, è vegni arrestà la notg passada.
 Quest cudesch, che jau hai cumprà en in antiquariat, è stà vaira char.*

326 La comma è er obligatorica en intgins **cas spezialis**:

- L'apposizion vegn separada da la frasa cun ina comma, sch'ella na fa betg part dal num.
Leon Schlumpf, l'antierur cusseglier federal grischun, è in grond ami da la musica populara.
 Ma: *Carl il Temerari ha laschè la vita a Nancy.*
- Allocuziuns, era en brevs, ed interjecziuns separ'ins cun ina comma da la proposizion.
*Erica, taidla ina giada!
 Va a chasa, Reto!
 Tar nus, mes signurs, na datti betg confusiuns.
Bravo, quai has fatg stupent!
Juhui, damaun avain nus liber!*
 La comma vegn er messa, sch'ins metta in pled en ina posizion speziala per al far resor-tir.
Durmir, quai savess jau adina!
La musica, quai è mia gronda passiun.
- En la data mett'ins la comma suenter il num da la vischnanca.
Sent, ils 5 da schaner 2004

Funtaunas

- Arquint, J.C.: *Vierv ladin. Grammatica elementara dal rumantsch d'Engiadina bassa*, Tusan, 1964.
- Darms, G., Dazzi Gross, A.A., Gross M.: *Pledari rumantsch grischun-tudestg/tudestgrumantsch grischun*, LR, Cuira, 1985.
- Darms, G., Dazzi Gross, A.A., Gross M.: *Grammatica elementara dal rumantsch grischun*, LR, Cuira, 1985.
- Darms, G., Dazzi Gross, A.A., Gross M.: *Langenscheidts Wörterbuch Rätoromanisch*, Langenscheidt, Zürich,⁵ 2004.
- Dazzi Gross, A.A., Gross M.: *Curs da rumantsch grischun per persunas da lingua rumantscha*, Lia rumantscha, Cuira, 2003ss.
- Dubois, J.: *Larousse. La nouvelle grammaire du français*, Larousse-Bordas, Paris, 1997.
- Eisenberg, P., Gelhaus, H., Henne, H.: *Duden 4. Grammatik der deutschen Gegenwartssprache*, Dudenverlag, Zürich,⁶ 1998.
- Gallmann, P., Sitta, H.: *Schülerduden Grammatik. Eine Sprachlehre mit Übungen und Lösungen*, Dudenverlag, Zürich,⁴ 1998.
- Gallmann, P., Sitta, H.: *Deutsche Grammatik*, Lehrmittelverlag des Kantons Zürich, Zürich, 1996.
- Ganzoni, G.P.: *Grammatica ladina. Grammatica sistematica dal rumantsch d'Engiadin'ota per scolars e creschieus da lingua rumauntscha e tudas-cha*, Samedan, 1977.
- Liver, R.: *Manuel pratique de romanche, sursilvan-vallader*, Romanica Raetica tom 4 SSR, Cuira, 1982.
- Renzi, L.: *Grande grammatica italiana di consultazione*, Il Mulino, Bologna, 1988-1997.
- Schmellentin, C.: *Grammatica cumplessiva dal rumantsch grischun* (en preparaziun).
- Signorell, F.: *Normas surmiranas. Grammatica rumantscha digl idiom da Sur- e Sotses*, Chasa editura per medis d'instrucziun, Cuira, 1987.
- Signorell, F.: *Carnet accumpagnont set otg nov. Rumantsch surmiran*, Chasa editura per medis d'instrucziun, Cuira, 2003.
- Spescha, A.: *Grammatica sursilvana*, Casa editura per mieds d'instrucziun, Cuera, 1989.
- von Flüe-Fleck, H.: *Schulgrammatik. Ein Kompendium für das 7.-10. Schuljahr*, Kantonale Lehrmittelverwaltung, Freiburg,² 1999.

Register da materias

Las cifras sa refereschan als paragrafs

- accent** 312-313
- accumpagnaders e remplazzants** 143-149
- accumpagnaders (definiziun) 144
 - caracteristicas 148
 - classificazion 149
 - definiziun 143
 - pussaivladads da diever 146-147
 - remplazzants (definiziun) 145
- adjectiv** 213-251
- adjectiv u pronom (test da coordinaziun) 221
 - adjectivs invariabels 217
 - adjectiv nominalisà 237
 - adjectiv en funcziun d'adverb 237, 274
 - caracteristicas 213
 - diever attributiv 223-225
 - funcziun descriptiva 224
 - funcziun distinctiva 225
 - diever predicativ 219, 226-227
 - furmas 214-216, 222, 228
 - grads d'intensitat e da cumparegliaziun 229-236
 - particips en funcziun d'adjectivs 218
 - posiziun 223-225
- adjectiv numeral** 238-249
- adjectiv numeral indefinit u pronom indefinit 250
 - autras spezias da pleuds ch'expriman ina quantitat 251
 - caracteristicas 238-239
 - sorts 240-249
- adverb** 272-291
- adjectivs en funcziun d'adverbs 237, 274
 - adverb u adjectiv 275
 - adverbs cun la subjuncziun *che* 291
 - adverbs en funcziun da remplazzants 290
 - definiziun e furmas 272-273
 - grads d'intensitat e da cumparegliaziun 278-279
 - gruppas semanticas (adverbs locals, temporals euv.) 280-281
 - posiziun da l'adverb 277
 - referentia da l'adverb 276
 - adverbial = cumplement circumstanzial
 - alfabet 296
- artitgel** 150-158
- artitgel definit 152
 - artitgel indefinit 153
 - caracteristicas 150
 - diever dals artitgels 156-157
 - funcziun dals artitgels 155
 - furmas dals artitgels 152-153
 - omissiun da l'artitgel 158
 - preposiziun + artitgel definit 154
- attribut** 42-43
- definiziun 42
 - furmas 43
- che** 47-48, 268
- colliaziuns relativas** 47, 209-210
- comma (reglas da comma) 322-326
- conjugaziun** 97-130
- classas 97
 - furmas cumponidas 118-126
 - accord dal particip 120
 - furmas dal perfect 118, 122
 - furmas dal perfect II 123
 - furmatiun cun *avair* u cun *esser* 119
 - futur I e II 124-125
 - passiv 126
 - perfect dals verbs reflexivs 121
 - furmas simplas 105-117
 - 1./2. pl. indicativ preschent 108
 - conjunctiv preschent 110
 - cundiziunal preschent 111
 - el en la 1. sg. indicativ 107
 - gerundi 116
 - imperativ 112-114
 - indicativ imperfect 115
 - indicativ preschent 105
 - particip irregular 130
 - particip regular 117
 - verbs cun -esch- 106
 - verbs reflexivs 109
 - gruppas da verbs (regulars – alternants – irregulars) 100
 - posiziun da l'accent 99
 - verbs alternants 102, 127
 - verbs irregulars 103, 129
 - verbs regulars 101, 104
- conjunctiv** 85-88
- diever 86
 - discurs indirect 87
 - furmas 85

- conjuncziun** 261-271
 conjuncziun u adverb 264
 conjuncziuns cumbinadas 263
 conjuncziuns e lur rapports semantics 265
 definiziun e distincziun 261
 diever particular da *sco* 266
 funcziun 262
 subjuncziuns 267-271
 subjuncziuns e lur rapports semantics 271
- consonant** 303-304
 definiziun 303
 survista grafica da l'articulazion 304
 complement = parts da la proposiziun
- cumplement circumstanzial** 39, 93
 distincziun dal cumpl. preposiziunal 40
- cumplement direct (object direct)** 34, 93, 171
 eruir l'object 35
- cumplement predicativ** 36, 93
 verbs cun cumplements predicativs 37, 128
- cumplement preposiziunal (object preposiziunal)** 38, 93, 171
 distincziun dal cumpl. circumstanzial 40
- cundiziunal** 89-90
 diever 90
 furmas 89
 diftong = gruppas da vocals
- discurs indirect** 87
 dumondas e cumonds 88
- frasa** 7-23
 frasas mo cun subject e predcat 33
 funcziuns expressivas 14
 repartizion dal text en frasas 8
 sorts da frasas 10
 structurazion dal text cun frasas 9
- frasa affectiva** 13
 frasa desiderativa 13
 frasa exclamativa 13
 frasa imperativa 13
- frasa declarativa** 11
- frasa cumponida** 19
 frasa contracta 22
 frasa coordinada 22
 frasa structurada 23
- frasa desiderativa = frasa affectiva
 frasa exclamativa = frasa affectiva
- frasa imperativa = frasa affectiva
frasa interrogativa 12
- frasa simpla** 18
 furma da curtaschia 167
- futur** 80
futur II 81
- gerundi** 71
- gruppa adjectivala** 28, 37
gruppa adverbiala 28, 37, 256
gruppa nominala 28-29, 162, 213
gruppa preposiziunalala 28, 38, 40, 256
- gruppas da pleds** 28
 dievers sintactics 29, 41
- gruppas da vocals** 301-302
 hiat 302
- il qual* 210
- imperativ** 91-92
 diever 92
 furmas 91
- imperfect** 75
- indicativ** 84
- infinitiv** 69, 98
- interjecziun** 292-293
 definiziun 292
 funcziuns 293
- interpuncziun = reglas da comma
- inversiun** 12, 172, 264, 286
- modus** 83-92
 negazion = particlas da negaziun
- nomen** 131-142
 definiziun 131
 genus 132-134
 nominalisazion dad autras spezias 141
 numerus 135-139
 numis propriis 142
 quantitatad nundeterminada 140
- numeral = adjектив numeral
- object direct = cumplement direct
 object preposiziunal = cumplement preposiziunal
- ortografia** 305-326
c e z 306
ch e tg 307
con- e cun- 309
cunter-/cuntra- e disch-/dis- 310
 differentas scripziuns per il medem sun 297, 305
sch/s 308
 scripziun differenta (rumantsch-tudestg) 311
 scripziun grond u pitschen 314-318

- part verbala = parts da la proposiziun
- particip** 70
 particip irregular 70, 130
- particla** 252-293
 definiziun 252
 particlas cumbinadas cun *che* 49
 particlas cun plirs dievers 253
- particlas da negaziun** 283-289
- parts da la proposiziun** 24
 cumplement 24, 27
 funcziuns sintacticas 30
 part verbala 24-25
- passiv** 94
- perfect** 76
- pled** 56-58
 definiziun 56
 funcziuns sintacticas 58
 furmas grammaticalas 57
 spezias da pleds 59-60
- plusquamperfect** 78
- predicat** 26
 predicat cumponì 26
- preposiziun** 254-260
 cumbinaziun cun *che* 259
 definiziun 254
 diever senza artitgel 257
 funcziuns semanticas 258
 preposiziuns ch'introduceschan
 proposiziuns 260
 preposiziuns cumbinadas 255
- preschent** 74
- pronom** 159-212
 caracteristicas 159
 diever sco accumpagnaders e/u sco
 remplazzants 161
 sutgruppas e furmas 160
- pronom demonstrativ** 188-196
 diever cun la subjuncziun *che* 196
 funcziun semantic 188
 furmas e dievers 189-195
- pronom indefinit** 205-208
i/igl (furmas) 212
ins (furmas) 208, 211
 funcziun semantic 205
 pronom indefinit u adjectiv indefinit
 206
- pronom interrogativ** 197-204
 diever 198
 diever cun la subjuncziun *che* 204
 funcziun semantic e furmas 197
- pronom persunal** 163-177
 diever 163
 furma da curtaschia 167
 persunas grammaticalas 165
 pronom object 169-177
 accord dal pronom object 176
 posiziun dal pronom object
 nunaccentuà 174-175
 pronom objects accentuads 170
 pronom objects nunaccentuads 173
 successiun da plirs pronom objects
 177
 pronom subjects 164-168
- pronom possessiv** 183-187
 funcziun semantic 183
 furmas e dievers 185-187
 particularitads grammaticalas 183
 pronom persunal e pronom possessiv
 184
- pronom reflexiv** 178-182
 diever 178
 furmas accentuadas e rinforzadas cun
sez 180
 furmas cumponidas dals verbs
 reflexivs 182
 furmas nunaccentuadas 179
 referiment a l'object direct 181
 pronom relativ = colliaziuns relativas
- pronunzia** 2
 da gruppas da vocals 4
 dals consonants 5
 dals consonants finals 6
 dals vocals 3
- proposiziun** 15
 dumber da frasas e proposiziuns 16
 parts da la proposiziun 24-30
 senza verb 17
- proposiziun gerundiala = proposiziun
 subordinada
- proposiziun infinitiva = proposiziun
 subordinada
- proposiziun participiala = proposiziun
 subordinada
- proposiziun principala** 20
- proposiziun subjuncziunala =
 proposiziun subordinada
- proposiziun subordinada** 21
 funcziun syntactica 44
 sorts 45
- proposiziun gerundiala 54
 proposiziun infinitiva 52-53
 cun adverb u pronom interrogativ 53

cun preposiziun 52
proposiziun participiala 55
proposiziun subjuncziunalala 46
 che cun funcziun relativa 47
 che cun funcziun subjunctiva 48
particlas cumbinadas cun *che* 49
 sche en proposiziuns cun funcziun
 cundiziunalala 50
 sche en proposiziuns interrogativas
 indirectas 51
quantitat nundeterminada = nomen
reglas da comma 322-326
sche 269
sche 50-51
schebain 270
scripziun grond u pitschen = ortografia
silba 295
 definiziun 319
 separaziun en silbas 320-321
spezias da pleds 59
 survista grafica 60
subject 31
 eruir il subject 32
substantiv = nomen
sun e letra 294-326
 definiziun 294
temp 72-82
 diever da l'imperfect e dal perfect 77
 furmas surcumponidas 79
 survista dal diever dals temps 82
 temps grammaticals 73

test da coordinaziun 221
 tips da furmas 72
test da spustada 27
text 1
trifong = gruppas da vocals
uschè 282
uschia 282
verb 61-130
 cumplements dals verbs (transitiv –
 intransitiv) 93
 definiziun 61
 diever 62
 furmas = conjugaziun
 furmas finitas 67
 furmas infinitas 68
 sorts da furmas 66
 verbs cun plirs dievers 95
verb auxiliar 63
verb intransitiv 93-95
verb modal 64
verb per propri 65
verb predicativ 37, 128
verb reflexiv 96, 109, 178, 182
verb transitiv 93-95
verbs alternants = conjugaziun
verbs irregulars = conjugaziun
verbs regulars = conjugaziun
vocal 298-302
 trapez vocalic 300